

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 19 de noviembre de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.701

Parlamento CEE

Condena al terrorismo IRA

Montero, de HB, se opuso al acuerdo

Estrasburgo (Francia).—El Parlamento Europeo expresó hoy su «consternación» por «la matanza terrorista» en Enniskillen (Irlanda del Norte) y condenó «a todos aquellos que ayudan o encubren de algún modo el terrorismo».

El eurodiputado español de Herri Batasuna Chema Montero manifestó su oposición a la resolución y, tras solidarizarse con las víctimas, subrayó que hay que respetar el «justo derecho de autodeterminación de los pueblos».

A juicio de Montero, «el espacio judicial y policial europeo es un instrumento de opresión de los pueblos minoritarios».—Efe

Presidente de Cepyme

En 1988, negociación salarial sin conflictos

Madrid.— El presidente de la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa, Angel Panero, considera que la negociación salarial en 1988 no deberá ser motivo de conflictividad porque queda muy poco que negociar.

Angel Panero declaró a «Efe» que la banda de incremento salarial para 1988 deberá situarse «forzosamente» en torno al objetivo de inflación previsto por el Gobierno, que ha fijado en los Presupuestos Generales del Estado un 4 por ciento de subida salarial para funcionarios y pensionistas.

Según Panero, la negociación salarial no será materia seria de conflictividad, ya que «son otros muchos los temas de los que tenemos que ocuparnos para estar en el concierto europeo sin desentonar».

En su opinión, las empresas españolas están teniendo importantes dificultades tras nuestra entrada en la Comunidad Europea y ha llegado el momento de que el Gobierno se enfrente con la responsabilidad que asumió cuando tomó la iniciativa de integración.—Efe.

Necesito LOCAL para ALMACEN

FACIL ACCESO DE VEHICULOS PESADOS, MINIMO 200 M2

Teléfono 42 81 14 (mañanas de 8 a 2)

Teléfono 42 87 26 (tardes de 4 a 10)

Incendio en el Metro de Londres

Confirman que son treinta los muertos y 21 los heridos

Londres.— Fuentes policíales informaron hoy de que son 30 las personas muertas, entre ellas un bombero, y 21 las heridas en el incendio declarado ayer en una estación de metro, que supone la mayor tragedia en la historia del Metropolitano londinense.

El fuego se inició por causas aún sin determinar, a las 19,30

Un cuadro de Dalí, vendido en Japón por 278 millones

Tokio.— Cuadro de Salvador Dalí «La batalla de Tetuán», uno de los más famosos del pintor español, ha sido comprado por un coleccionista japonés, entusiasta de la obra deliniana, por 2.420.000 dólares (unos 278 millones de pesetas).

Se trata de la cifra más alta pagada por un Dalí y la tercera obra importante del pintor que figura en la colección de Masao Nangaku, propietario de una cadena de tiendas de electrodomésticos.

«La batalla de Tetuán» fue realizada por Salvador Dalí en 1962, en una de las épocas de plenitud artística del pintor surrealista.

Macao Nangaku dispone de un museo privado con una exposición permanente de joyas de Dalí valoradas en más de 32 millones de dólares.—Efe.

(gmt) en la estación de Metro de King's Cross, en el norte de Londres, una de las mayores de las 69 con que cuenta la red, ya que en ella se realizan enlaces con cinco de las nueve líneas del Metro londinense y es también estación de parada de una de las cuatro líneas de ferrocarril de la capital.

El incendio fue sofocado a las 23,30 (gmt) y fuentes de Sptland Yard señalaron que las labores de rescate finalizaron hoy totalmente, por lo que no se espera encontrar nuevos cadáveres.

Muchas de las víctimas mortales no han sido identificadas aún, ya que están totalmente carbonizadas, y se ignora de momento el estado de los heridos, aunque se cree que algunos de ellos están en estado grave.

Fuentes policíales dijeron que casi todas las víctimas se vieron atrapadas por el fuego y el humo en la sala de compra de billetes, e indicaron que si el incendio se hubiera declarado una hora antes, coincidiendo con uno de los momentos de más tráfico de pasajeros, las consecuencias de la tragedia hubieran sido mayores.

Las autoridades del Metropolitano londinense ordenaron anoche mismo una investigación sobre las causas del incendio.—Efe

Según psiquiatras

El estado de Melodie puede ser crítico

Los autores del secuestro pretenden conseguir el derrumbe físico y psíquico de los padres para negociar el rescate



Mujeres malagueñas se manifestaron ayer en favor de la liberación de Melodie.—(Foto Efe)

Madrid.— La pequeña Melodie, secuestrada hace nueve días en la localidad malagueña de Fuengirola, puede encontrarse en una situación emocional crítica, según se desprende de las opiniones de especialistas en psiquiatría infantil, consultados por «Efe».

El doctor Vallejo Nájera aseguró que por regla general las personas que sufren un secuestro «están sometidas a una tortura de forma indeleble, y sufren un fuerte trauma del que nunca se recuperan del todo».

El alcance de las perturbaciones psíquicas que puede sufrir

la pequeña Melodie es imprevisible, según el doctor Vallejo Nájera, quien afirmó que dependerá de las variables de la personalidad de la niña.

Gonzalo Morande Lavin, jefe de Psiquiatría Infantil del Hospital de la Cruz Roja de Madrid, aseguró que «la edad de Melodie, cinco años, permite la separación del entorno familiar por un breve periodo».

«Al niño se le puede engañar al principio, y no acusa demasiado la falta de los padres, pero a partir del tercer día la situación puede ser más complicada», agregó.

Para el doctor Morande, el dramático mensaje de la niña, enviado hace tres días por los delincuentes, es una prueba de que no sólo dirigen sus amenazas hacia la familia, sino hacia Melodie, a la que, dijo, «están manipulando».

«Papa, si no pagas, ellos están dispuestos a matarme» decía Melodie, en una cinta magnetofónica que enviaron a los padres, junto a un mechón de pelo y una fotografía de la pequeña.

En opinión de Gonzalo Morande, «se nota claramente en la grabación que el mensaje ha sido aprendido por miedo, no ha salido espontáneamente».

Fuentes policíales señalaron que los autores del secuestro pretenden conseguir el derrumbe físico y psíquico de los padres para negociar desde una posición de fuerza.—Efe.

(Más información en Pág. 16)

NICARAGUA: La Asamblea Nacional aprobó hoy una ley de amnistía, con condiciones

Managua.— La Asamblea Nacional aprobó hoy una ley de amnistía y derogó el estado de emergencia, pero condicionó la

entrada en vigencia de estas disposiciones al cese de la guerra contra Nicaragua.

El decreto de indulto, solicitado por el presidente Daniel Ortega, beneficiará a casi mil reos «contras» y exguardias somocistas que se les ha comprobado que no cometieron crímenes contra la población.

Este decreto, sin embargo, fue pospuesto para la próxima sesión del viernes.

Los dos decretos, amnistía y levantamiento del estado de excepción, entrarán prácticamente en vigor a partir del próximo 5 de diciembre si la Comisión Internacional de Verificación y Seguimiento (CIVS) certifica «in situ» que los territorios vecinos ya no son utilizados para agredir a otro Estado.

La nueva ley de amnistía, la tercera que decreta el Gobierno en tres años, beneficiará sólo a los prisioneros que se encuentren detenidos desde enero de 1981, aunque hayan sido procesados y condenados por violar la ley sobre el mantenimiento del orden y Seguridad Pública.

Estos reos, capturados después del triunfo sandinista en julio de 1979 tras haber sido derrocada la dictadura somocista, fueron acusados por los delitos de asociación para delinquir, violar el orden público internacional y la ley de mantenimien-

to del orden y seguridad pública.

El estado de emergencia, vigente desde 1982, fue derogado también por el Parlamento.

Fútbol

Las Llanas, clausurado por tres partidos

Madrid.—Las Llanas, campo del Sestao, ha sido clausurado por tres partidos oficiales, por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, que se ha reunido hoy.

Al Sestao, además, se le ha impuesto una multa por un importe del séxtuplo de su aforo.—Efe.

SEGOVIA

Se encarga a Mercasa

el proyecto adicional de las obras en el matadero

La sala Zuloaga inicia este fin de semana actividades teatrales

(Pág. 3)

Timo de 400.000 pesetas por el procedimiento del «toco-mocho»

(Pág. 5)

apunte del día

TEATRO JUAN BRAVO

Los segovianos vemos cómo día a día van avanzando las obras de rehabilitación del teatro Juan Bravo que, en definitiva, más que rehabilitar se ha construido nuevo todo su interior, incluida la cubierta, conservándose sólo las fachadas y las pinturas del techo, obra del pintor Tablada Maello. Sin entrar a valorar ahora si era necesaria tanta obra, en la que se van a invertir cientos de millones de pesetas, aparte de que se queda reducido el número de localidades, se debe señalar que Segovia necesitaba un teatro de estas condiciones y que va a contar, en lo que se refiere a escenario, con los últimos adelantos y sistemas informáticos, aparte de importantes medidas de seguridad y contra incendios.

El proyecto impulsado por la Diputación Provincial y realizado por la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas con colaboraciones también del Ministerio de Cultura y de la Caja de Ahorros es, sin duda, muy ambicioso pues se pretenden aprovechar también los edificios y locales que antes no pertenecían al teatro. Habrá salas de ensayos, despachos, camerinos, salas para asociaciones culturales que pasan a formar parte de esta gran infraestructura cultural que, insistimos hacia falta en una ciudad como la nuestra.

Sin embargo, a la vez que avanzan las obras, comienzan a plantearse varios interrogantes como quién va a gestionar el teatro, quién se hará cargo de los gastos de personal y mantenimiento, a qué actividades se va a dedicar. Esperemos que las instituciones implicadas en el proyecto vayan meditando estos temas.

¡¡ Teatro en Segovia!!

SALA ZULOAGA

SABADO, 21 - DOMINGO, 22 — Sesiones de 8 y 11
CARLOS LUCINI presenta a: AURORA BAUTISTA en

Las Salvajes
EN
Puente San Gil

de JOSE MARTIN RECUERDA

REPARTO (por orden de intervención)

Rosita	AMPARO LOPEZ BAEZA
Barrendera 1	FRANCISCA NUÑEZ
Barrendera 2	JOSEFINA CALATAYUD
Don Edelmiro Clemente ..	MANUEL PEREIRO
Señora 1	CARMEN SEGARRA
Lola Muñoz	PEPA SARSA
Señora 2	GLORIA BLANCO
Juan Maldonado	JESUS FUENTE
El taquillero	JUAN POLANCO
La Magdalena	SALOME GUERRERO
La Asunción	GLORIA BLANCO
La Divina	PEPA SARSA
La Chica	OLGA QUESADA
La del Limonar	CELIA BERMEJO
Teresita	KARMELE ARANBURU
La Carmela	CARMEN SEGARRA
Felipe	MIGUEL GARCIA VELASCO
La Filomena	MARTA ALVAREZ
La Cucuna	ELSA GAY
Palmira Imperio	AURORA BAUTISTA
Don Paco	JOSE AÑIBARRO
Arcepreste	FERNANDO SANSEGUNDO
El comisario	JESUS FUENTE

FICHA TECNICA

Realización de vestuario ..	ELISA RUIZ
Regidor	MIGUEL ANGEL ALONSO
Ayudante e Producción ..	GRACIELA LAURA
Coreografía	CELIA BERMEJO
Diseño de Vestuario	MIGUEL ANGEL ALONSO
Producción	MIGUEL ANGEL ALONSO
Adjunto a la Dirección ..	CARLOS LUCINI
Diseño luminotécnico	JESUS FUENTE
Dirección	DAVID ALVAREZ
	ANGEL COBO

Las localidades se encuentran a la venta en taquilla

Cuestiones sociales (I)

- Trabajadores extranjeros en España
- Libre circulación de trabajadores de la C.E.E.

José M.^a MARTIN SANCHEZ
Graduado Social

No ha estado nunca suficientemente clara la legislación sobre el trabajo de los extranjeros en España. En muchas ocasiones se actuaba como «la pescadilla que se muerde la cola»: para poder ejercer un puesto de trabajo era necesario obtener primero el permiso de trabajo, que no se expedía si el solicitante no acreditaba a través de contrato escrito tener ya el puesto de trabajo.

En la actualidad la situación ha variado de forma sustancial. Primero a través de la Ley Orgánica 7/85, de 1 de julio sobre «Derechos y Libertades de los extranjeros en España» y, posteriormente, con la publicación del Real Decreto 1.099/86, de 26 de mayo, sobre «Entrada, permanencia y trabajo en España de ciudadanos de Estados miembros de la Comunidad Europea».

Son dos situaciones diferentes, pero complementarias.

CIUDADANOS DE LA C.E.E.

El tratado de adhesión de España a la CEE, impuso al Estado español la obligación de aceptar y aplicar las Directivas (recomendaciones que exigen una recepción posterior del país destinatario mediante una intervención normativa propia), comunitarias, entre las que se encuentran la abolición de la discriminación por razón de nacionalidad entre los trabajadores de los estados miembros, así como las relativas a la libre circulación de personas que pretenden desplazarse y residir en España por motivo de trabajo, ya fuere por cuenta propia o ajena.

Algunos de los supuestos que pueden darse sobre lo anteriormente expuesto intentamos recogerlos en esta información.

—La entrada en el territorio español se llevará a efecto con la sola presentación de la tarjeta de identidad o pasaporte.

—Si el trabajo que va a realizar en España el ciudadano de cualquiera de los países de la Comunidad, es de duración menor a tres meses, bastará con la presentación de la tarjeta de identidad.

—Si el trabajo superara los tres meses y es inferior a un año, los interesados deberán solicitar una tarjeta temporal de

Residencia, tramitadas por la Comisaría de Policía de la provincia donde fije su residencia el interesado y cuya resolución es competencia de los Gobernadores Civiles. Su vigencia estará limitada en tiempo a la duración del trabajo. La Tarjeta Provisional de Residencia le será entregada al interesado dentro de los 10 días hábiles siguientes a la solicitud.

—Si la prestación de servicios fuera superior a un año, ésta situación deberá acreditarse mediante la obtención de una tarjeta de Residencia de Ciudadano de un Estado miembro de la CEE, con cinco años de vigencia y renovable automáticamente, siempre que acredite el interesado que continúa realizando las actividades para las que se expidió.

Junto con la solicitud de expedición de tarjetas el interesado deberá presentar:

—Certificado médico de no padecer enfermedades.

—Si son trabajadores por cuenta ajena, copia del contrato de trabajo o certificado de trabajo, expedido por la empresa donde presta sus servicios.

REGIMEN TRANSITORIO Y PERMISOS DE TRABAJO

Existe en el Acta de Adhesión de España a las Comunidades un periodo transitorio de siete años, durante el cual los trabajadores de otros países de la Comunidad no podrán tener los mismos derechos que los españoles.

Existen un conjunto de normas transitorias sobre permisos de trabajo que son de aplicación a los ciudadanos de la CEE que con posterioridad a la fecha de adhesión de España y anterior a la publicación del R. D. que comentamos, haya sido autorizado a ocupar un empleo por tiempo no inferior a un año en nuestro país.

A estos trabajadores, si lo solicitan, se les concederá un permiso de trabajo válido para cinco años y un permiso de Residencia de la misma duración. Ambos documentos se solicitarán de la Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad Social, correspondiente en todo caso a la localidad en que se encuentre ubicado el centro de trabajo o empresa y teniendo en cuenta las siguientes puntualizaciones:

—El permiso de trabajo no podrá serle retirado al trabajador por el hecho de no ocupar un empleo, siempre que ello sea debido a una Incapacidad Laboral Transitoria o por encontrarse en desempleo involuntario, lo que deberá ser acreditado por la Oficina del INEM, donde se encuentre inscrito el trabajador.

Con la solicitud del Permiso de Trabajo deberán adjuntar:

—Tarjeta de identidad u otro documento utilizado por el interesado para entrar en España y en el que conste su nacionalidad.

—Copia del contrato o certificado de trabajo.

—Certificado médico.

Si se acreditaran los documentos exigidos, la Dirección Provincial de Trabajo extenderá el permiso y junto con toda la documentación facilitada lo remitirá a la Comisaría Provincial de Policía.

La caducidad del documento de identidad o pasaporte que exhibiera el trabajador para su entrada en España, o de la tarjeta o permiso de Residencia, no podrá ser causa de expulsión del territorio español.

SEGURIDAD SOCIAL-COTIZACIONES

La libre circulación de trabajadores de la CEE, tiene como complemento coordinador los sistemas de la Seguridad Social de los distintos países miembros. La normativa en orden a las medidas de coordinación y cooperación, que en ningún caso son de unificación, están contenidas en los Reglamentos (Acto jurídico que tiene alcance general, que es obligatorio en todos sus elementos y es aplicable a todos los países miembros. Una vez publicado en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas, es aplicable en cada uno de los estados y cualquier particular puede invocarlo ante los tribunales ordinarios), 1.408/71 y 574/82, de la Comunidad.

Para la obtención de las prestaciones de enfermedad, maternidad, subsidio por desempleo, invalidez, vejez, accidentes de trabajo, enfermedades laborales, ayudas familiares e indemnizaciones por fallecimiento en cualquier país comunitario, se acumulan todos los periodos cotizados en los diferentes países, siendo exportables, por tanto, estas cotizaciones y teniendo derecho el trabajador a percibir las prestaciones en cualquier país de la CEE.

Como ejemplo, y a manera de ilustración, podemos decir que un trabajador comunitario que perciba el seguro de desempleo en un país de la Comunidad puede desplazarse a cualquier otro, con vistas a encontrar un empleo, percibiendo el subsidio por cuenta del último país en el que trabajó y durante un periodo máximo de tres meses.

LA PRENSA EN LA ESCUELA (Convenio AEDE - MEC)

Continúa en vigor el convenio entre la Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE) y el Ministerio de Educación y Ciencia, sobre el periódico en la escuela. El programa de este convenio ofrece a los centros docentes:

— Suscripciones especiales a los periódicos, a tarifa reducida.

— Suministro gratuito de ejemplares de periódicos procedentes de devoluciones.

— Visitas a los diarios.

Para mayor información, los encargados de centros docentes oficiales deben acudir a la Delegación del MEC así como al responsable de las relaciones periódico-centros en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Pilar Sáiz Velasco, teléfono 437261.

LA SALA ZULOAGA INICIA ACTIVIDADES TEATRALES

Este fin de semana se estrenará «Las salvajes en Puente San Gil», de Martín Recuerda



El próximo fin de semana, la sala Zuloaga, ubicada en el antiguo cine Sirenas, iniciará actividades de teatro con el estreno de la obra «Las salvajes en Puente San Gil», de José Martín Recuerda y que cuenta con un amplio reparto, en el que destaca Aurora Bautista.

Fuentes de la empresa, han indicado a este periódico que es intención, al menos una vez al mes, ofrecer espectáculos teatrales, comedias o variedades

durante los fines de semana y el resto de los días, continuar como sala de cine. Por este motivo, en las obras de remodelación ya se amplió el escenario, se proyectó con pantalla enrollable y se prepararon camerinos.

«Las salvajes en Puente San Gil», que viene a Segovia tras su estreno ayer en Cuenca y antes de su presentación en Madrid, será grabada por Televisión Española por lo que, mañana, se van a trasladar dos equipos a Segovia.

En Palma de Mallorca

El segoviano Francisco García Borregón se proclamó ayer campeón de España de coctelería

El segoviano Francisco García Borregón, de la cadena de hostelería «Vogue», se proclamó ayer campeón de España de coctelería en el transcurso del Concurso Nacional de Coctelería para barmen que tuvo lugar en el auditorio de Palma de Mallorca.

García Borregón quedó clasificado en la fase de Castilla y León que recientemente se celebró en Segovia y participó en esta decimotercera edición del Concurso Nacional con una modalidad de aperitivo (bebida cor-

ta). Tras esta clasificación, en un concurso muy reñido pues participaban 39 profesionales de toda España, Francisco García Borregón, representará a España en el Concurso Internacional que se va a celebrar en Río de Janeiro.

Junto con Francisco García Borregón, se encuentran en Palma de Mallorca varios segovianos y miembros de la Asociación de Barmen Españoles (ABE), organizadora del certamen.

El Polideportivo, asunto prioritario, en la reunión del delegado territorial con el alcalde de Segovia

La construcción de un Polideportivo en Segovia fue el tema de mayor urgencia sobre el que ayer conversaron el delegado territorial de la Junta, Víctor Martín Fernández y el alcalde de la ciudad, Luciano Sánchez Reus. La tramitación de toda la documentación sobre el Polideportivo debe quedar concluida antes de fin de año, si no quieren perderse las subvenciones ya aprobadas por la Junta para tal fin.

Igualmente se trataron otras cuestiones ya planteadas en su día al presidente de la Junta, José María Aznar, acordándose el establecimiento de un calendario conjunto para celebrar reuniones sobre temas concretos.

Martín Fernández se entrevistó

también ayer con otras autoridades provinciales, entre ellas el gobernador civil y el presidente de la Diputación.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

COMISION DE GOBIERNO MUNICIPAL

Se encarga a Mercasa el proyecto adicional de obras en el matadero

La Comisión del Gobierno municipal acordó en su última reunión encargada a Mercasa la redacción del proyecto adicional de las obras complementarias en el matadero municipal. Obras necesarias para ajustar la remodelación efectuada al informe y acta de reconocimiento levantada por el jefe de la Sección de Industrias Agrarias y Comercialización de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta. El acuerdo se adoptó en base a la petición del arquitecto urbanista que el pasado día doce se reunió con los técnicos de Mercasa con el fin de resolver los problemas que plantean la recepción de las obras y la necesidad de ajustar las remodelaciones a la normativa técnica sanitaria vigente. El proyecto deberá presentarse en el plazo de quince días para su tramitación.

La Comisión acordó asimismo en el capítulo de urgencias la redacción de la propuesta de modificación puntual del Plan General para reconducir la manzana M-43-G del Polígono Nueva Segovia a la situación de parcela única. La propuesta del arquitecto urbanista en este punto exponía la disparidad existente entre las previsiones del Plan Parcial y el Plan General, en relación a la mencionada manzana en la que pretende edificar Alberto López Duque.

En cuanto a la oferta del consultivo «Estudios Técnicos de Ingeniería y Mantenimiento S.A.», para realizar un estudio de viabilidad de mantenimiento y conservación del futuro pabellón deportivo, la Comisión acordó pedir a la empresa un informe sobre conveniencia, coste y metodología del estudio.

En este mismo capítulo de Urgencias el concejal de Tráfico dio cuenta del homenaje que la Previsión Sanitaria Nacional organiza al segoviano Mariano Nuñez Palacios por la labor desarrollada como administrador del complejo Residencia San Juan. Homenaje al que se suma la Comisión.

Por último, se concede a Ricardo Alvarellos Bermejo licencia de rehabilitación para el edificio n.º 1 de la calle Doctor Pichardo, con sujeción al proyecto, planos reformados y condiciones técnicas señaladas.

Dentro del orden del día, la Comisión de Gobierno tuvo conocimiento de la decisión de Nicolás, Mariano y Jesús Fernández Esteban de no seguir adelante con el recurso presentado contra el Ayuntamiento. Recurso contra el requerimiento municipal de realización de obras de desescombro, limpieza y apuntalamiento del edificio n.º 6 de la calle Ruiz de Alda.

Se acordó asimismo presentarse en el juicio que se sigue contra el Ayuntamiento y otros demandados por los integrantes de la Comunidad de Propietarios del Paseo Conde Sepúlveda n.º 20 y calle Lastras 2, 4 y 5. Los demandados pretenden que el Ayuntamiento y los otros deman-

dados sean condenados a realizar obras de aislamiento térmico de techos de viviendas y suelos de desvanes en el citado edificio. Vistos los fundamentos de la demanda la comisión considera que los vicios ocultos y supuestas deficiencias que pudieran tener los techos de las viviendas son cuestiones privadas derivadas exclusivamente de las acciones del constructor y director de las obras pero no de la concesión de licencia de edificación ni de la inspección urbanística que compete al Ayuntamiento.

Se acordó también testimonial el pésame a la viuda y familia de Emigdio Bernardos Muñoz, recientemente fallecido, que fue oficial de Administración de Rentas en el Ayuntamiento.

GOBIERNO INTERIOR Y PERSONAL

Se ratificó el acuerdo de 24-9-84 por el que se reconocían servicios prestados al Ejército por un agente de la Policía Municipal. Se accedió a la petición de Otilio Rodríguez González, secretario de 2.ª categoría, agregado a la plantilla de Ayuntamiento a la clasificación en el grupo A con efectos desde el 1 de enero del presente año.

Próxima visita a Segovia del fiscal general del Estado

El abogado José M.ª Mohedano hablará mañana sobre el proceso del síndrome tóxico

Organizada por el Colegio de Abogados, el próximo viernes, día 27, va a pronunciar una conferencia el fiscal general del Estado, Javier Moscoso. Esta es una de las actividades que tiene programadas el Colegio y que tiene previsto anunciarlas en una reunión con los medios informativos el próximo lunes.

CONFERENCIA DEL ABOGADO JOSE M.ª MOHEDANO

Por otra parte, el abogado José M.ª Mohedano hablará mañana, a las ocho de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros, sobre la situación del proceso del síndrome tóxico, organizado por la Asociación de Consumidores y Usuarios SINTOX. José M.ª Mohedano lleva la defensa de la mayoría de los afectados por el síndrome tóxico en la provincia de Segovia que ascendieron a más de 600 personas.



BIENESTAR SOCIAL

Se deniega a Narciso Postigo e Hijos la licencia de apertura de una nave destinada a salazones cárnicas en la parcela n.º 1 del Polígono de Hontoria. La nave ni siquiera ha sido construida, según el Ayuntamiento, ya que en fecha 11 de agosto se había denegado la licencia de obras. El motivo es que dicha parcela no es edificable según la normativa de ordenación del polígono.

A Valentín Alvaro Castillo se le concedió licencia de apertura del bar-restaurante situado en los números 2 y 5 de la calle Gobernador Fernández Jiménez. Como se recordará este restaurante abrió hace ya tiempo por lo que fue sancionado al no tener la licencia que ahora se concede.

A la representación de Supermercados Eulogio S.A. se concede licencia de apertura para un local situado en el n.º 39 de Paseo de Ezequiel González. A Paz Callejo se le autorizó la transferencia a su favor de la licencia de auto-taxi de que era titular su marido, Dionisio Llorente Gómez, fallecido recientemente. Se desestimó el recurso de reposición interpuesto por Florencio Calvo Álvarez contra el acuerdo de la Comisión que declaraba el estado de ruina del edificio n.º 16 de la calle Ochoa Ondátegui.

EDUCACION Y CULTURA

La Coordinadora de Teatro de Segovia, organismo que agrupa a varios colectivos teatrales de la ciudad, recibirá 250.000 pesetas de subvención municipal para la realización del I Encuentro de Teatro para Jóvenes en Castilla y León que próximamente se celebrará en nuestra ciudad.

HACIENDA Y PATRIMONIO

En este apartado se estudiaron diversos recursos de reposición. En cuanto al presentado por la representación de José Horcajo Herrero contra una liquidación por licencia de obras, se le concede un plazo de seis meses para presentar el documento que acredite haberse acogido a los beneficios del Gran Área de Expansión Industrial, debiendo aportar el aval bancario que garantice el pago de la deuda tributaria.

Se estimaron los presentados por Rodríguez Montalvo Construcciones y por Juan Pedro Marcos Manzano. Se desestimaron los presentados por la Compañía Telefónica (contra liquidación por impuesto de circulación de vehículos), Segovia 87, S.A., Clemente González Sánchez, Máximo Hernando Merico, Cecilio Palomares Sacristán, Cecilio Barrio Delgado, la Comunidad de Propietarios del n.º 8 de la Calle Pedro de Fuentidueña.

Asimismo se aprobaron facturas, altas y bajas de recibos y certificados de obras de la calle Santa Columba y de rehabilitación en el n.º 22 de la calle Marqués del Arco.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 20 de noviembre

Van 324 días; faltan 41.
Sol: De 8,6 a 17,54.

SANTORAL

Santos: Edmundo, Octavio, Cayo y Anatolio.

PENSAMIENTO

«Muchos acuden a Dios sólo cuando lo necesitan. Señal de que tienen fe y señal de que tienen poca fe». (Gar Mar).

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

55249

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 686,6 m/m
Viento del NE
Temperatura máxima: 16°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 687,2 m/m
Viento en calma
Temperatura mínima: 3,2°
A las 10 de la mañana: 6,6°

En España

Las temperaturas descenderán mañana, sobre todo en la mitad norte peninsular, donde comenzarán a aparecer nubes que darán lugar a algunas precipitaciones en el litoral cantábrico y puntos de los Pirineos, informó hoy a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

Se formarán también algunas nieblas matinales en Galicia, Cantábrico y puntos de ambas mesetas y Extremadura; los vientos serán fuertes del noroeste y del norte.

La predicción válida hasta esta medianoche indica que predominarán los cielos despejados en toda España y quizá a última hora aparezca alguna nubosidad en las regiones cantábricas y en los Pirineos.

**Gracias,
Santa Clara**

M. R.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición colectiva de pintura. Hasta el 30 de noviembre.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultura de la Caja de Ahorros)

— «... en Segovia», arte actual. Exposición en colaboración con la Casa del Siglo XV. Hasta el 29 de noviembre de 1987.

EN EL ALGÜARIN DE ARTE «ENEbro»

Falcón Lima, óleos. Hasta el 20 de noviembre.

EN LA SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Pinturas de Andrés Gil. Hasta el 29 de noviembre.

CONFERENCIAS

PARA LOS PADRES DE ALUMNOS DEL I.B. «ANDRÉS QUINTANILLA»

El día 20, viernes, a las 19,30, en el salón de actos de la Casa de la Juventud (plaza de la Merced), se celebrará una charla coloquio para los padres de alumnos del I.B. «Mariano Quintanilla». La charla estará a cargo de Ramón Corominas, médico psicoanalista. Organiza la Asociación de Padres y la dirección de dicho centro. Se ruega la asistencia de todos los padres, por el interés que tiene para todos un mayor conocimiento de nuestros hijos y alumnos.

DE NUEVA ACROPOLIS

Hoy, a las ocho y cuarto de la tarde, en la sede de Nueva Acrópolis (puente Muerte y Vida, 6-1.º), se hablará sobre poderes psíquicos, introducción a la filosofía esotérica.

El lunes, a la misma hora, la charla versará sobre la ecología humana.

AVISOS

ACTO ELECTORAL DE FETE-UGT

Con motivo de las próximas elecciones sindicales FETE-UGT celebrará un acto electoral hoy jueves, día 19, a las 17,30, en el I.B. «Andrés Laguna».

VACANTE TECNOLOGIA-ADMINISTRATIVA

Instituto Politécnico Formación Profesional.— Se pone en conocimiento de los interesados, que al haberse agotado la lista de interinos de la asignatura de tecnología - administrativa, y haberse producido una vacante en el Instituto «Politécnico» de Formación Profesional, con horario completo, siguiendo las bases de la convocatoria del pasado mes de julio, se abre un plazo de 5 días naturales, a partir del día de la fecha, para presentar solicitudes para acceder

a la misma. Se valorarán conocimientos en informática, nivel de usuarios y pleno dominio de contabilidad.

CARITAS DIOCESANA COLABORA EN LA CAMPAÑA DE CARITAS ESPAÑOLA PRO DAMNIFICADOS DE LEVANTE

Cáritas Diocesana de Segovia ante las situaciones de necesidad planteadas con motivo de las últimas inundaciones en la región levantina, se adhiere a la campaña iniciada por Cáritas Española con el título de «Cáritas ayuda a Levante».

Los donativos pueden entregarse en las oficinas de Cáritas Diocesana, San Agustín, 2, y en cualquier entidad bancaria, Caja de Ahorros o Caja Rural, en las cuentas a nombre de Cáritas Diocesana, indicando al realizar su aportación, su destino pro damnificados de Levante.

LISTAS DE OPOSICIONES AL INSERSO

Se comunica a los interesados, que las listas de admitidos y excluidos al concurso-oposición de personal laboral del INSERSO, que fue convocado por resolución de 8 de octubre de 1987 (B.O.E. de 15-X-87), se encuentran expuestas en los tablones de anuncios de la Dirección Provincial del INSERSO, sita en Paseo Conde Sepúlveda n.º 1 de Segovia.

El plazo de presentación de reclamaciones contra las mismas finaliza el próximo día 23 de noviembre de 1987.

Todas las pruebas tendrán lugar el próximo 29 de noviembre de 1987, a las 9 horas de la mañana, en el Instituto de Bachillerato «Andrés Laguna», sito en Paseo Conde Sepúlveda.

PUBLICACIONES

«MOTOR 16»

Junto a las noticias y secciones habituales, este nuevo nú-

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

VACACIONES ANUALES RETRIBUIDAS

Ordenadas estas vacaciones de un modo imperativo por el artículo 56 de la Ley del Contrato de Trabajo y por las Bases de Trabajo de los diversos gremios, y subsistentes las circunstancias que motivaron la orden de esta Delegación del pasado año a ellas referentes, hacen sean precisas para el presente las normas para aquél establecidas. En consecuencia, esta Delegación dispone:

1.º Todos aquellos patronos cuyos obreros no hayan disfrutado de las vacaciones retribuidas que señala el artículo 56 de la Ley de Contrato de Trabajo y detallan las correspondientes Bases de Trabajo, en el corriente año de 1937, viene obligados a concederlas antes del 31 de diciembre de 1937.

2.º En atención a las circunstancias por las que atraviesa España y de modo excepcional, se autoriza para que en aquellos centros de trabajo en que la concesión del citado permiso pueda contribuir un perjuicio grave para la marcha del trabajo, bien entendido que esta autorización no debe ser empleada más que en los casos citados, ya que dicho artículo señala claramente que durante las vacaciones no deben efectuarse ninguna clase de trabajos por los obreros, se abone con jornal doble los días correspondientes al descanso y que trabajen en atención a dicha autorización.../...

mero del conocido semanario del motor lleva un índice muy sugerente, que responde a temas de plena actividad, como, por ejemplo, informes sobre Alpine Renault V-6 Turbo, Opel Corsa Diesel, Citroën AX GT, Mercedes 560 Cullinan, Porsche 924 Spirit... También, «Madrid - Moscú por 18.000 pesetas», «Cuéntenos su caso», competiciones deportivas...

GUIA MEDICA Y SANITARIA

DR. RAFAEL RESEL ESTEVEZ

Obstetricia y Ginecología
Planificación Familiar
ECOGRAFIA

Consulta previa petición de hora
Teléfono 42 92 77



PRIMER ANIVERSARIO

D.ª Vicenta Manso Marcos

Que falleció en Segovia el día 20 de noviembre de 1986

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 20, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

SUS HIJOS, VICENTA, ANTONIO Y EMILIA LIRAS MANSO; HIJOS POLITICOS, EDUARDO SANSIGRE, CARMEN MARTIN Y VICTORINO YUSTA; NIETOS, BIZNIETOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia
a tan piadoso acto.

LI ANIVERSARIO

José Antonio Primo de Rivera

XII ANIVERSARIO

Francisco Franco Bahamonde

Muertos por la PATRIA, EL PAN y LA JUSTICIA

20 noviembre 1936 - 20 noviembre 1975



La Confederación Nacional de Ex-combatientes, la Hermandad de Alféreces Provisionales y un grupo de Falangistas que siguiendo sus consignas colaboraron en la salvación y engrandecimiento de la Patria y siguen fieles en el recuerdo y en sus convicciones políticas

Invitan al pueblo segoviano a la santa misa que, por su eterno descanso y de cuantos murieron por Dios y por la Patria, se celebrará el

20 DE NOVIEMBRE DE 1987, A LAS SIETE DE LA TARDE, EN LA IGLESIA DE SAN MARTIN

Organizada por la Asociación de Vecinos de El Salvador

Mesa redonda sobre la problemática sanitaria en Segovia

Concurso de guiones radiofónicos y artículos periodísticos

La Asociación de Vecinos de el barrio de El Salvador ha organizado para el próximo martes, día 24, una mesa redonda sobre la problemática sanitaria en Segovia que tendrá lugar en los locales de la Frater (calle Santa Isabel, 2) a las ocho y cuarto de la tarde.

Tienen previsto participar Juan Francisco Rodríguez González, director provincial del Insalud; Angel Agudo Benito, jefe del Servicio Territorial de Bienestar Social de la Junta y Fernando Pérez Garzón, presidente del Colegio de Médicos. También se ha convocado a un representante del Sindicato Médico de Segovia. Moderará Gregorio Velasco Sanz, licenciado en Medicina.

CONCURSO DE GUIONES RADIOFONICOS Y ARTICULOS PERIODISTICOS

Por otro lado, dentro de las actividades culturales, esta Asociación ha convocado un concurso de guiones radiofónicos y artículos periodísticos para jóvenes de 14 a 17 años, con el fin de estimular entre estos un mayor interés por la labor que dentro de la sociedad desarrollan los medios

de comunicación. El plazo de presentación de los trabajos se ha fijado el 11 de diciembre.

Sucesos

Timan 400.000 pesetas por el procedimiento del «toco-mocho»

Un vecino de la capital ha sido estafado por el conocido timo del «toco-mocho» y entregó a los timadores 400.000 pesetas en metálico, informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil. Los dos individuos

abordaron al timado en la calle San Juan.

Del interior de un domicilio en la calle de José Zorrilla se han llevado una caja fuerte de mano, que contenía 15.000 pesetas en metálico y otros efectos

del interior de tres vehículos han sustraído varios efectos, entre ellos dos radio cassetes.

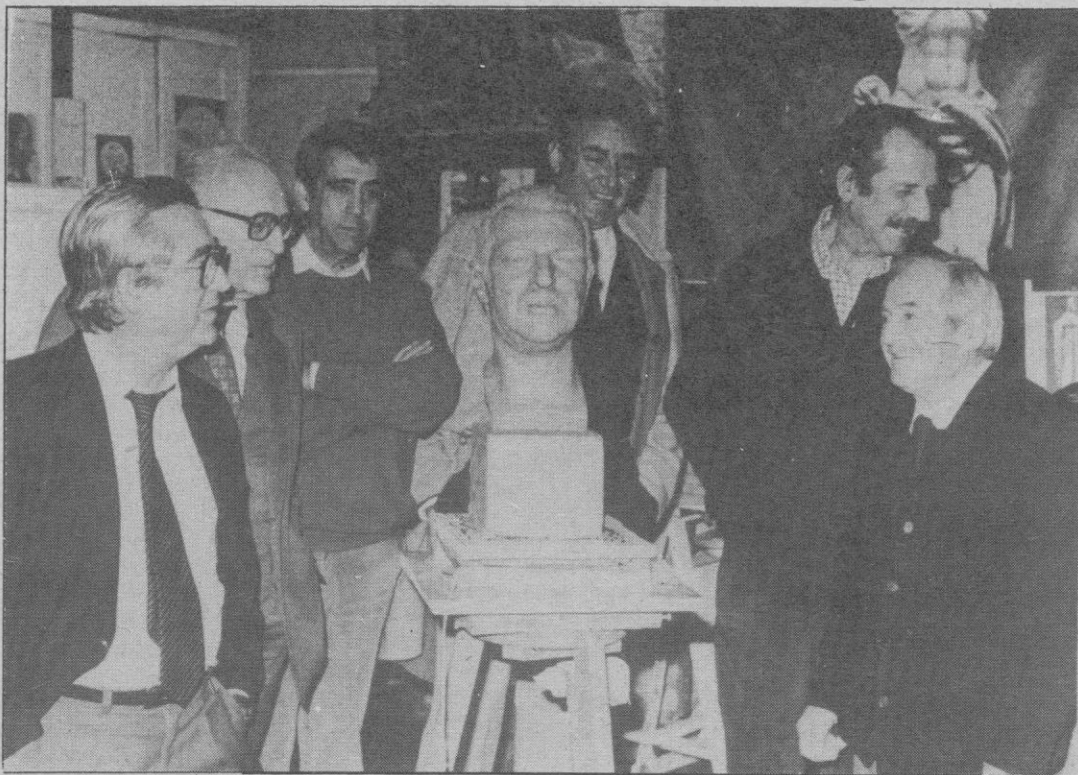
ROBOS EN LA PROVINCIA

De un establecimiento de hostelería de Hontoria, tras romper la alarma, los ladrones se llevaron varios artículos por 80.000 pesetas, causando daños por la misma cantidad. En Fuentemilanos, del interior de un autoservicio se han llevado también artículos de comestibles y bebidas, valorado en 107.000 pesetas y, en Navas de Riofrío, se ha denunciado la sustracción del turismo Seat-127 M-7460-O, que estaba aparcado con las llaves puestas.

INCENDIO EN SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

En Santiuste de San Juan Bautista fueron pasto de las llamas unas 2.000 pacas de alfalfa y 1.700 de paja, habiéndose valorado las pérdidas en 750.000 pesetas.

El «Estado de la nación», en Segovia



Alrededor del busto, de izquierda a derecha, Coll, Mingote, Chumy, Del Olmo, «Tip» y Coullaud-Valera. (Foto: F. de ARANGUREN)

Los humoristas que los miércoles por la mañana protagonizan en la COPE el popularísimo programa «El Estado de la Nación» se trasladaron ayer a Segovia para conocer el busto que de uno de ellos, «Tip», realiza el escultor Federico Coullaud-Valera.

Además de «Tip», estuvieron en Segovia José Luis Coll, Chu-

my-Chuméz, Antonio Mingote y el director del programa Luis del Olmo.

Junto a sus esposas y miembros de la familia del escultor, almorzaron en un restaurante de la ciudad, para más tarde trasladarse hasta la residencia de Coullaud-Valera, en San Ildelfonso, en cuyo estudio de trabajo fue mostrado el busto del popular humorista.

LOS PLASTICOS

OLEOS DE FALCON LIMA

El artista es natural de Las Palmas de Gran Canaria y radicado en la Argentina, formándose profesionalmente en la Escuela Superior de Bellas Artes de La Plata. Pintor, dibujante y escultor, ha realizado en su trayectoria artística un número considerable de muestras individuales y colectivas, siendo designado profesor-ayudante en la cátedra de dibujo de la facultad de Bellas Artes de La Plata. En el año 1981 obtuvo el tercer premio «Salón-pintura municipalidad de La Plata», y el segundo premio «Salón-Centenario municipalidad de La Plata».

Falcón Lima es un pintor que conoce sobradamente su oficio. Dibuja, compone y extiende sus pigmentos con corrección, con equilibrio y suavidad. Quizás sobre en sus lienzos un exceso de brillo de barniz, y quizás también el artista se incline un tanto por la comercialidad en su trabajo, restándose a sí mismo otras metas más audaces, otras búsquedas de caminos más inciertos pero de mayor profundidad.

Y es una pena, porque Falcón Lima pinta bien y pinta gratamente. Sus marinas están reali-



zadas con amables golpes de luz y tamizados efectos de sombra. Pero el lograr (o intentar) mayores empeños es voluntad intransferible del propio artista, y mientras hay unos que pintan con la vista puesta en los museos, otros rebajan sus preten-

siones a la salida de estar de una familia mass-media. En este caso su obra estará siempre acompañada por una televisión de ruedas. (Aguarín de Arte «El Enebro»).

J. Turriano

EDICTO

D. RAFAEL MOZO MUELAS, JUEZ DEL JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA E INSTRUCCION DE SEPULVEDA Y SU PARTIDO JUDICIAL.

Por medio del presente HAGO SABER: Que en este Juzgado y bajo el n.º 127/86, se sigue expediente de dominio, a instancia de D. Luis Angel Moreno Manóvil, en representación de la Sociedad ZAMORSA, S. A., para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la finca que a continuación se describe:

«Un pedazo de terreno baldío, de pastos, en parte peñasco, titulado Pierraso, Arroyo Salegón y llamada, procedente de la extinguida comunidad de Rianza y Sepúlveda, sita en el término de SIGUERUELO, también conocida como «Sierra de Siguero», que linda: al Norte, con tierras labrantías de Siguero; Este, Arroyo de Picosos; Sur, límite de la provincia de Madrid, y Oeste, Arroyo de Majalinas. Tiene de cabida quinientas treinta fanegas de tierra de tercera calidad, equivalentes a doscientas catorce hectáreas, cuarenta y tres áreas y cuarenta centiares. Por dicho terreno pasa una cañada entre baldíos y tierras labrantías continuación de la que viene de Extremadura y en el lindero del Poniente corresponde treinta y siete metros y sesenta y siete centímetros a otra cañada que partiendo de esta general va a enlazar con la de Robregordo.»

La finca objeto del expediente está valorada en dos millones de pesetas.

Se encuentra inscrita al folio 22, del tomo 507, finca n.º 103, inscripción 4.ª

Fue adquirida por compra a Elena Martín Gómez, Antonio Sanz Martín, Abriel Sanz Martín, Irene Sanz Sanz, Eladio Matesanz Sanz y Julián Matesanz Sanz. Los cuales a su vez son titulares registrales.

Los titulares catastrales son Eladio y Julián Matesanz Sanz.

El poseedor de hecho lo es la Sociedad ZAMORSA, S. A.

Por medio del presente se cita a cuantas personas ignoradas pudiera perjudicar la inscripción pretendida, para que en el plazo de DIEZ DIAS hábiles, comparezcan ante este Juzgado, donde se les pondrá de manifiesto el expediente para alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Sepúlveda a 5 de noviembre de 1987.

El Juez de Primera Instancia E./

La Secretario

NAVAS DE ORO

Primeras elecciones sindicales de personal docente no universitario

El próximo día 2 de diciembre, se celebrarán las primeras elecciones sindicales de personal docente no universitario en toda la provincia. Para facilitar la votación la Junta Electoral de Zona ha constituido diez mesas electorales repartidas por toda la provincia. Para esta comarca o demarcación, se ha constituido la mesa n.º 5 en Nava de la Asunción y estará situada en el Instituto de Formación Profesional de dicha localidad.

Podrán ejercer el derecho al

voto en dicha mesa los docentes que presten sus servicios en las siguientes localidades: Villaverde de Iscar, Santiuste de San Juan Bautista, Santa María la Real de Nieva, San Cristóbal de la Vega, Rapariegos, Nieva, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Moraleja de Coca, Montejo de Arévalo, Martín Muñoz de la Dehesa, Juarros de Voltoya, Fuente de Santa Cruz, Codorniz, Coca y Aldeanueva del Codonal.

De estas elecciones, saldrán unas Juntas de Personal com-

puestas por delegados que en el caso de nuestra provincia serán 21.

Las funciones más importantes de las citadas Juntas serán: La aplicación de las retribuciones de los funcionarios públicos, la preparación de los planes de oferta de empleo, la clasificación de los puestos de trabajo, los sistemas de ingreso, provisión y promoción profesional y todo lo que afecte a las condiciones de trabajo.

Clases de formación permanente de adultos

A mediados del pasado mes de octubre, comenzaron en esta localidad las clases de formación permanente de adultos a las que han cubierto ficha de inscripción un número bastante notable de alumnos que parece ser las siguen con asiduidad e interés.

En años anteriores la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia ya había nombrado a profesores para impartir las citadas clases en localidades vecinas como Coca y Nava de la Asunción y, por fin, este servicio llega este curso a Navas de Oro.

Un equipo de profesionales atiende a Navas de Oro, Nava de la Asunción y Coca; posibilitando así que cada profesor imparta su especialidad según un calendario previamente estudiado. Jesús de Luis, Luis Torrejo, Martina Gutiérrez y Olga Manso son los maestros nombrados para llevar adelante tan importante tarea.

Las especialidades que se imparten en Navas de Oro son: E.G.B. con una solicitud de 39 alumnos; Mecanografía, con 42 alumnos; Música, con 16 alumnos e Inglés, con 32 alumnos.

A petición de la Asociación de Padres de Alumnos «Amigos de la Escuela» del Colegio Público Santiago Apóstol, se les ha planteado al citado equipo de profesores el empezar a funcionar una Escuela de Padres. La acogida del proyecto ha despertado bastante entusiasmo por lo que puede decirse que cada quince días se dedicará una sesión a la puesta en marcha de la Escuela de Padres.

Los profesores ponen de manifiesto la buena acogida que han recibido por parte del Ayuntamiento, asociación de padres de alumnos y Colegio de Navas de Oro para llevar a cabo su tarea de formación permanente de adultos.

Abel Pecharromán

Carlos A. Lázaro

OLOMBRADA

Curso de informática y otras actividades en el pueblo

De las subvenciones concedidas al Ayuntamiento, parte de ese dinero, acordado en sesión reglamentaria, ha sido destinado para ayuda de un curso de informática, con ordenadores. Se han contratado ocho de los aparatos mencionados, y en la actualidad asisten al curso 16 jóvenes entre chicos y chicas, que se encuentran en paro. Estos jóvenes, además de su instrucción, reciben una ayuda o beca del INEM. Nos ponemos al habla con algunos asistentes, y nos dicen, que la duración del curso será de unas 300 horas (tres meses más o menos) estando a cargo del mismo, un profesor de Cuéllar.

Estos trabajos, se están llevando a cabo en el local que era hasta hace poco tiempo la oficina de la Caja de Ahorros, y que según hemos oído, se lo ha prestado «gratuitamente» al Ayuntamiento para la celebración del mencionado curso.

OTRAS ACTIVIDADES

La Agrupación «El Olmar», ha cambiado toda su directiva. Los

Planificación de la matanza en el matadero municipal

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Área de Bienestar Social. Con el fin de realizar la planificación de la matanza para las próximas fiestas de Navidad, en el matadero municipal de la ciudad, por el presente se ruega a todos los interesados se pongan en contacto con la administración de dicho matadero, antes del día 4 del próximo mes de diciembre.

Segovia, 17 de noviembre de 1987.—EL ALCALDE.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Libros

La agricultura de Castilla y León en la política agrícola de la CEE

El libro «La agricultura de Castilla y León en la política agrícola de la Comunidad Europea», del que son autores Jesús Alvarez Aragonese, segoviano, Agustín Fraile Peláez y Eduardo García Garrido, fue presentado en público en el transcurso de una rueda de prensa en la que también se dieron a conocer diversos mapas alusivos a alimentos, industrias cárnicas y vinos tradicionales de Castilla y León, editados por la Consejería de Agricultura de la Junta. El acto fue presidido por el titular de este departamento, Fernando Zamácola, y asistieron los autores del libro.

Esta publicación es la plasmación gráfica, en líneas generales de los cursillos que los autores impartieron durante el pasado año a más de 800 funcionarios, cursillos a través de los que ofreció una amplia visión genérica de la CEE, de sus instituciones, organización y de incidencia en Castilla y León. Dirigido en principio a funcionarios y técnicos para que les sirva como libro de consulta, está previsto no obstante -según se anunció en la rueda de prensa- que su difusión llegue al agricultor para lo que en un futuro próximo posiblemente se editen aquellos capítulos o apartados más interesantes en forma de cuadernillos o «separatas» y con un matiz divulgativo.

El contenido está perfectamente delimitado en tres apartados, de los que el primero tiene carácter introductorio sobre la CEE, historia y desarrollo; también estudia la política agraria comunitaria (PAC), los fondos y las características esenciales del

periodo transitorio de adhesión. El segundo de los apartados se dedica al examen de los sectores de interés prioritario para Castilla y León, y el tercero al estudio de las zonas desfavorecidas, comercialización agraria y análisis de la situación actual.

MAPAS DE ALIMENTOS, VINOS E INDUSTRIAS CÁRNICAS

En cuanto a los mapas, fueron presentados a los medios de información los que recogen vinos, industrias cárnicas y alimentos tradicionales, éste último de mayor complejidad pues recoge también los productos incluidos en los dos anteriores. Están incluidos dentro de la campaña de promoción «alimentos tradicionales», y, en principio, cada uno de ellos tendrá una tirada de 10.000 ejemplares.

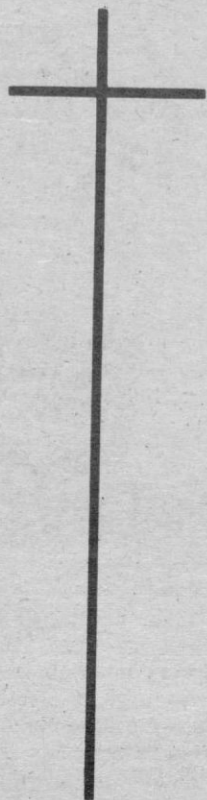
Se trata de mapas circunscritos al ámbito geográfico de Castilla y León, editados en color, que sitúan en su punto de origen aquellos productos más conocidos o tradicionales, desde los vinos de las trece comarcas existentes hasta los productos cárnicos más afamados. Tienen un carácter divulgativo, habiéndose orientado su difusión a los centros escolares para que exista en ellos una mayor familiaridad hacia lo que es típico de esta región. De hecho, al término de la rueda de prensa, el Consejo de Agricultura presentó e hizo entrega de los mapas a profesores y alumnos de un centro público de enseñanza de la capital vallisoletana.

Empresa importadora para España de Edredones de pluma, primera calidad en Europa, precisa:

REPRESENTANTE

con coche propio para capital y provincia.

Interesados llamar al teléfono 948/22 70 51, de 12 a 13,30 y de 18 a 20 horas



LA SEÑORA

Doña Teófila López Garcisánchez

Falleció en Segovia el día 18 de noviembre de 1987

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Jesús, María Teresa (viuda de Félix Sánchez del Río) y José Sanjosé López; María Victoria Quiroga, María Presentación Rodríguez (viuda de Mariano Sanjosé) y Mercedes Merino; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañana, día 20, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás. El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy. El cadáver ha recibido cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

BMW Serie 3, Nueva Generación



DESCUBRA AHORA LOS NUEVOS BMW DE LA SERIE 3

Ha nacido una nueva generación de modelos BMW. Más amplia, más completa, más avanzada. Tienen algo en común: pertenecer a la Serie 3. Y algo propio: incorporar nuevos avances, nuevas tecnologías en cada uno de sus modelos.

Los nuevos motores

La Serie 3 presenta ahora nuevos motores tanto en gasolina como en diesel. En gasolina, por ejemplo, el 318i incorpora el nuevo M-40. Un motor de diseño absolutamente innovador que consigue un importante aumento de potencia respecto al modelo anterior manteniendo un bajo nivel de consumo.

En diesel, el nuevo 324td ofrece una alternativa única en su clase: Turbo, 6 cilindros, inyección electrónica. Es decir, 115 CV que permiten alcanzar los 187 Km/h. con una aceleración de 0 a 100 en 11,9 segundos.

Los nuevos modelos

Como el 318iS, de vocación claramente deportiva, el 318iE que incorpora todo el confort de los automóviles de mayor categoría, el 320i en una nueva y brillante versión Cabrio, el 324td... Incluso un nuevo modelo 325i Touring de 5 puertas, tan versátil como deportivo.

El nuevo equipamiento

En cuanto al equipamiento de la Serie 3 todo ha cambiado.

Ahora el ABS viene, ya de serie, desde el 320i. Todos los modelos incorporan nuevos spoilers y faros de óptica elipsoidal: un diseño revolucionario que permite proyectar la luz de forma más intensa, más precisa y más concentrada, evitando así tanto el deslumbramiento como el autodeslumbramiento. Una nueva estructura delantera aumenta la resistencia a choques frontales y sus nuevos parachoques, absorben completamente impactos a bajas velocidades.

Y con innumerables opciones como el aire acondicionado y la calefacción

con control electrónico de la temperatura, la antena de radio integrada en la luneta trasera o el Airbag —la bolsa de aire que se infla automáticamente, protegiendo al piloto en caso de colisión—.

La nueva estética

Descubra también la nueva estética de la Serie 3 de BMW: cristales enrasados en la carrocería, parachoques más anchos, tapacubos de diseño especial, grupos ópticos traseros de mayor tamaño. Todo con nuevos colores, nuevas tapicerías y un mayor número de opciones.

La más amplia gama de modelos y novedades que ahora puede conocer en su Concesionario BMW.

Le informaremos además de un amplio programa de opciones de financiación que, dentro de las mejores condiciones del mercado, le permitirán acceder más fácilmente a la nueva generación de la Serie 3 de BMW.



MATESANZ, S.A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01
SEGOVIA

Reinosa

Incendian la sede del Destacamento de la Cruz Roja

Reinosa (Cantabria).— Unos desconocidos incendiaron anoche la sede del Destacamento de la Cruz Roja de Reinosa, situada a las afueras de la población, en las inmediaciones de la carretera Santander-Palencia.

En el momento del incendio, cuando se encontraban en el edificio tres soldados de la Cruz Roja, dos durmiendo y el otro de guardia, unos desconocidos lanzaron por la parte trasera del edificio dos latas con líquido inflamable que provocaron el incendio. Solo se registraron daños materiales.

Ayer por la tarde, los miembros de la Cruz Roja responsables del destacamento recibieron una llamada telefónica, en la que una voz anónima les advirtió de que iban a ser objeto de un atentado.—Efe

En La Carreira (Ferrol)

Un minero muere electrocutado en la Estación Radiotelegráfica de la Armada

Ferrol.— El marinero Miguel Coronado Colomo, de 20 años, natural de Casteller-Sabadell, falleció electrocutado cuando operaba en un cuadro eléctrico de la Estación Radiotelegráfica de la Armada en La Carreira, municipio de Narón (Ferrol).

La oficina de prensa de la Zona Marítima del Cantábrico ha informado que se ha iniciado la instrucción de un expediente sobre las causas del accidente que se produjo el martes día

17.

Según fuentes de la Armada, el joven marinero, que estaba destinado en la Estación Radiotelegráfica de La Carreira, tras recibir la descarga eléctrica fue llevado inmediatamente al Hospital de Ferrol e ingresó en la Unidad de Vigilancia Intensiva, donde no se pudo hacer nada para su reanimación.

El cadáver fue trasladado a su lugar de nacimiento, donde hoy recibirá sepultura.—Efe.

Terrorismo

Ardanza hablará mañana con Benegas sobre una posible reunión tripartita PNV-PSOE-HB

Vitoria.— El lendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, «sondeará» mañana con el secretario general del PSE-PSOE, Txiki Benegas, la posibilidad de llevar a cabo próximamente una reunión tripartita PNV - PSOE - HB, para hablar sobre pacificación y terrorismo.

Fuentes de la Presidencia del Gobierno vasco han confirmado a «Efe» que la entrevista entre Ardanza y Benegas se llevará a cabo mañana, aprovechando que ambos políticos acudirán al pleno del Parlamento vasco que se celebrará en Vitoria.

Ardanza, según las citadas fuentes, «acaricia la idea» de llevar a cabo esa reunión tripartita que, en caso de producirse, sería la primera vez que se lo-

gra, tras el intento fallido, hace años, del anterior lendakari, Carlos Garaicoechea, cuando lanzó la iniciativa de la denominada «mesa por la paz» que también contemplaba una negociación entre los mismos interlocutores.

«Reconocemos que el tema es muy delicado, y que va a depender de la voluntad de los partidos, sobre todo del PSOE y de HB», dijeron a «Efe» en Aju-ria - Enea.

Dichas fuentes añadieron que «a lo mejor, después de hablar por separado con el PSOE y con HB, se llega a la conclusión de que no merece la pena llevar a cabo esa reunión, porque las posturas están muy distantes».

Con los representantes de HB —con los que Ardanza ya se reunió el pasado mes de octubre— y que se han mostrado predispuestos a seguir hablando con el lendakari, la entrevista tendrá lugar a mediados de la próxima semana y tras ella se verá la conveniencia o no de celebrar la reunión tripartita.

Ardanza también tiene previsto, después de haber hablado con el PNV con el PSOE y con HB, hacerlo con el resto de los partidos parlamentarios vascos: Eusko Alkartasuna, Euskadiko Ezkerra, AP y CDS, de cara a lograr un acuerdo lo más amplio posible sobre el terrorismo.—Efe.

El Ayuntamiento de Burgos crea un seguro de vida para los concejales

Burgos.— El alcalde y los concejales del Ayuntamiento de Burgos quedarán incluidos en un seguro de vida colectivo de los funcionarios municipales, según el acuerdo establecido por la Corporación con una entidad privada.

La decisión del Ayuntamiento fue adoptada en la última comisión de gobierno municipal, que no ha dado a conocer la cuantía del seguro, el cual entrará en vigor a partir de enero de 1988.

El seguro, que afecta a 547 personas, incluye casos de muerte e invalidez y contempla diversas indemnizaciones, de cuya cuantía concreta no se ha informado oficialmente.

La adjudicación ha sido hecha a la propuesta más favorable de las once presentadas, en la cual se prevé el pago de una prima anual que asciende a pesetas 8.971.524, revisables cada cinco años, según la corporación burgalesa.—Efe.

López Valdivieso pregunta por la cuantía de la exportación de armas españolas

Valladolid.— El diputado de AP por Valladolid Santiago López Valdivieso, miembro de la Comisión de Defensa del Congreso ha preguntado al Gobierno por la cuantía de la exportación de armas de fabricación española.

Concretamente, el diputado aliancista se interesa por la venta de armas españolas a países extranjeros desde 1984 hasta el primer semestre de 1987.

En otra de sus preguntas al Gobierno, López Valdivieso se interesa por las razones por las que han sido declaradas secretas las decisiones de la Junta Interministerial reguladora del comercio exterior de armas.

Por último, el diputado de AP se interesa por el destino que tendrá el cuartel y las instalaciones que ocupaba el disuelto Regimiento de Infantería «San Quintín» número 32, de Valladolid.—Efe.

En Pamplona

Nuevo grupo policial para combatir la delincuencia «menor»

Pamplona.— Un nuevo grupo policial de investigación ciudadana, destinado a combatir la delincuencia «menor», ha sido creado en Pamplona, con lo que se pone en marcha un plan especial elaborado por el Ministerio del Interior para combatir esa delincuencia.

Este grupo, según fuentes policiales, se ocupará del control, tráfico y distribución de estupefacientes a pequeña escala efectuado en la vida pública, de los robos con intimidación de arma blanca, tirones, hurtos callejeros, sustracciones en el interior de automóviles, lesiones en reyertas y abusos deshonestos.

Este nuevo grupo está integrado por policías uniformados de la escala básica o subinspección y dirigido por un inspector de la escala ejecutiva.

Las mismas fuentes precisaron que con esta medida la Dirección General de Policía pretende aprovechar el capital humano de la desaparecida Policía Nacional, colocando a parte de sus efectivos que estaban dedicados a labores de prevención o burócratas a la lucha contra este tipo de delincuencia.

Con esta decisión se descargará a la Policía Judicial al apartarla de este área que no podían atender correctamente en muchos casos por la entidad y complejidad de otros delitos a los que debían atender.—Efe

EN POCAS LINEAS

La formación integral del alumno universitario alternando las enseñanzas en la Universidad y en la empresa es el objetivo de un programa de Cooperación Educativa que ha puesto en marcha la Facultad de Psicología de la Universidad Autónoma de Madrid.

Los grupos de vestido y calzado y esparcimiento y cultura del Índice de Precios al Consumo (IPC) experimentaron en octubre las mayores subidas, con

un 1,5 y 1,3 por ciento, respectivamente.

El senador de AP Francisco Tomey ha pedido al Gobierno, a través de una pregunta parlamentaria, que explique las causas de los fallos técnicos producidos recientemente en algunas centrales nucleares.

Un incendio, que se inició a las 10,15 horas de hoy, amenaza con destruir el Colegio Zambraña, en Valladolid, dedicado a la protección de menores.

AYUNTAMIENTO DE TUREGANO Subasta de Maderas

Se celebrará en este Ayuntamiento el día 27 del actual, a las horas que después se indican, las subastas para aprovechamientos primarios del monte de estos propios n.º 169 «La Nava y La Vega» y año forestal de 1988, que reúne las siguientes características:

Aprovechamiento o lote 1.º 333 fustes de la especie pinaster, 396 m. c. de volumen inicial de fustes con corteza. Tasación del aprovechamiento: 1.663.200 pesetas. Hora de celebración: Las doce horas.

Aprovechamiento o lote 2.º 400 fustes de la especie pinaster, 284 m. c. de volumen inicial de fustes con corteza. Tasación del aprovechamiento: 639.000 pesetas. Hora de celebración: Las doce horas y treinta minutos.

La presentación de plicas puede efectuarse hasta las trece horas del día anterior hábil al señalado para las subastas.

Más detalles en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 133 del día 6 de noviembre de 1987 y en la Secretaría del Ayuntamiento.

Turégano, 13 de noviembre de 1987.

EL ALCALDE

Firmado: Pedro Velasco Huerta



BANCO DE BILBAO

bolsa de madrid

En la sesión de hoy jueves, en conjunto el mercado observó una mayor paralización, que si bien ofrecía cambios en baja, no lo hace con la misma intensidad que en jornadas pasadas, informa Efe.

Las bajas, mezcladas con las repeticiones de cambio, afectaron a todos los sectores. Las excepciones estuvieron en comunicaciones y varios.

Telefónica superó su cambio en mínima cuantía, en cambio el sector eléctrico continuó acusando bajas que repercutieron en su índice parcial.

Los sectores de alimentación, construcción, siderúrgico, químico y petrolífero, obtuvieron bajas profundas.

Los Bancos no ayudaron a la sesión ya que predominaron los desmerecimientos.

En Petróleos, Española de Petróleos sube 3. Petromed baja 17,50.

En Eléctricas, Cantábrico baja 2,50. Catalana 5,50, Endesa 11, Hidrola 1,50, Nansa 25, Sevillana 2 y Unión Fenosa 0,75. Reunidas de Zaragoza subió con 2 puntos e Iberduero con 1. Repiten cambios Viesgo y Gas y Electricidad.

En Metálicas Básicas, Hornos baja 1,50, Felguera 5, Nueva Montaña 16 y Tubacex 1.

En Materiales de Construcción, Asland baja 35, Financiera y Minera 10, Valderrivas 150, Valenciana 50, Uralita 10. Asland Cataluña sube 1.

En Químicas, Cros y Energías repiten cambios. Explosivos baja 3,25.

En Metal Mecánica, Tyrsa baja 15.

En Construcción de Maquinaria, Amper repite cambio, Ib-Mey, que tuvo posición de dinero, sube 50.

En Automóviles, Tudor sube 5 y Santana 20. Fasa baja 15 y Nissan 4.

En Alimentación, Uniasa baja 3, El Águila 10 y Tabacalera 10. Azucarera sube 15. Repite cambio Koipe.

En Papeleras, Navarra baja 4, Española 15 y Torras 7. Repite cambio Sarrió.

En Construcción, Dragados baja 5 y Fomento sube 70.

En Comercio, Finanzauto baja 25.

En Autopistas Acesa baja 1,50, Autopistas 1, Iberpistas 3 y Saba 2.

En Seguros, Mapfre baja 30, Fénix sube 50.

En Inmobiliarias, Encinar baja 10, Inmobiliaria Metro 15, Urbis 2. Vallehermoso sube 10. Repite cambio Urbanizadora Metro.

En Bancos, Bilbao sube 31, Central 20. Hispano baja 5, Exterior 10, Popular 45, Santander 9 y Vizcaya 25. Repite cambio Banesto.

Telefónica sube 0,25.

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 2,27 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 217,87 puntos.

Figueruelo:

«La coordinación de servicios de Protección Civil funcionó correctamente durante las últimas inundaciones de Levante»

Madrid.— El director general de Protección Civil, Antonio Figueruelo, afirmó ayer en el Senado que la coordinación de servicios de Protección Civil funcionó correctamente durante las últimas inundaciones en el Levante.

Según Figueruelo, «ha sido la primera vez en que todos los servicios de rescate actuaron coordinadamente, sin solapamientos», con unidad de mando y división de trabajo, aunque la planificación no haya sido completa.

Como prueba del funcionamiento de Protección Civil, su director general resaltó que sólo se hayan contabilizado siete víctimas humanas, lo que consideró un índice «bajísimo» en comparación con otras catástrofes anteriores en la misma zona o en otros países y la evacuación realizada de 10.000 personas.

El Gobierno vasco revisará el método para la selección de los aspirantes a la Ertzaintza

Vitoria.— El Gobierno vasco tiene el propósito de revisar los criterios de selección de los aspirantes a la Ertzaintza (Policía Autónoma), según aseguró ayer en Vitoria su portavoz, Joseba Arregui.

El Ejecutivo autónomo remitirá en el plazo de tres meses un informe al Parlamento vasco «en el que se elaborarán las propuestas de actuaciones concretas que permitan subsanar los defectos que pudieran detectarse, que garanticen los principios de objetividad, publicidad, mérito, concurrencia y capacidad, y que proporcione el reestablecimiento de la confianza por parte de los sectores en que éstos aspectos se han visto cuestionados».

El portavoz del Gobierno autónomo subrayó que «esto no debe entenderse como una disculpa «del posible amiguismo en la selección de los aspirantes, ya que el Gobierno no ha admitido nunca que se haya dado». —Efe

Fracasan los intentos de subir más del 4% las pensiones y salarios de los funcionarios

La mayoría socialista votó ayer en el Pleno del Congreso de los Diputados, que debate desde el martes los Presupuestos Generales del Estado para 1988, contra las enmiendas de casi todos los grupos de la oposición para subir uno o dos puntos por encima del 4% el promedio de las pensiones públicas y los salarios de los funcionarios.

Prospereó, sin embargo, una iniciativa del Grupo Popular, respaldada por el resto de la oposición, para que las futuras pensiones de altos cargos sean un 4% superiores a las actuales, en vez del 10% o más que había propuesto el partido del Gobierno. Aunque el Grupo Popular reiteró que la enmienda aceptada afectaría a cerca de 80 «ex ministros y otros ex altos cargos, cada vez más numerosos», el socialista insistió en que sólo afectaría a seis.

LLAMAMIENTO DE CAMACHO A LA UNIDAD EN EL IV CONGRESO DE CC. OO.

Madrid.— «Los trabajadores tienen que pasar con naturalidad por la vida, no como los elefantes cuando salen de las cacharrerías. No permitáis que este viejo militante salga rompiéndolo todo». Con estas emotivas palabras, subrayadas por un fuerte aplauso, Marcelino Camacho se ha despedido ante el IV Congreso de Comisiones Obreras como secretario general del sindicato. Unas palabras que han venido a subrayar las disputas que momentos antes se habían producido entre carrillistas y oficialistas.



El congreso de CC.OO. se inauguró ayer bajo el signo de la discrepancia. El primer enfrentamiento se produjo cuando la delegación de la federación de papel, artes gráficas y comunicación social no pudo entrar tras haberseles negado las acreditaciones por no cumplir el reglamento.

A la puerta de la sala de sesiones profirieron gritos de «no a la concertación social, queremos la huelga general», así como otro eslogan de «democracia obrera», y pidieron la comparecencia de Antonio Gutiérrez: «No se atreve a salir. No le vamos a pegar, aquí todos somos compañeros». Finalmente, se les negó la entrada por decisión de la comisión de acreditaciones.

En la votación para elegir la composición de la mesa, la relación de fuerzas quedó clara. José Luis López Bulla, de Comisiones Obreras de Cataluña, y hombre considerado como muy conciliador, resultó elegido por 21 votos a favor, uno en contra, el del carrillista Tomás Tueros, y tres abstenciones. Para vicepresidente fue elegido el pro soviético Alfredo Clemente.

El juez llamará a declarar a los empresarios de los «papeles de Sokoa»

Madrid.— Empresarios vascos que figuraban en la documentación encontrada por la policía francesa en la cooperativa Sokoa, en Hendaya, como personas que financiaban a ETA declararán en breve ante el Juzgado Central de Instrucción número 1 de la Audiencia Nacional, con el fin de esclarecer los pagos realizados a la organización terrorista, según informaron fuentes jurídicas.

SUCESOS

MURIO UN SARGENTO QUE REALIZABA PRACTICAS DE BUCEO

Cartagena.— El sargento ingeniero del Ejército de Tierra Francisco Javier Arrojo Batuecas ha fallecido mientras realizaba una inmersión en el Centro de Buceo de la Armada, en Cartagena.

El fallecimiento fue dado a conocer ayer en una nota por el Gabinete de Prensa de la Capitanía General de la Zona Marítima del Mediterráneo, en la que se destaca que pudo deberse a causas naturales y no a un accidente, extremo que aclarará la correspondiente autopsia.

El sargento fallecido, de 24 años de edad, estaba destinado en el Regimiento de Zapadores que existe en Salamanca y se encontraba realizando un curso en el citado Centro de Buceo.—Efe

UN MUCHACHO DE 16 AÑOS DISPARA SOBRE SU PROFESOR

Móstoles.— César Romero, alumno de segundo de BUP del Instituto de Enseñanzas Medias número IV de Móstoles, fue detenido en la tarde del pasado martes después de realizar varios disparos, uno de ellos en el interior de la clase donde estudia y dos a la salida del centro, con una escopeta de caza del calibre 16. Los incidentes, que ocurrieron en el transcurso de un examen, no produjeron heridas. El joven se encuentra en libertad desde ayer.

César Romero, de 16 años, se dirigió el martes a un examen de matemáticas, que debía realizar a primera hora de la tarde, armado con una escopeta de caza. En el transcurso de la prueba se levantó de repente de su asiento e intimidó con la escopeta a sus compañeros y al profesor, al que, según fuentes policiales, pidió que le aprobara. A continuación, cuando se encontraba a un metro de su profesor, disparó el arma hacia el techo, aunque el tiro pasó a metro y medio de la cabeza del docente, aseguran las mismas fuentes.

Acto seguido salió de la clase en compañía de dos alumnas que al parecer le habían visto introducir el arma en la clase. Antes de alcanzar la calle, intimidó con la escopeta al conserje del centro, que se había acercado a él al verle portar el arma. Ya en la calle, volvió a disparar otros dos tiros sobre dos automóviles a los que, al parecer, hizo señas para que se detuvieran.

Cuando apareció la Policía, el joven estaba refugiado detrás de un vehículo en la calle de la Libertad. Según la Policía Municipal, tuvieron que intimidarle con las armas reglamentarias para que dejara la escopeta en el suelo.

Al joven, que pasó ayer por la mañana a disposición judicial acusado de tenencia ilícita de armas, se le encontraron siete cartuchos. La dirección del centro donde estudia ha abierto un expediente disciplinario para expulsar del Instituto a César Romero y a tres compañeras de curso a las que se acusa de complicidad de los hechos. Dos de ellas salieron con Romero después de disparar.

Ayer, en un comunicado, el claustro de profesores acusa de negligencia a la Administración porque «24 horas después del suceso no ha prestado apoyo ni asesoramiento».

DETENIDAS CINCO PERSONAS CON MAS DE NUEVE KILOS DE COCAINA

Madrid.— Dos colombianos y tres españoles han sido detenidos como presuntos miembros de una red de tráfico de cocaína en España y otros países europeos, a los que se les incautaron 9,4 kilos de cocaína.

El Grupo IV de la Brigada Central de Estupefacientes de la Policía inició esta operación a primeros del pasado mes de septiembre, al detectar la presencia de Francisco de Asís Díaz Guarín, alias «Paco», colombiano, de cincuenta y cuatro años, del que la Policía sospechó que organizaba la red de narcotráfico hacia España, Francia, Italia, Holanda e Inglaterra.

Establecido el correspondiente servicio de vigilancia y seguimiento, se observó que «Paco» estaba en contacto con el también colombiano Daniel Ernesto Barrios Bernal, alias «Iván», de treinta y dos años.

Barrios tenía en su domicilio tres kilos de cocaína en el interior de una figura tallada en madera de más de un metro de altura, que no es detectable en los aeropuertos ni por perros especializados, por lo que fue necesario desmontar la talla para comprobar su contenido.

La operación concluyó con la localización de una pensión, propiedad de Gabriela Johanna Herbert Spiegel, alemana de nacionalidad española, de sesenta y seis años, que funcionaba como el centro de operaciones de la organización. En la pensión se incautaron 6,400 kilos de cocaína en paquetes con envoltorios de regalo.

La Policía detuvo también al hijo de la propietaria, Gunter Walter Armisen Herbert, nacido en Venezuela hace 37 años y de nacionalidad española, y de María Luisa Segovia Montero, española, de 35 años, como sospechosa de ser la presunta encargada de controlar el tráfico de mercancías entre Sudamérica y España.

OTOÑO SORPRESA NO ES PARA MENOS

Ven a tu Concesionario Seat. Te espera una buena por ser el "Otoño Sorpresa" de Seat.

Oferta válida hasta el 30 de Noviembre.

FISEAT SEAT

Infórmate en:
Red de Concesionarios SEAT de Segovia y Provincia.

SEAT Más de 1.000 puntos de asistencia técnica.

Tu Marbella por sólo 9.943 Ptas. al mes.
1.000.000 de Ptas. sin intereses, en la compra de tu Málaga Gasolina.
Un Málaga Diesel te sale por 125.000 Ptas. menos como poco.
100.000 Ptas. como mínimo al comprarte una Terra.
Y si tu viejo coche está para tirarlo, te damos 40.000 Ptas. mínimo.

EE. UU. enfrentado a Israel por un pacifista palestino

Jerusalén.— El Departamento de Estado de EE.UU. ha solicitado del Gobierno israelí que no expulse al intelectual palestino Mubarak Awad, que predica la «rebelión pacífica» y la desobediencia civil en los territorios ocupados.

Awad, nacido en Jerusalén y con ciudadanía estadounidense, será deportado mañana viernes 20 por orden del Ministerio de Interior. La expulsión, informa hoy el matutino «Jerusalén Post», fue decidida por recomendación del ministro laborista de Defensa, Isaac Rabin, y los servicios de seguridad israelíes.

«Tendrán que arrastrarme por la fuerza al avión», dijo ayef Awad, de 44 años, que es director del «Centro Palestino de estudios sobre la no-violencia» de Jerusalén oriental. Su visado de turista, por tres meses, expira mañana. Agregó que solicitará asilo político en una «sinagoga, mezquita o iglesia».

Awad formuló estas declaraciones en una conferencia de prensa en Jerusalén oriental. En lo que se considera un hecho sin precedentes, fue acompañado por el vicecónsul de los EE.UU. en la ciudad, Edwin Eubbison.

Awad, que se ha inspirado en las ideologías de Mahatma Gandhi y el activista negro por los derechos civiles Martin Lu-

ther King, «ha ejercido una influencia moderadora» en una región «potencialmente violenta», según el portavoz del secretario de Estado George Shultz. Estados Unidos se opone a su expulsión, agregó.

El intelectual palestino llama al millón y medio de habitantes de la Cisjordania y Gaza ocupadas a no trabajar en Israel, no pagar impuestos al erario israelí y a echarse frente a los tractores que preparan terrenos para la creación de asentamientos judíos.

Aproximadamente 200.000 operarios palestinos ingresan a diario en Israel para trabajar en la construcción, la industria hôtelería y la limpieza de calles en las ciudades.

La deportación de Awad demuestra el «miedo y la confusión» que su predicación ha creado en las autoridades de la ocupación israelí, dijo el diputado José Sarid, de la oposición de izquierdas. Sarid calificó la orden de expulsión de «estúpida y maliciosa».

El Ministerio de Interior, a cargo interinamente del jefe del Gobierno de «Unión Nacional» Isaac Shamir, señaló que Awad no puede permanecer en el país porque, después de adoptar la ciudadanía norteamericana, ha perdido su residencia israelí.

Misión internacional en la frontera común centroamericana

Guatemala.— Una importante misión internacional se trasladará hoy a la zona fronteriza entre Honduras, El Salvador y Guatemala para contribuir a su desarrollo e integración económica mediante la firma de un acuerdo.

La misión está formada por el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Joao Clemente Baena Soares; el director general del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Martín Piñeiro, y el representante de la Comunidad Económica Europea (CEE) para la zona, Alberto Cerini.

También participan los vicepresidentes Rodolfo Castillo Claramount (El Salvador), Alfredo Fortín Ynestroza (Honduras) y Roberto Carpio Nicolle (Guatemala).

Baena Soares asistirá a la primera reunión de la Comisión Coordinadora del Plan de Desarrollo Integral de la Zona Fronteriza (TRIFINIO), suscrito durante la reunión de Esquipulas I, el 24 y 25 de mayo de 1986.

Honduras, El Salvador y Guatemala comparten una frontera común de 7.541 kilómetros cuadrados, cuyos territorios serán utilizados para desarrollar diferentes proyectos de beneficio colectivo con fondos propios y la asistencia, entre otros, del IICA y la CEE.

El viernes, el secretario general de la OEA se reunirá con los vicepresidentes y varios secretarios de Estado de los tres países en Planes de Montecristo, Parque Nacional de Montecristo, República de El Salvador.

Conferencia de Ejércitos Americanos Aprobada la propuesta argentina de no utilizar las Fuerzas Armadas para reprimir el narcotráfico

Mar del Plata (Argentina).— Las delegaciones militares que asisten a la XVII Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA), aprobaron la propuesta argentina de no utilizar a las Fuerzas Armadas para reprimir el tráfico de drogas.

Por otra parte, la delegación que encabeza el jefe del Estado Mayor del Ejército de Chile, general Manuel Barros Recabarren, retiró su moción para que la CEA recomendara modificar el Tratado Iberoamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), para que pueda ser invocado para combatir a la guerrilla.

Portavoces militares señalaron a «Efe» que la propuesta de Chile fue retirada al «no lograr el consenso necesario para su aprobación, tal como se acostumbra en la deliberaciones de la CEA».

Angola Irritación por la presencia clandestina de un asesor del presidente de Portugal

Luanda.— La visita a la principal sede de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) de un asesor del presidente de Portugal fue considerada hoy por la agencia oficial ANGOP como «un acto de agresión».

Joao Carlos Espada, asesor del presidente Mario Soares, se trasladó a Jamba, cuartel general de Jonás Savimbi, líder de la UNITA, para las conmemoraciones que este grupo rebelde hizo de la independencia de Angola, y en las que según prensa portuguesa se le pidió a Soares que actúe como mediador en el conflicto con el Gobierno angolano, que se arrastra hace ya 12 años.—Efe.

El Rey de España visita la Academia Naval tailandesa

Bangkok.—El Rey Juan Carlos inició hoy la segunda jornada de su estancia oficial en Tailandia al acudir a depositar una corona de flores en el monumento a la victoria, situado en el centro de Bangkok, una ciudad de más de cinco millones de habitantes.

A continuación, el Rey Juan Carlos y su séquito se trasladaron en automóvil hasta las afueras de Bangkok, donde tiene su sede la Academia Naval tailandesa.

Cuando llegó el Rey a la Academia ya estaban formados en el patio de armas los batallones de cadetes. Desde un podio, el Rey escuchó los himnos nacionales de España y Tailandia.

Al término, el número uno de la última promoción de la Academia dio la novedad al Rey y le pidió que perdonase a los cadetes que estaba ausentes por estar arrestados. El Soberano español, divertido, otorgó el «perdón» solicitado.

En los actos de la Academia, que incluyeron la visita a diversas instalaciones en las que se forman los que serán oficiales

de la más importante de las armas tailandesas, el Rey coincidió con uno de sus compañeros de la Academia Naval de Marín, un tailandés llamado Collack, casado con la canciller de la Embajada de España en Bangkok.

Los Reyes ya habían cenado en privado en un típico restaurante de Bangkok con el matrimonio Collack, así como con el ministro Fernández Ordóñez y los marqueses de Mondéjar.

En el acto de la Academia, el Rey Juan Carlos pronunció un breve discurso en el que aludió a la tradición naval española y de la Corona, y dedicó un emotivo elogio a su padre, el conde de Barcelona, para señalar que es almirante honorario de las Armadas española y británica —cargo honorífico el último que recibe hoy mismo en Cartagena— y «conserva un recuerdo imborrable de la acogida que recibió recientemente por parte de la Armada tailandesa».

Mientras se celebraba este acto, la Reina Sofía visitaba el taller de artesanía de la reina Sirikit, en la residencia real del palacio de Chitralaba.—Efe

PANORAMICA

POLONIA: El presidente polaco, Wojciech Jaruzelski, viajó hoy a Grecia en visita oficial, informó la agencia oficial «Pap». Jaruzelski fue invitado por su colega griego, Christos Sartzetakis.

FRANCIA: El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero, viaja hoy a París para asistir a la 66 reunión de la Conferencia Europea de ministros de Transportes (CEMT) de la que es presidente desde el mes de noviembre del año pasado.

CHILE: Con un balance que incluirá avances y retrocesos en la libertad de prensa, concluye hoy jueves 19 la 43 Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que no se reunía en Chile desde 1972.

SUECIA: Numerosos efectivos policiales impidieron que parte de la población de Letonia celebrase el miércoles el aniversario de la independencia de su país, el 18 de noviembre de 1918, informó hoy jueves la agencia de noticias TT, según versión de nacionalistas letones exilados en Suecia.

AUSTRIA: El Presidente de la República de Austria, Kurt Waldheim, «jugó un importante papel en el transporte de personas de Kozara a los campos alemanes», informa hoy la prensa yugoslava.

CHINA: China exige al Vaticano que rompa sus contactos con Taiwan, para normalizar las relaciones con Pekín, y que reconozca sólo a la China comunista como la única legítima, según un portavoz del Ministerio chino de Asuntos Exteriores.

BRASIL: Las exportaciones de aviones brasileños a Estados Unidos corren el riesgo de quedar paralizadas en los próximos años por las sanciones comerciales impuestas por ese país como respuesta a la decisión de Brasil de mantener el proteccionismo en el mercado de la informática, afirmaron ayer empresarios del sector.

ITALIA: La Policía italiana de Treviño (noroeste de Italia) ha denunciado a una joven española, así como a su novio y a un ginecólogo, ambos italianos, por aborto ilegal, practicado después del tercer mes de embarazo.

SUIZA: Suiza debe continuar invirtiendo en Suramérica porque la democracia en el continente, todavía frágil, se va a consolidar, afirmó ayer David de Pury, delegado del Consejo Federal (Gobierno) suizo para acuerdos comerciales.

PORTUGAL: La Marca SEAT, de reciente implantación con modelos propios en Portugal, ocupa el noveno lugar en ventas de vehículos, y ha superado incluso a firmas veteranas en este mercado, como la británica AUSTIN, según datos de los diez primeros meses de este año conocidos hoy.

R.F.A.: Un cuadro del pintor cubista francés Robert Delaunay, titulado «La ville de Paris», constituye la venta más destacada de la recién clausurada feria de galeristas internacional «Art Cologne», celebrada durante los últimos siete días en la ciudad alemana de Colonia.

Convocatoria de selección para becarios

El Instituto Nacional de Empleo de Segovia y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, CONVOCAN 30 BECAS DE FORMACION PROFESIONAL OCUPACIONAL, destinadas a jóvenes con título de Formación Profesional o B.U.P. y Titulados Medios y Superiores.

CONDICIONES

Figuran recogidas en las BASES que se facilitarán gratuitamente, en cualquier Oficina de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia o en las Oficinas del INEM (Oficina de Empleo: Gobernador Fernández Jiménez, 11, en Segovia, y en la c/Chorretones, en Cuéllar).

PRESENTACION DE SOLICITUDES

Hasta el día 30 de noviembre de 1987, a las 13 horas, en cualquiera de las dependencias anteriormente mencionadas.

BALONCESTO

Cantalejo Caja Segovia jugó un gran partido en Torrelavega

Gonzalo Torres, con cinco triples, el jugador más destacado

Si bien el largo viaje que llevó a efecto el Cantalejo Caja Segovia el pasado domingo hasta tierras cántabras, no fue productivo en el orden de los puntos, si hubo algunas cuestiones que debemos tratar tanto en orden a «corregir» algunas cuestiones «deficitarias» que la crónica de agencia tiene, como para reflejar la actuación de los jugadores del conjunto segoviano.

Es cierto que el Sab Area de Bricolage, es uno de los mejores equipos del grupo B de la división interautonómica y que va camino y lo va a conseguir, de subir a la categoría superior. Tiene, además, un público -más de 3.000 personas había en el pabellón polideportivo «Vicente Trueba», que le apoya de forma incondicional y algunos jugadores, como es el excelente ejemplo del ex jugador del Caja Bilbao, Mikel Rojo, que reúne unas características extraordinarias, para estar, como ya lo hizo, en superiores categorías. El fue, sin duda, la estrella del partido.

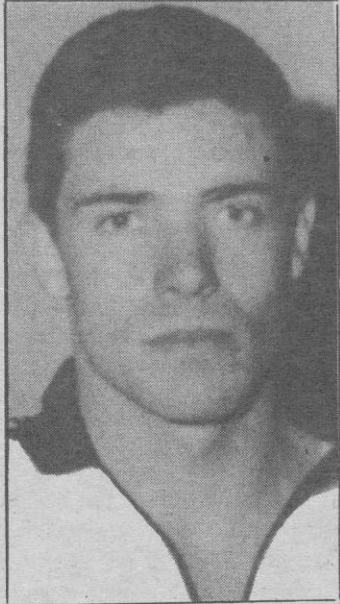
EL CAJA SEGOVIA

Andrés Rodríguez volvió a dejar en el banquillo a Borja, pese a que este salió a la cancha con traje de «faena». No conocemos los motivos, puesto que días antes el propio entrenador nos había manifestado que Borja sí sería alineado.

En el orden técnico Caja Segovia no jugó un mal encuentro. Tanto es así que sin temor a equivocarnos decimos que frente a otro equipo que no hubiera sido el de Torrelavega, habría vencido. Su sistema individual, con el fin de parar las incursiones de Mikel -aunque no se consiguiera porque le bloqueaban y le dejaban pasillos o realizaba puntos con suma facilidad-, fue, sin duda, el mejor que se podía hacer con un rival de tal categoría.

SOBRE LOS JUGADORES

El conjunto segoviano no jugó mal, lo repetimos, e incluso a nivel personal hay que destacar a Gonzalo Torres que hizo la mejor labor que le hemos visto. Logró 19 puntos, y consiguió nada menos que 5 triples, recuperando, además cinco balones. Casi per-



Torres hizo un gran partido

fecta su actuación teniendo en cuenta que estuvo en cancha alrededor de 25 minutos.

También hay que destacar la gran labor de Cristian, que hasta se permitió coger cuatro rebotes ofensivos, demostrando su afianzamiento como base en el equipo.

Y si Manrique, que en la primera parte, como es habitual en esta competición, estuvo flojo, en la segunda mejoró sustancialmente hasta conseguir ser el máximo anotador de su equipo.

Los dos pivots del conjunto de Cantalejo tuvieron muy pocas oportunidades de lucimiento. Tanto Chago como Ferreiro estuvieron muy bien marcados y era, la suya, una labor imposible.

Cabe reflejar la técnica que los árbitros, que no tuvieron problemas para dirigir el partido y que hicieron una buena labor, le señalaron a Andrés Rodríguez por gritar a sus jugadores desde fuera del banquillo.

Y como conclusión cabe señalar, por la belleza de su ejecución, el «mate» que en la segunda parte realizó Mikel Rojo de espaldas a la canasta. Lo firmaría cualquiera de los jugadores de la NBA.

MESA

Foto: Antonio

AJEDREZ.—XVII Torneo «Gómez de Caso»

El domingo 29, Gregorio Moreno y Miguel Castillo disputarán la final

Apasionantes fueron las semifinales del torneo de ajedrez Gómez de Caso, ya que si bien Gregorio Moreno ganó con cierta comodidad a Juan de Antonio en una bonita partida, Carlos Acinas y Miguel A. Castillo, protagonizaron dos grandes partidas ya que la primera acabó en tablas.

Veamos a continuación el desarrollo de las partidas:

Gregorio Moreno, 1; Juan de Antonio, 0.

Apertura española, defensa Morphy, variante cerrada. 33 jugadas. Una partida que no se salió de los cauces de la teoría hasta la jugada 15. Gregorio Moreno hizo que Juan de Antonio abriera su enroque y apro-

vechó su ventaja de espacio en el ala de rey para ganar un peón. En pleno desconcierto de las negras, efectúan un sacrificio de peón en un cálculo erróneo y pierden una pieza.

Miguel A. Castillo, 0,5; Carlos Acinas, 0,5.

De nuevo se efectuó la apertura española si bien esta vez la variante Zaitzev. Pronto se llegó a una total igualdad en el juego que no podía ser desnivelada por ninguno de los dos jugadores.

Carlos Acinas, 0; Miguel A. Castillo, 1

Defensa semieslava.

MESA

Competiciones provinciales

Enmendadores venció a domicilio • Excelente victoria y juego de Colegio Ione • Emocionante encuentro entre Gestetner y C. P. Uned R. José

Informa: J. M.ª

La pasada semana comenzaron las competiciones deportivas dentro del baloncesto provincial que organiza la Federación. Un buen número de conjuntos, tanto en senior como en juveniles —a algunos de ellos se incorporan jugadores que pasan al campo federado por vez primera—, inician su marcha en el torneo de la regularidad con el fin de alcanzar el «escudetto».

También se hace necesario reflejar aquí dos labores importantes de colaboración: la de los directivos y técnicos de los equipos que han trabajado con el fin de buscar canchas de juego, lugares donde entrenar y, sobre todo, medios económicos y a los comercios, empresas y entidades privadas, que han prestado su colaboración. Sin ella difícilmente algunos de los equipos que ahora están jugando la competición podrían haber accedido a ella.

Por nuestra parte vamos a intentar recoger cada semana, hasta donde nos sea posible, información sobre estos encuentros.

CAMPEONATO SENIOR

OKU DISCO J.P.M., 56;
ENMENDADORES, 67

En ambos conjuntos hubo importantes ausencias. Estas se notaron más en el conjunto que jugaba en casa, lo que supuso una mayor facilidad en orden a los rebotes para el conjunto de Cantimpalos.

Desde el comienzo del partido la ventaja fue para Enmendadores. Faltó conjunción en el nuevo equipo OKY y hasta el final se mantuvo la ventaja que inicialmente habían adquirido aquéllos. La diferencia fue tan sólo de un punto a falta de ocho minutos para el término de la primera parte, pero una nueva reacción del conjunto visitante hizo que el parcial de los primeros veinte minutos fuera de 28-35.

No varió nada el planteamiento de cara al marcador en la segunda parte. Las faltas personales fueron minando el banquillo de OKY, que llegó a contabilizar en su debe nada menos que 28, mientras que Enmendadores sumaba sólo 12. Postigo, en el equipo vencedor, fue la figura del conjunto y del partido, mientras que RICARDO TORRES lo era en el Oky.

Jugaron por ambos conjuntos:

OKY JPM: Torres (11), Suárez (6), Egido (10), Núñez (9), Martínez (6), Leonor (6), Alvarez (2) y Sevilla (6). Eliminados: Alvarez (min. 26), Torres (min. 30), Egido (Min. 32) y Leonor (min. 40).

ENMENDADORES: García (10), I. Matarranz (2), Postigo (27), Gómez (2), P. Matarranz (15), Gil (5) y Garrido (6).

Triples para Torres, Núñez, García y Postigo (2).

LIGA JUVENIL

COLEGIO IONE, 124;
C.B.S., 69

Con una fuerza impresionante ha entrado en la competición el equipo de Colegio Ione. Su partido fue extraordinario de principio a fin, demostrando una buena preparación. Realizó una buena defensa individual que sorprendió por completo a su rival y le puso las cosas muy difíciles. Las acciones individuales de Manzana y Encinas fueron suficientes para que la diferencia en el marcador se fuera agrandando. Ya al descanso se llegó con un parcial de 52-31 para los que jugaban en casa. La segunda mitad no varió su tónica y como los jugadores de Ione demostraron una buena preparación física y no menor conjunción, pese a ser el primer encuentro de Liga, su victoria se fue consolidando hasta llegar a esos 55 puntos de diferencia que señalaba el marcador. Todo un éxito inicial de Liga. El C.B.S., pese al gran trabajo de Heras, no pudo para el contraataque de su rival.

Formaciones:

COLEGIO IONE: López (6), Manzanas (17), Agejas (4), Gerardo (22), Manzano (16), Gómez (6), Herranz (10), Bartolomé (9), Calvo (13), Encinas (15) y Plaza (9).

C.B.S.: Yagüe (12), Zorzo (4), Heras (26), Antón (5), Nieto (2), Gómez, R. Gómez (12) y Berzal (8).

Dirigieron el partido Hernangómez y Bueno.

GESTETNER, 54;
C. P. UNED
RESTAURANTE JOSE, 53

Un encuentro entretenido el que disputaron en la cancha del Teodosio estos dos conjuntos y si de emoción hay que hablar hay que hacer referencia al último minuto del partido en el que no se sabía quién de los dos conjuntos podría ser el vencedor. Pero volviendo a los comienzos del partido hay que comentar que en el minuto 12 la ventaja era para el equipo «visitante» por 17-10, sin embargo al finalizar los primeros veinte minutos de partido el triunfo era de los organizadores por 32-24. El juego más rápido que imprimió en la segunda parte el equipo de la UNED hizo que las alternativas en el marcador se sucedieran y que en el último minuto de partido la ventaja fuera para ellos por dos puntos. Hubo un fallo en ataque y un error defensivo y de ellos se aprovechó GESTETNER para lograr la victoria en el último segundo. Hubo fallos en ambos equipos, pero hay que pensar que se está en los inicios de la competición. Eso se puede subsanar. Hay ilusión en los jugadores y eso sí es importante.

Dirigieron el partido López y Carrera.

Formaciones:

GESTETNER: M. González (2), Francisco (4), E. González (5), Elías, Torquemada (20), Esteban (15), Sanz (8) y Arias. Eliminados: E. González (m. 39), Esteban (m. 33) y Sanz (m. 34).

C. P. UNED RESTAURANTE JOSE: Llorente (2), Matesanz (8), Lobo (1), Arroyo (6), Del Prisco (15), J. Hernández (7), Marcos, Magdaleno (14), Díaz y P. Hernández.

BALONMANO.—Liga Provincial

Avanto Santa María venció en Cuéllar • Victorias caseras en el resto de los encuentros

Informa: J. M.ª

Se ha disputado la segunda jornada de competición, si bien hay que recordar al lector que en la primera por cuestiones climatológicas tan sólo se jugó un partido, con marcadores bastante normales. Hay que tener en cuenta que los equipos, seis en competición, se conocen muy bien de anteriores temporadas y que ello puede significar una menor emoción en los partidos.

RESULTADOS

Hucha Caja Segovia, 20; C. R. Nava, 12

Los más jóvenes jugadores naveros no pudieron nunca con la mayor calidad de juego de los ahorradores. Fue un encuentro aceptable y en el que nunca peligró la victoria del equipo local.

Cuéllar Agropoza, 16; Avanto Santa María, 20

Es una victoria ciertamente sorpresiva, si bien hay que ver la evolución que va a tener el

conjunto de Santa María de Nieva que también ha remodelado su equipo. Los cuellaranos, en esta ocasión, salieron derrotados en el polideportivo.

Rodper Llorente Carbonero, 21; Persianas Hernando Cantimpalos, 19

La diferencia, mínima al final, fue la tónica de todo el encuentro. Son dos equipos de similares características, si bien en el equipo de Cantimpalos se notan las ausencias de algunos jugadores que marcharon a equipos de superior categoría.

PROXIMA JORNADA

Hucha Caja Segovia - Cuéllar Agropoza. Sábado, 5 tarde, Teodosio.

C. P. Nava - Persianas Hernando Cantimpalos. Sábado, 7 tarde, Nava de la Asunción.

Avanto Santa María - Rodper Llorente Carbonero. Domingo, 12 horas, Santa María de Nieva.

**CON
CRITERIO
PROPIO**

POR ENESIMA VEZ

Cuando hemos preguntado por la situación actual del polideportivo y de la construcción, también, de campos de fútbol en la capital, se nos ha dicho que antes de fin de este año se ha comenzado a construir el polideportivo y que los 16 millones de pesetas para los campos ya están consignados. Esa información la recibimos del propio alcalde.

Quien escribe tiene otra versión, recogida de fuentes de la propia Comunidad que no son tan halagüeñas. Se dice que hay problemas, incluso, a nivel de presentación de proyecto. Es decir, si fuera así ya no haría falta continuar investigando sobre el propio coste de la obra, porque la situación falla de raíz. Nuestra impresión es de que la solución aún no está tan clara. Y nos gustaría equivocarnos porque se trata de cubrir una necesidad de hace muchos años y que se incrementa con el paso del tiempo. Pero se ha demostrado hasta la saciedad que los cambios políticos interfieren en gran forma actuaciones que parecen fáciles y cuesta creer que todo puede marcharse de las manos por ese «simple» motivo. Hay muchos millones en juego y aunque días pasados, en la reunión de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento se estuvo tratando el tema del posible coste de mantenimiento de la instalación, cuestión congruente y que debiera haberse llevado a efecto cuando se redactó el primer proyecto, deseamos creer en la existencia de la buena voluntad de todos los implicados en el tema —creo, estimo y considero que aquí no deben existir divisiones partidistas—, y que nadie va a poner zancadillas para que falle un proyecto que debió dejar de serlo hace mucho tiempo, pero que por cuestiones de cambios constantes en el gobierno del Ayuntamiento de la ciudad, continúa circulando por una «vía muerta», mientras no se demuestre lo contrario.

J. M.ª

FUTBOL SALA. — Liga Provincial

Se retiró Drako's de la competición • Suministros E. Essan, más líder • Velasco (D. Coperlin) y Goyo (Ch. Marmel), en cabeza de los goleadores

El equipo Drako's se ha retirado de la competición. Parece que su decisión está tomada en base a las sanciones que sobre alguno de sus jugadores se habían impuesto en anteriores jornadas. Será ahora el Comité de Competición quien decida sobre la actuación a seguir en el supuesto de la retirada. Dar por no jugados los partidos que hasta ahora disputaron el resto de los equipos con Drako's, sería lo

más normal, por lo que habrían de descontarse los puntos a los que los sumaron teniendo en frente al citado equipo.

También hay que hacer referencia al encuentro más interesante de los que se disputaban en la octava jornada de liga: el Bazar Japón - Suministros Eléctricos Essan. La victoria correspondió a estos últimos, lo que les sitúa con más ventaja en la clasificación general. Fue

Informa: J. M.ª

Santiveri al jugador máximo goleador la encabeza Velasco (Coperlin), con 14 goles; segundo es Juan Pablo (B. Japón) y Gonzalo (M. Campesino), con 12 y en tercera posición Jesús (Lieutenant) y Pozo (Annisa), con 9.

Clasificación

Suministros E. Essan, 13 puntos. Bazar Japón, 10. Annisa y Lieutenant, 9. Droguerías Coperlin, 8. Magullo-Campesino, 7. Hogar Tapicerías, 5. Los Briqueros, 3 puntos.

GRUPO IMPAR

Disney, 5 (Vicente 2, Rivero, Carlos y Yoldi), 13 técnicas. Santiuste, 2 (Martín), 7 técnicas.

Churrería Mármel, 6 (Vicente 2, Goyo 2 y Berzal 2), 7 técnicas. Bar Flor, 3 (Ángel, Velasco y Sanz), 7 técnicas.

El encuentro Restaurante Dos Fresas - Drako's no se jugó por retirada de este último equipo.

Clasificación

Disney, 12 puntos. Const. Gómez y Unami Láser 3, 11. Churrería Mármel, 9. Drako's, 6. Bar Flor y Rest. Las Dos Fresas, 5. Santiuste, 1 punto.

La tabla de goleadores en este grupo está encabezada por Goyo (Ch. Marmel), con 14 goles, Callejo (Unami Láser), 12 y Sanz (Bar Flor) y Rivero (Disney), 10 goles.

ENCUENTROS PROXIMA JORNADA

Sábado, polideportivo de La Albuera:



un buen encuentro con una victoria final mínima para los que ahora caminan por la competición como «gallitos» y como equipo a vencer.

Al no disputarse todos los encuentros en el grupo par la victoria de Disney le ha supuesto encaramarse en el primer lugar de la tabla y con un notable récord de goles a favor. El encuentro que se juegue hoy a las nueve de la noche en el polideportivo de La Albuera entre Construcciones Gómez y Unami Láser, podrá definir si los filiales continúan de líderes.



MARCADORES

PRIMERA DIVISION Octava jornada

GRUPO IMPAR

Los Briqueros, 6 (Emilio 3, Alejandro, Cecilio y Calvo), 4 técnicas; Magullo Campesino, 4 (Chema 2, Cabrera y Joaquín), 6 técnicas.

Bazar Japón, 1 (Santi), 8 técnicas; S. E. Essan, 2 (Valentín), 4 técnicas.

Lieutenant, 8 (Sancho 4, Jesús 2, Rubén y Bermejo), 7 técnicas; Droguerías Coperlin, 2 (Velasco y Martín), 6 técnicas.

Hogar Tapicerías, 5 (J. Luis 2, Alberto, Tomás y Javier), 3 técnicas; Annisa, 6 (Javi, J. Luis, Pozo, Berzal y González 2), 8 técnicas.

Clasificación

La clasificación para el trofeo

Const. Gómez - Ch. Marmel, a las 4.

Bar Flor - Disney, a las 5.
Magullo Campesino - H. Tapicerías, a las 6.

Annisa - Bazar Japón, a las 7.
D. Coperlin - Los Briqueros, a las 8.

Suministros Essan - Lieutenant, a las 9.

Santiveri - Arlequin, a las 10.
Domingo:

Atrio Bar-Molduras Samboal, a las 10.

Hotel Puerta Segovia - Martín Miguel, a las 11.

Gymfer - Marugán, a las 12.

Nava de la Asunción: Santiuste - Rest. Dos Fresas.

Cuéllar: Cuéllar - La Serrana.

Descansan: Unami Láser y Salón de Té Diva.

(Fotos: Antonio)

ELECCIONES FUNCIONARIOS '87

**Llegó el momento.
Vota.**

Ya está todo a punto. Ejerce tu derecho a la libre elección de representantes.

Del 20 de Noviembre al 31 de Diciembre se celebran las primeras elecciones para los funcionarios de las Administraciones Públicas; las que esperabas.

No dejes de participar, vota.

Del 20 de Noviembre al 31 de Diciembre.



Ministerio para las Administraciones Públicas

Las que esperabas.

FUTBOL

El empate en Viena clasificó a España

Además, se consiguieron cinco goles en el «Benito Villamarín» ante Albania

Sevilla.— La selección albanesa que hemos visto esta noche es muy superior a la de Malta en todos los aspectos. Albania, con la lección aprendida de aquéllos, ha hecho un partido muy serio, bien planteado, con un derroche de fuerzas y pundonor.

Si a esto añadimos que España no ha realizado un gran encuentro, aunque sus jugadores se han vaciado en el campo, se puede comprender los problemas que han tenido para golear, no tanto para vencer.

ESPAÑA. Zubizarreta, Chendo, Goicoechea, Sanchís, Julio Alberto (minuto 61, Quique), Michel, Víctor, Señor, Calderé (minuto 46, Llorente), Bakero y Butragueño.

ALBANIA. K. Lekbello, Ocellli, Taho, A. Lekbello, Ilujadhi, Josa (minuto 72, Ruci), Demollari (minuto 83, Ferko), Gega, Bubegi, Minga y Gjondeda.

ARBITRO: Kurt Roethlisberger, de Suiza. Mostró tarjeta amarilla a Goicoechea (minuto 2), por fuerte entrada a Demollari; a A. Lekbello (minuto 4), por derribar a Julio Alberto; al meta K. Lekbello (minuto 56), por retrasar un saque de portería.

1-0. Minuto 5. Centro de Butragueño hacia atrás y remate de Bakero a la red.

2-0. Minuto 32. Falta contra Albania que se saca rápidamente. Toca Michel a Bakero, que vuelve a marcar.

3-0. Minuto 36. Penalty de Ilujadhi, a Butragueño. Michel marca por el centro de la portería.

4-0. Minuto 67. Pared entre Quique y Paco Llorente, que culmina este último de tiro seco a la red.

5-0. Minuto 75. Pase en profundidad de Sanchís hacia el área. El balón sale rebotado de las botas de Bakero, toca en Gjondeda y se introduce en la portería albanesa.

Matias Prats realizó el saque de honor, pero la ceremonia resultó tan deslucida que muy poco público se percató del hecho. El encuentro comenzó con cinco minutos de retraso.

La selección de Muñoz, con más prisa que velocidad, con más furia que ideas, intentó en todo momento acorralar a los aficionados albaneses, que jugaron como auténticos profesionales y con el orgullo suficiente para no recibir una goleada de escándalo. En cuanto a orgullo, la selección española no le fue a la zaga. Tampoco en derroche de energías y fuerza. Estas cualidades, y a veces las ideas que surgían en varios jugadores, permitió a España achuchar en todo momento y por todo el terreno. Tanto rondó el cántaro en la fuente, que marcó cinco goles, pudieron ser más, pero también menos, al fin y al cabo esta duda ya no sirve para nada. España está clasificada.

Al descanso se fue España con tres goles en su casillero. Los mismos que en el histórico partido de Malta, pero, además, sin ninguno en contra.

En el descanso salió Llorente por Calderé. No sólo se consiguió con ello un delantero más, sino que se intentaba aprovechar las bandas, que para ello se había ensanchado el campo, un metro por cada lado. Las internadas del sobrino de Gento propiciaron ovaciones en el «Benito Villamarín» y, en el minuto

22, aprovechó un pase de Quique para marcar el cuarto tanto.

El gol levantó los ánimos del público y los jugadores para seguir luchando contra Albania y el reloj. Sin embargo, los albaneses seguían sin arrugarse, y lo que es más sorprendente, derrochando fuerza y sin cohibirse ante el gran espectáculo que vivió el estadio verdiblanco. Esto no impidió que España, aliada con la fortuna en un rebote, marcara por medio de Vaquero el 5-0.

Clasificación: Grupo 1.º. España, 10 puntos; Rumania, 9; Austria, 5 y Albania, 0 puntos.

Inaugurada la sede del Club Joaquín Blume

Casi cerca de un centenar de asistentes, entre atletas, jueces de la Federación, padres y amigos, se dieron cita en la nueva sede del Club Joaquín Blume Caja Segovia, que quedó inaugurada con unas breves palabras de su presidente, Paco del Caño, el cual dijo: «que era toda una hazaña para el club el poder conseguir una sede social, cuando llegamos a nuestro XX aniversario». Continuó agradeciendo la presencia del concejal de Deportes, Julio Félix Navajo, al igual que la del presidente del Club Atletismo Segovia, al que deseo toda clase de éxitos y aciertos para la próxima temporada.

Antonio Llorente García, campeón provincial de caza menor con perro

Convocados por la Federación Española de Caza, los campeonatos provinciales, autonómicos y nacionales, se ha celebrado en el coto San Esteban de la Sociedad de Cazadores de Mata de Cuéllar, el Campeonato Provincial de caza menor con perro al que asistieron siete participantes acompañados de sus correspondientes jueces.

A las nueve en punto de la mañana y tras el sorteo de jueces, los concursantes salieron al campo designado al efecto y debidamente señalizado al oír el disparo de salida que fue tirado por el antiguo presidente D. Santurnino Rodríguez Cifuentes, en presencia de gran número de concurrentes al acto.

La jornada se desarrolló normalmente y sin ninguna incidencia.

Los resultados de este Campeonato Provincial fueron los siguientes:

Antonio Llorente García, que consiguió 6 perdices y obtuvo 900 puntos. Vicente Gómez Alvarez, 2 perdices, 2 codornices y una paloma, 525 puntos. Alfredo Sancho Albertos, 2 perdices, 300. Antonio Montes Matanzas, 1 perdiz, 150. Guillermo Martínez Sastre, 1 perdiz, 150. Miguel A. de la Esperanza, 1 conejo, 100. Juan José Martín Casado, 1 paloma torcaz, 75 puntos.

Resultando vencedor el con-

cursante Antonio Llorente García al haber obtenido la puntuación máxima entre los asistentes.

Terminada la prueba, se procedió a la entrega de premios, según el orden de méritos, que fue hecha en un acto de hermandad entre los asistentes a los que la Federación Provincial les ofreció un vino español en el bar Gran Vía de Chafie.

Finalizó el acto con unas breves palabras del presidente provincial, D. José Minguela Morales, quien, en nombre del delegado nacional, expresó su agradecimiento tanto a los concursantes como personas que les acompañaban. Asimismo, felicitó al vencedor y dijo a los demás que lo importante era participar y demostrar esta deportividad entre los federados de esta provincia. También pidió que otros cotos privados de caza de los muchos existentes en Segovia se legalicen para que puedan tomar parte en estas competiciones exhortándoles a dar ejemplo en su actividad cinegética para que todos los cazadores puedan seguir ese camino que a todos beneficiará. Por último, también dio las gracias a las fuerzas de la Guardia Civil, debidamente representadas, quienes desde el primer momento y hasta finalizar el acto estuvieron presentes comprobando los resultados obtenidos.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO

¿Le prestaría su mejor amigo un millón de ptas. sin intereses? Nosotros, si.



Para que se compre el modelo de Volkswagen Classic que prefiera y lo pague cómodamente en un año, sin una peseta de intereses. Con sólo una entrada minúscula: un 10%. Pero si lo desea, también puede financiar su compra hasta en 48 meses. Aún así, el primer año tampoco pagará interés alguno. Y así se ahorra más de 120.000 pesetas. Hablando de financiaciones nadie es tan desinteresado. Pregunte a sus amigos.

Ejemplo de financiación del Volkswagen Classic 1.3 C

Precio al contado	Entrada Inicial	Cantidad a financiar	Plazos	Intereses	Ahorro
1.129.037	10% 113.037	1.016.000	12	0	121.920
			24	121.920	121.920
			36	243.840	121.920
			48	365.760	121.920

Oferta válida hasta el 30 de Noviembre



Informese en:

Red de Concesionarios AUDI-VOLKSWAGEN de Segovia y Provincia.

El portero austriaco paró a la selección rumana

Viena.— El Austria - Rumania jugado ayer sobre el estadio de El Prater, en Viena, tuvo un héroe: el portero local, Linderberger. Realizó cuatro magistrales paradas aunque la más trascendente de todas fue la que realizó «volando» sobre el balón tras un cabezazo de Boloni que buscaba su escuadra derecha. El solo se bastó para frenar a una selección rumana que si no ganaba no se clasificaba para la fase final de la Eurocopa de Naciones.

Tras unos primeros minutos de tanteo, Rumania comenzó a controlar el partido y a crear ocasiones de gol. Además de una falta peligrosa que Belodedici lanzó fuera a los 17 minutos, a los 23 se produjo un cabezazo a bocajarro de Camataru que el meta austriaco sacó con muchos apuros.

En la segunda mitad, y cuando aún no se había cumplido el primer minuto del partido, Hagi sacó un córner que el meta sacó con apuros, dando el balón, incluso, ligeramente en el poste. Conforme pasaban los minutos y se sabían los goles que llevaba España, la presión rumana se fue haciendo más insistente. A los 67 minutos se internó Lacatus peligrosamente en el área, aunque la defensa estuvo lista y le arrebató el balón. Ocho minutos después una falta peli-

grosa sacada por Hagi fue detenida por el meta.

Ni siquiera el hecho de quedarse con diez hombres evitó el dominio rumano, que ya se producía a la desesperada en estos últimos minutos. En el 89, una mala salida del meta hizo que el balón se paseara saliendo por encima del larguero a fuera. Pero la intervención más decisiva de la noche se produjo en el minuto 92 cuando remató Boloni y Linderberger «voló» haciendo una palomita hacia el balón. Ya ni siquiera dio tiempo para que se sacase de puerta pues el colegiado señaló el final.

Arbitró el encuentro el italiano Lobello, que estuvo bien en líneas generales. En el minuto 87 expulsó al jugador visitante Belodedici.

Austria. Linderberger, Frind, Pezzey, Pecl, Brauner, Artner, Baumeiste (Werner, minuto 78), Willfurth, Rodax, Polster y Schachner (Ogris, minuto 82).

Rumania. Lung, Iovan, Belodedici, Bumbescu, Ungureanu, Mateu (Stoica, minuto 77), Klein, Boloni, Hagi, Lacatus y Camataru (Piturca, minuto 65).

Francia, actual campeona, se ha despedido de la fase previa de clasificación a la Eurocopa con una derrota en París ante Alemania Oriental, que ganó por 0-1 con gol de Ernst marcado en el minuto 90.—Efe.

TENIS

Navratilova y Steffi Graf, en cuartos de final del Masters

Nueva York.— La norteamericana Martina Navratilova, la germano federal Steffi Graf, la italiana Raffaella Reggi y la búlgara Manuela Maleeva, consiguieron pasar a los cuartos de final del torneo Virginia Slim, dotado con un premio de un millón de dólares.

Navratilova consiguió ganar, con más apuros de los esperados, a la sueca Catarina Lindqvist, que forzó el «tie-break» en el segundo «set». Lindqvist jugó muy bien con su revés consiguiendo que la americana no utilizase su potente volea. A pesar de ello, Navratilova se impuso por 6-4 y 7-6. La norteamericana al final del partido no se mostró muy descontenta con su juego, declarando que no había estado ni bien ni mal. En cuartos, Navratilova se enfrentará a la argentina Gabriela Sabatini.

La italiana Raffaella Reggi, sólo necesitó ganar un «set» (7-5) para clasificarse ya que su rival, la checoslovaca Hana Mandlikova, se vio forzada a abandonar por problemas musculares. Tuvo suerte la italiana, porque en las tres ocasiones anteriores en las que ambas jugadoras se enfrentaron, no fue ca-

paz de ganar ni un solo «set» a Mandlikova. La italiana deberá enfrentarse en cuartos a la alemana Silvia Hanika, que consiguió eliminar el lunes a Chris Evert.

La búlgara Manuela Maleeva, cabeza de serie número ocho, perdió el primer «set» del partido que le enfrentaba a la alemana Claudia Kohde-Kisch, pero después reaccionó y consiguió meterse en cuartos de final, donde podría enfrentarse a su hermana Katerina si ésta consigue superar a la norteamericana Pam Shriver. Maleeva ganó al final con facilidad por 4-6, 6-3 y 6-4.

La germano federal Steffi Graf, cabeza de serie número uno, se calificó anoche con suma facilidad al vencer a la estadounidense Zina Garrison por 6-0 y 6-3.

Steffi Graf es clara favorita al triunfo final dado que su principal rival, la estadounidense Martina Navratilova, no parece estar en buena forma y en su primer partido en este torneo, contra la sueca Catarina Lindqvist, cometió varios errores. En cuartos de final Graf se enfrentará a Helena Sukova (Checoslovaquia).—Efe.

IV Liga de fútbol sala de Fuenteselayo Titánicas victorias de bar Centro y bar Amistad

La segunda jornada de esta IV Liga de fútbol sala de Fuenteselayo trajo consigo una gran jugada en la mayoría de los equipos, algunas sorpresas en los resultados y ante todo bastante equilibrio en las fuerzas.

BAR CENTRO, 4; SEMILLAS PACIFICO, 3.— Nadie daba un duro por la suerte del Bar Centro después de la debacle de la anterior jornada y, más enfrentándose a un fuerte rival. Para que nadie dudara de su consabida calidad, plantearon un partido perfecto en defensa aprovechando al máximo su contragolpe. Cuantas veces llegaron a puerta tantas dianas consiguieron. Pacífico sometió a una continua presión a su rival, pero de nada le sirvió la buena actuación del Bar Centro y sobre todo de su portero Javi y su goleador Jesús.

CONDOR, 5; BRILLOS PELUQUEROS, 1.— El Cóndor resucitó y dio un verdadero «baño» a los de Brillos con un juego preciosista y efectivo en el que destacó Loren con tres goles de bella factura. Brillos se limitó a capear la racha de juego de su rival con deportividad y a tratar de no encajar una mayor goleada.

DIBAQ DIPROTEG, 5; KAS OTONES, 2.— El resultado final no refleja lo acontecido en el terreno, en el que hubo mayor igualdad. Después de un largo período en el que a cada diana de un equipo respondía el contrario con el empate, se llegó a los últimos minutos del partido en los que salió a relucir la mayor calidad de Diproteg que tuvo en contra la soberbia actuación del portero del Kas, Moreno, y la ventaja de no jugar uno de los titulares indiscutibles del Kas.

BAR LA AMISTAD, 5; VULCANIZADOS ZAMORA, 4.— ¡Qué gran partido! De haber contado el equipo veterano de Zamora con jugadores de recambio le hubiera podido poner en apuros a un revitalizado Bar Amistad que tuvieron que echar mucho coraje para sumar los dos primeros puntos que le han de servir para levantar el vuelo clasificatorio.

El partido entre CHIRIPRACTI y BAR ZAERA no llegó a disputarse al haberse vistos implicados en el sorteo militar los jugadores del Zaera. El Comité de Competición decidirá al respecto.

JESUS OLMOS

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL.— España venció por 1-0 (gol de Eusebio, de penalty) a Hungría, en partido correspondiente a la fase de clasificación del Torneo Olímpico de Fútbol (zona europea, grupo C), disputado en el estadio Alvarez Claro ante diez mil espectadores, que dejaron en taquilla cinco millones de pesetas. España ya está eliminada para Seúl-88.

Mark Smith, de 17 años, hinchas del Plymouth, de la Segunda División inglesa, falleció ayer de una hemorragia cerebral, a consecuencia de las agresiones sufridas el sábado pasado cuando acompañaba al equipo en su desplazamiento a Swindon. El joven fue golpeado en la cabeza por hinchas del Swindon poco antes del inicio del partido.

CARRERAS DE CABALLOS

Hay jockeys que a veces nos ofrecen unas irregularidades que nos sorprenden y no comprendemos. Y veamos el ejemplo: Hasta hace muy poco, tanto Gelabert como Florentino González, mantenían un codo a codo por el primer puesto de ganadores, pero desde que comenzó la temporada de otoño, con 9 reuniones ya celebradas e incluidas en la QH, no puede ser más pobre su balance: 2 victorias y 1 colocación, y 2 y 5, respectivamente. Ahora surgió Cañizo y ahí está, con 3 victorias en la última reunión y sumando un total de 10 y 3 segundos puestos.

Con insistencia, y ya pensando en la retirada del maestro Carudel, se habló de Gelabert como fichaje de la Cuadra Rosales... Pero ahora, otro nombre, el del aprendiz Ricardo Núñez salta a la palestra. ¿Y qué verdad hay en el rumor? ¿Habrá otra sorpresa en cartera? El tiempo aclarará posiciones. De

momento, y muy en forma, ahí sigue estando Claudio.

Y para la jornada del próximo domingo, estos son nuestros pronósticos: En la carrera de venta, primera de la mañana, ESCUADRON-ESCEPTICA (Indian Dawn). Premio Venta de la Rubia, MONTENEGRO - DILLINGER (Belfast). Para la tercera, HIGH TAJRIVER PLATE - ACAB - CARGAMEL (Macho Perdiz). En la cuarta, CASONA - RACE - STONE - LADY DAY (Cala - Ffissima). Para el Premio Antonio Blasco, no ignorando que todas las preferencias se inclinarán por Clemencia, nosotros vamos a separarnos del pronóstico fácil y nos decidimos por CHIKAWA (Nort Alert, Soudzou). Y para la última, con la monta de Balcones, a EL GAÑAN (Nelson, Bouzouco). Así pues, 48 apuestas, en esta distribución: 1.ª, 10-8; 2.ª, 7-11; 3.ª, 9-7-12-16; 4.ª, 9-8-13, 5.ª, 5; 6.ª, 6. Y después... ¡suerte!

ENRIQUE GARLA

Más de 100 participantes en la Marcha Popular Ciclista



Un pequeño repone fuerzas

Si la semana pasada la marcha popular ciclista hubo de suspenderse, en esta ocasión se celebró, y aunque el frío apretó de firme, la participación superó todas las previsiones iniciales. Fueron más de cien los aficionados que cubrieron el largo recorrido de esta tercera marcha popular dentro de las que ha patrocinado el Patronato Deportivo Municipal, en colaboración con la Junta de Castilla y León, y que han organizado la Sociedad Ciclista Segoviana y el Club Ciclista 53-13.

Estuvieron presentes en la concentración efectuada en la Plaza Mayor, frente al Ayuntamiento, nuestra primera autoridad municipal, D. Luciano Sánchez Reus, así como el concejal de Deportes, señor Navajo.

Los participantes recorrieron una buena parte de los barrios de la ciudad, desde la Plaza Mayor, San Millán, San Marcos, San Lorenzo, La Albuera, Santa Eula-

lia, San Jose y Santo Tomas, para finalizar en la Plaza de la Artillería, donde fueron obsequiados con un refresco y fueron sorteadas diversas prendas deportivas, así como una bicicleta de paseo.

Antonio Barrio Sastre (Foto: José M.ª Heredero)

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL.— España venció por 1-0 (gol de Eusebio, de penalty) a Hungría, en partido correspondiente a la fase de clasificación del Torneo Olímpico de Fútbol (zona europea, grupo C), disputado en el estadio Alvarez Claro ante diez mil espectadores, que dejaron en taquilla cinco millones de pesetas. España ya está eliminada para Seúl-88.

Mark Smith, de 17 años, hinchas del Plymouth, de la Segunda División inglesa, falleció ayer de una hemorragia cerebral, a consecuencia de las agresiones sufridas el sábado pasado cuando acompañaba al equipo en su desplazamiento a Swindon. El joven fue golpeado en la cabeza por hinchas del Swindon poco antes del inicio del partido.

PRIMERA CARRERA

- 1 IDEALLY (GB) (600.000)
- 2 SENECA (600.000)
- 3 BELLE OF THE BALL (600.000)
- 4 FINANA (600.000)
- 5 NIRVANA (600.000)
- 6 PROSPERITE (IRE) (600.000)
- 7 PELUSA (600.000)
- 8 ESCEPTICA (CHI) (600.000)
- 9 NERU (600.000)
- 10 ESCUADRON (600.000)
- 11 CASHBA (600.000)
- 12 INDIAN DAWN (IRE) (600.000)
- 13 NINO (600.000)

SEGUNDA CARRERA

- 1 GRANA Y ORO (GB)
- 2 LOU PERME (FR)
- 3 TRATO HECHO (GB)
- 4 ASUAN (GB)
- 5 BEL FAST
- 6 EZCAROZ
- 7 MONTENEGRO
- 8 NADOR
- 9 SATELITE
- 10 BE MY PRETTY (IRE)
- 11 DILLINGER
- 12 TESLA

TERCERA CARRERA

- (Handicap desdoblado. Primera parte)
- 1 BALLYMONE (IRE)
 - 2 IRISH STEW (FR)
 - 3 LE MISSILE (FR)
 - 4 HABIT ROUGE
 - 5 SIMAN (FR)
 - 6 ADONIAH
 - 7 RIVER PLATE
 - 8 EL COLO
 - 9 HIGH TAJ
 - 10 MACHO PERDIZ
 - 11 KEYLAO (FR)
 - 12 ACAB
 - 13 B.D. MAIL (USA)
 - 14 ASTUR INSTREL (IRE)
 - 15 LE PREFAILLAIS (FR)
 - 16 GARGAMEL (CHI)
 - 17 TOUJOURS VOUS (FR)
 - 18 CHICHO
 - 19 COMETTA (GB)
 - 20 ASAP (FR)

CUARTA CARRERA

- (Handicap desdoblado. Segunda parte)
- 1 ABRAL (IRE)
 - 2 CARA A CARA (CHI)
 - 3 FRAILES
 - 4 TASAJERO (COL)
 - 5 FRISKAO (FR)
 - 6 PATTY FAIR (IRE)
 - 7 ELA-RE-KOUMFARE (IRE)
 - 8 RACE STONE (FR)
 - 9 CASONA
 - 10 THALMOSS (FR)
 - 11 AS DE PIK
 - 12 SMART BONY (GB)
 - 13 LADY DAY (GER)
 - 14 BRACAMONTE
 - 15 FELINOA (FR)
 - 16 MENDEL
 - 17 WARSTEINER (FR)
 - 18 MAHROUSA (IRE)
 - 19 CALA-FFISSIMA
 - 20 ESTRELLA AZUL

QUINTA CARRERA

- (Grupo I)
- 1 FINES
 - 2 LUNAR
 - 3 SOUDZOU (FR)
 - 4 TROPILLERO (CHI)
 - 5 CHIKAWA (FR)
 - 6 SIR MACHIN (IRE)
 - 7 SOCRAM
 - 8 TRY MY DANCE (IRE)
 - 9 CLEMENCIA
 - 10 NORTH ALERT (IRE)
 - 11 TIMIDO (IRE)

SEXTA CARRERA

- (Handicap descendente) (Vallas)
- 1 NELSON (GB)
 - 2 BOUZOUCO (FR)
 - 3 ENDICOTT (IRE)
 - 4 EL VOTO
 - 5 KAMIKAZE
 - 6 EL GAÑAN
 - 7 INSEPARABLE
 - 8 CASHEL PALACE (FR)
 - 9 SIRACUSA
 - 10 ANANECER

PREMIO CREPELLORA

- 66-63 Kgs. Sr. Laffón, C.
- 65-62 Srta. Ibáñez
- 62-60 Vázquez
- 61 Medina
- 54 C. Carrasco
- 54 Mongelluzzo
- 53 M. Hernández
- 52 Gelabert
- 52 R. Martín V.
- 51-54 Cañizo
- 47-49 B. Moreno
- 44 Gutiérrez
- 44-45 Espinosa

PREMIO VENTA DE LA RUBIA

- 56 Kgs. Medina
- 56 F. González
- 56 P. García
- 55 A. Carrasco
- 54 C. Carrasco
- 54 Gelabert
- 54 F. Martín
- 54-55 F. Rodríguez
- 54 J.C. Fernández
- 53-54 Cañizo
- 52 M. Hernández
- 52 R. Martín V.

PREMIO PHARLY

- 2.200 Metros
- 62 Kgs. F. González
 - 62-59 Sr. Delcher
 - 59-56 Sra. de Cano
 - 58 P. García
 - 54 Gelabert
 - 54 Medina
 - 54 Carudel
 - 54 R. Martín V.
 - 53-54 Cañizo
 - 50-49 Vázquez
 - 50-47 J.L. Martínez
 - 49 B. Moreno
 - 49-50 F. Santana
 - 47-48 M. Hernández
 - 46-44 Esteban
 - 46-47 R.B. González
 - 45-46 D. Martínez
 - 44 A. Sánchez M.
 - 44 Gutiérrez
 - 44 Pache

PREMIO SULTAN EL YAGO

- 2.200 Metros
- 62-59 Kgs. Sr. Alonso, C.
 - 61 P. García
 - 61 C. Carrasco
 - 60 F.A. Machado
 - 59-57 F. Santana
 - 59 Medina
 - 59 F. Martín
 - 59 W. Swinburn
 - 58 F. González
 - 57-55 F.S. Figueroa
 - 56 F. Rodríguez
 - 56 Calle
 - 55 Cañizo
 - 55 M. Moreno
 - 54 R.B. González
 - 54 Mongelluzzo
 - 52 J.C. Fernández
 - 51 M. Hernández
 - 51 A. López
 - 44 Pacho

PREMIO ANTONIO BLASCO

- 1.400 Metros
- 60 Kgs. Medina
 - 60 R. Martín V.
 - 60 Cañizo
 - 60 F. Rodríguez
 - 59,5 Gelabert
 - 59,5 Mongelluzzo
 - 59,5 J.L. Balcones
 - 59,5 W. Swinburn
 - 58 Carudel
 - 58 A. López
 - 51 M. Hernández

PREMIO GLYCERIUS

- 3.400 Metros
- 72-69 Kgs. Sr. Delcher
 - 68-66 Sr. Laffón, C.
 - 64 Muñoz (b. roja)
 - 64 M. Moreno
 - 61 Reyes
 - 60 J.L. Balcones
 - 60 Ja. Martínez
 - 60 J.P. Martín
 - 60 Robles
 - 60 A. Sánchez

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO nave 200 m2, Polígono «El Cerro». Teléfono 428600.

SE ALQUILA piso sin muebles. Teléfono 422405.

ALQUILO naves 700 m2, cinco kilómetros Segovia. Teléfono 422719.

SE ALQUILA Mesón Eresma. Teléfono 436003 (preguntar por Camilo).

Necesito LOCAL para ALMACEN

FACIL ACCESO DE VEHICULOS PESADOS, MINIMO 200 M2

Teléfono 42 81 14 (mañanas de 8 a 2)

Teléfono 42 87 26 (tardes de 4 a 10)

ARRIENDO naves Ctra. Granja. Finca San Antonio. Teléfono (91) 2696924.

COMPARTIRIAMOS piso en plaza de la Merced, servicios centrales. Teléfono 437280.

COMPRAS

PARTICULAR a particular. Compra piso o casa a rehabilitar, aproximadamente 130 m2, zona centro. Teléfono 436551.

ENSEÑANZA

HAGA los deberes con nosotros: Especial E.G.B. La mejor preparación para todas las asignaturas. Academia Cervantes. San Francisco, 19. Teléfono 431588.

LENGUA, literatura, sintaxis, comentario. B.U.P., selectividad, oposiciones Magisterio. Teléfono 421866 (noche).

PROFESORA titulada da clases de EGB. Teléfono 428475.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar interna, sabiendo cocina, cuidar niños; día y medio libre. Teléfono 470014.

SE NECESITA obrero para finca ganadera en Segovia. Se facilita casa. Teléfono 431800 (horas oficina).

SE NECESITA cocinero, con experiencia, para restaurante importante de Segovia. Absoluta reserva colocados. Información: Teléfono 436480.

NECESITO señorita cuidar bebé y atender casa. Llamar 433311 (mañanas). 436612-480106 (tardes).

NECESITO obrero para carnicería o casquería con conocimiento del oficio. Teléfono 188013. Estación El Espinar.

NECESITO empleada de hogar interna. Teléfono 433226.

INTERNA para Madrid, 35.000 más Seguridad Social. (91) 2078245.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares, naves, casas viejas, etc. Si desea vender: pago al contado. Si desea comprar: facilidades hasta 20 años. No compre ni venda piso o casa, sin consultar con LLANCASA. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.



TOVAR: Traspaso local, zona Ezequiel González, muy comercial, 500 metros.

TOVAR: Local 500 metros, José Zorrilla, completamente instalado. Bar. Facilidades.

TOVAR: Traspaso local 30 metros, Alférez Provisional, actualmente mercería.

TOVAR: Alquiler local 130 metros, Independencia. Buena fachada.

TOVAR: Alquiler o venta, 110 metros. Nueva Segovia. Calle principal.

TOVAR: Alquiler oficinas desde 30 metros, Fernández Ladreda, calle Real.

TOVAR: Parcela carretera San Rafael, 2.500 metros. Edificación, agua, luz.

TOVAR: Varias parcelas en Parque Robledo, distintas superficies. Buenos precios.

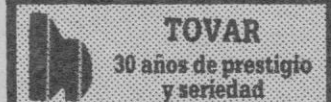
TOVAR: Magnífica finca, inmejorable construcción, huerta, piscina. 40.000 metros parcela.

TOVAR: Extraordinario chalet Nava Asunción, barbacoa, casa guardas, piscina.

TOVAR: Torrecaballeros, chalet 140 metros, parcela de 2.500 metros. Facilidades.

TOVAR: Peñas El Erizo, estupendo chalet, naves, 5.500 metros parcela.

TOVAR: En Lindaraja, chalet 200 metros, parcela 800 metros, piscina.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.



VENDE

- Local Super-Comercial
- 220 metros planta.
- c/ CONDE SEPULVEDA
- Precio interesantísimo

VENDO-ALQUILO local comercial para cualquier tipo negocio. Teléfono 420246.



INFORMA

- Realizamos el estudio de su SOLAR completamente gratis en una semana
- Y también de CASAS rehabilitación o de cualquier propiedad.

Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

AYUNTAMIENTO DE CEREZO DE ARRIBA (SEGOVIA)

NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO DE CEREZO DE ARRIBA:

Aprobación inicial: Sesión ordinaria del 16 octubre/87.

Período de información pública: Del 10 de noviembre al 10 de diciembre de 1987.

Plazo interposición reclamaciones y alegaciones: Del 10 de noviembre al 10 de diciembre (del diez al diez).

Expediente a disposición de los interesados en la Secretaría del Ayuntamiento.

Suspensión automática de las licencias: Areas afectadas por el nuevo planeamiento en la zona de La Pinilla.

EL ALCALDE

Firmado: Vicente García González

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

VEHICULOS

AUTOPOP, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

PARTICULAR: Alfa Romeo Esprint Veloce, M-EK. Impecable, extras. Verlo en Garaje San Millán. Teléfono 424184.

VENDO CX, buen estado. Teléfono 434186 (horas oficina).



Segauto

CONCESIONARIO OFICIAL Mercedes-Benz

Polígono El Cerro Teléfonos 42 76 11 - 42 77 45

PROCEDENTES DE CAMBIO, REVISADOS y GARANTIZADOS

- Ford Granada 2.8 l. SG-C
- Rover 2.400 STD. M-FH
- M.B. 300 D M-CZ
- M.B. 280 SE M-DW
- M.B. 300 TD M-FH
- Seat 132 Diesel AV-D



Segauto

Concesionario oficial MB



Polígono El Cerro Teléfonos 42 76 11 - 42 77 45

Furgonetas varios modelos, procedentes de cambio, revisadas garantizadas. Sin problemas de tarjetas de transporte.



Segauto

Concesionario oficial MB

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

ATENCION: Nuevo en Vestimenta, además de nuestro gran surtido en caballero, les anunciamos la venta de prendas de señora de gran calidad. Abrigos y chaquetones en Alpaca, Llama, Camel, puras lanas y siempre prendas de fábrica. En Depósitos, 18, detrás de los depósitos del agua, Segovia.

OPORTUNIDAD: Chopera, tres años. 6 hectáreas. Regadío, con instalación. Y tractor. En Segovia. 6.000.000. Llamar partir 6 tarde: 91/2323746.

EMPRESA LIDER DEL SECTOR INFORMATICO PRECISA PARA SEGOVIA

PROGRAMADORES

Se requiere:

- Experiencia en aplicaciones de gestión
- Conocimientos en base de datos
- Dominio de MS-DOS, lenguaje basic, y tratamiento de ficheros indexados

Se valorará

- Conocimientos de otros sistemas operativos multiusuarios, y lenguajes de programación
- Conocimientos de paquetes integrados, software instrumental, comunicaciones, etc.
- Inglés a nivel de traducción

Se ofrece:

- Retribución de acuerdo con experiencia y cualidades
- Incorporación inmediata
- Auténticas posibilidades de consolidación profesional

Interesados, escribir adjuntando curriculum al Apartado de Correos n.º 123 de Segovia, indicando Referencia: INFORMATICO.

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ETARRAS.—Los muertos ya no cuentan

González y dirigentes de otros partidos, dispuestos a conceder el perdón por delitos de sangre

Los principales partidos quieren dejar abierta la vía de la reinserción de los terroristas con delitos de sangre para facilitar la erradicación del terrorismo, cuando ETA haya abandonado las armas. Este acuerdo no se concretará en ningún texto, aunque se reflejará en un genérico apoyo al Gobierno para que otorgue los indultos cuando lo estime oportuno y, entre tanto, pueda emplear esta medida como elemento de negociación en el diálogo que se mantiene en Argelia con dirigentes «etarras», según «El País».

El PSOE, Alianza Popular, el CDS, el PNV y Euskadiko Ezkerra están dispuestos a facilitar que el Gobierno emplee la fórmula de indultos personalizados, prevista en la Constitución, para facilitar la reinserción de «etarras» con delitos de sangre, una vez asegurado el fin de la violencia. El propio presidente del Gobierno, Felipe González, transmitió a algunos de sus interlocutores durante las conversaciones que culminaron en la firma del pacto contra la violencia su predisposición a estudiar una fórmula que permita, en ocasiones, la concesión de la libertad de los terroristas implicados en atentados sangrientos pero que han garantizado su abandono de las armas.

El jefe del Ejecutivo ha pedido que esta predisposición sea utilizada con discreción y eficacia, como elemento de presión y persuasión de los terroristas en las conversaciones de Argelia, principio que comparten las principales fuerzas parlamentarias.

La Santa Sede pide ayuda a las órdenes religiosas

Ciudad del Vaticano.— La Santa Sede ha dirigido un llamamiento a todas las órdenes y congregaciones religiosas del mundo católico, masculinas y femeninas, pidiendo ayuda económica para enjugar el déficit previsto en sus presupuestos.

La noticia la publica el último boletín de los Superiores Generales de las órdenes religiosas, que informa de la próxima reunión de los «económicos generales» o administradores financieros de las congregaciones.

Los administradores económicos de las órdenes, congregaciones e institutos religiosos, en reuniones por grupos lingüísticos (inglés, francés e italiano por ahora) recibirán «información complementaria» sobre la petición de ayuda financiera del Vati-

cano, directamente aportada por el cardenal Giuseppe Caprio, presidente de las Prefecturas para los Asuntos Económicos de la Santa Sede.

Las últimas informaciones oficiales sobre el estado de las finanzas vaticanas fueron conocidas el pasado 22 de octubre, cuando se hizo pública una nota sobre los presupuestos de la Santa Sede, de 1986, que arrojaban un déficit de 56,7 millones de dólares.

La misma nota preveía un pasivo de 59,3 millones de dólares para 1987, pese al aumento de los ingresos a través del «obolo de San Pedro» (aportación de todos los católicos al Papa, en la cuestión pública del 29 de junio, festividad de San Pedro Apóstol).— Efe.

La nave «Progreso-32» concluyó su vuelo

Moscú.— La nave de carga soviética «Progreso 32», puesta en órbita el pasado 24 de septiembre con la misión de transportar suministros a la estación «Mir», concluyó hoy su vuelo.

Con tal fin, la «Progreso 32» se separó de la «Mir», a la que estaba ensamblada, a las 03,10 hora de Moscú (las 00,10 gmt) y se desintegró al llegar a las capas densas de la atmósfera, informó la agencia soviética «TASS».—Efe

Melodie: Sus secuestradores rebajan el rescate a 460 millones de pesetas

Estepona (Málaga).— Los secuestradores de la pequeña Melodie Nakachian han hecho una nueva rebaja en el rescate que exigen por su liberación, y que ahora han fijado en cuatro millones de dólares (unos 460 millones de pesetas).

«Sony» compra «CBS» por 2.000 millones de dólares

Tokio.— La empresa japonesa «Sony» anunció hoy la compra de la casa editora de discos «CBS» de Estados Unidos por unos 2.000 millones de dólares.

El grupo editor de discos «CBS» es el mayor del mundo y se dedica a la producción, fabricación y venta de discos, cintas y discos compactos, además de cintas de videos en más de cincuenta países.

Tiene fábricas en catorce países y tuvo unas ventas de casi 1.500 millones de dólares en 1986 con unos beneficios de más de 160 millones de dólares.

La empresa cuenta con contratos firmados con artistas de renombre mundial como Michael Jackson, Julio Iglesias, Plácido Domingo, Bruce Springsteen, Barbra Streisand y Billy Joel, entre otros.—Efe.

Déficit EE. UU.

La Casa Blanca y el Congreso intentarán hoy un acuerdo

Washington.—En víspera de la conclusión del plazo para la reducción concertada del déficit presupuestario norteamericano para 1988, el Congreso y la Casa Blanca intentarán hoy llegar a un acuerdo.

El déficit se convirtió en uno de los componentes que contribuyó a intensificar la incertidumbre en la Bolsa de valores de Nueva York, con repercusiones en todo el mundo.

El Congreso propuso la reducción en 1988 en 31.000 millones de dólares el déficit que en 1987 llegó a los 148.000 y el año pasado batió el récord de 221.000.

En caso de no lograrse un acuerdo entre ambos poderes, mañana viernes, en cumplimiento de la ley Gramm-Rudman, el Gobierno se verá obligado a rebajar el desequilibrio en 23.000 millones de dólares, con la disminución de los gastos federales.

El presidente Reagan, contrario durante sus siete años de poder al aumento de los impuestos, pronunció hoy un discurso ante la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, en un acto programado en Washington, donde ha mantenido su cerrada posición sobre el tema impositivo.—Efe



Raymond Nakachian.

En tres llamadas al diario «ABC», según publica hoy el rotativo, los secuestradores anunciaron ayer esta rebaja de los cinco millones de dólares que habían pedido en la tarde del martes.

Se trata de la segunda ocasión en que los secuestradores rebajan sus exigencias económicas para liberar a la pequeña, retenida desde hace diez días.

Un hombre con acento árabe llamó a mediodía de ayer a «ABC» y dijo: «Somos los que hemos cogido a Melodie. Si no pagan tendremos que tomar una decisión».

Esa decisión, según explicó en una segunda llamada, será que «o la mataremos o no la daremos de comer». El comunicante añadió que «la chavala está bien, le damos algo que nosotros sabemos... Tenemos que hablar con el padre. A él le diremos las condiciones».—Efe

FUTBOL.—Según declara el agresor

«No sé si fue mi botella la que alcanzó a Hugo Sánchez»

Bilbao.— El joven José Andrés Chico Herrero, presunto autor del botellazo que alcanzó en la cabeza a Hugo Sánchez, manifestó que «estaba ebrio y tiré una botella, pero no sé si fue la mía la que le alcanzó».

Indicó Chico Herrero que «yo no me enteré de nada debido a mi estado en esos momentos y no vi donde cayó mi botella, pero no creo que le diera. Tampoco sé si la botella podía ser la mía ya que no tenía ninguna etiqueta. En el caso de que hubiera sido yo, le pido perdón a Hugo Sánchez y siento lo ocurrido, porque no le deseo mal a ningún jugador».

José Andrés Chico, de 22 años y residente en Portugalete, localidad vecina a Sestao, asegura que le sorprendió su detención por la agresión ya que «nadie, ni antes ni después de que sucediera me dijo nada y estuve en el campo hasta el final del partido».

A juicio del presunto agresor, quien se encuentra en libertad condicional al haber estimado el Juzgado de Instrucción que los hechos no son constitutivos de delito, «en otros partidos también se tiran cosas, pero allí se formó el escándalo por tratarse

del Real Madrid y de Hugo Sánchez. Pienso que si la botella le hubiese dado a Primi, no habría pasado nada».

En sus declaraciones, José Antonio Chico se mostró partidario de aplicar algún correctivo al autor del botellazo. «No está bien que sucedan cosas de este tipo, aunque tampoco creo que por el hecho de lanzar un objeto haya que mandar a nadie a la cárcel».—Efe.

Fernán Gómez se retira como actor de teatro

Madrid.— Fernando Fernán Gómez ha declarado a la revista «Semana» que está cansado y que se retira de la escena, que abandona la profesión de actor de teatro.

«Como actor y director, seguiré aceptando aquellas ofertas que me hagan en cine y televisión, pero abandono el teatro porque me resulta muy cansado y rutinario», dijo.

Añadió que «sobre todo, me gustaría centrarme más como escritor».—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL REPRESENTANTE DE LA DIPUTADA ITALIANA Ilona Staler, conocida popularmente como «Ciccioletta», llamó ayer telefónicamente al Congreso de los Diputados para anunciar la próxima visita de la polémica parlamentaria italiana al Congreso de los Diputados.

DOS NIÑAS SIAMESAS NACIERON en el mismo hospital de la Seguridad Social «Virgen de la Arrixaca», de Murcia. El nacimiento se produjo hace diez días aunque no ha sido dado a conocer hasta ayer.

EXTRANJERO

LOS PRESIDENTES DE OCHO COMUNIDADES autónomas españolas asisten hoy en Bruselas a la reunión del Consejo de las Regiones de Europa, que tratará de definir el papel que corresponde a las regiones en el proceso de construcción europea.

LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA (CEE) está interesada en un proyecto común con Iberoamérica, a medio plazo, para la explotación pesquera y minera, se anunció hoy al comenzar un seminario de cooperación entre la CEE, las Cámaras colombo-europeas de Comercio e Industria y la Cámara de Comercio de Bogotá.

Muere el disidente soviético Panine

París.— El dirigente soviético Dimitri Panine, de 75 años, compañero de Goulag de Alexandre Soljenitsin, falleció ayer miércoles en París de una dolencia cardíaca, se supo hoy de sus allegados.

Ingeniero físico, Panine fue uno de los primeros disidentes soviéticos que emigró a Occidente.

Por otra parte, el disidente soviético Alexei Muryenko, condenado en 1970 a catorce años de trabajos forzados, acaba de obtener un visado para abandonar la Unión Soviética.

Muryenko fue condenado en el proceso de Leningrado por haber intentado desviar un avión, en compañía de otras personas, para abandonar la Unión Soviética.—Efe.

BOSQUEJO DE LA HISTORIA MONETARIA DE COCA (y II)

Por J. F. BLANCO

Edad Media

Si, como ya hemos dicho, desde el año 395 deja de llegar moneda romana a Coca y aquí la moneda visigoda es prácticamente inexistente, durante toda la Alta Edad Media, continuarán circulando las pequeñas piezas romanas y tomarán una gran importancia los mecanismos de la economía natural: trueque, tasación en cabezas de ganado, en modios de trigo, etc. En estos siglos estarían en circulación en Coca «viejas y nuevas monedas» como dice C. Sánchez-Albornos. La moneda árabe no les sería extraña a los caucenses, pues estos vieron en varias ocasiones las correrías bélicas tales como la de Abd-al-Rahman III en el año 940.

El avance de los reyes cristianos hacia el sur, en su proceso de asimilación y consolidación de los territorios del Valle del Duero posibilitó el obligar a los árabes a pagar tributos en concepto de guerra, por lo que se fortalecerá la economía de los reyes de la cruz en detrimento de los dirigentes de la media luna. Por esto, los reyes cristianos van a empezar a emitir moneda, y en Coca el primer rey representado será Alfonso VI. Pero antes de ver esto, conviene decir que del total de monedas medievales halladas hasta ahora en Coca, el 95 por ciento son castellano-leoneses, el 3 por ciento es moneda

emisiones, y en mayor volumen, que de plata y oro.

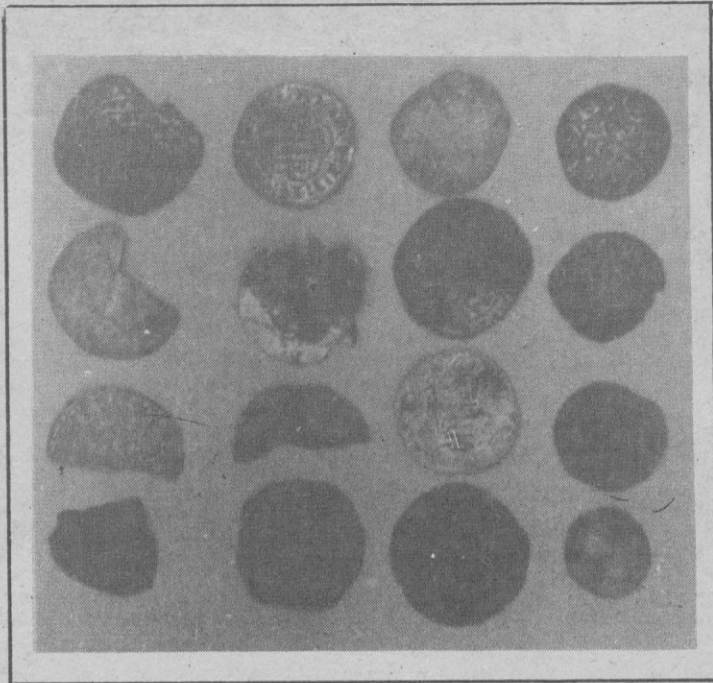
Otra característica de la moneda medieval de Coca, que lo es también de otros puntos peninsulares, es la falta de moneda de determinados reyes como son Alfonso VII, Sancho III, Enrique I o Fernando II, por lo demás poco emisores. Otros reyes tienen escasa representación monetaria en Coca: Alfonso VIII, Alfonso IX, Pedro I, etc. Los que se nos muestran como los más emisores y representados son Alfonso VI, Alfonso I de Aragón, Alfonso X, Sancho IV, Fernando IV, Enrique II, Enrique III, Juan II y Enrique IV. De la observación de las variaciones de volumen monetario de cada uno de ellos se deduce que en Castilla y León existe una tendencia secular a cotas cada vez más altas de inflación.

Existe en Coca un claro paralelismo a finales del siglo XI entre la moneda y el desarrollo de su economía. Por esos años, a caballo entre ese siglo y el XII, se va a formar la Comunidad de Villa y Tierra de Coca que en sus orígenes la integraban 17 poblaciones, todas ellas, excepto Coca que era la capital del concejo, originadas como consecuencia de la repoblación. Es en estos años cuando los caucenses empiezan a hacer uso de moneda de Alfonso VI y luego de Alfonso

su emisor. En la Castilla medieval a veces una moneda ha seguido circulando legalmente incluso doscientos años después de haber muerto su emisor.

En Coca, vuelven a aparecer en grandes cantidades las monedas de Alfonso X, Sancho IV y Fernando IV. Hasta aquí, desde fines del siglo XI a 1284, ¿en qué ciudades han sido acuñadas todas estas monedas? La gran mayoría llevan la marca de Toledo, pero existe la posibilidad de que con esa marca también hayan sido acuñadas en otros lugares, fuesen poblaciones o en campaña. Téngase en cuenta que Toledo era el punto estratégico del que partían las campañas bélicas de los reyes cristianos contra el sur islámico. Que en la ciudad del Tajo se concentraban no sólo contingentes militares sino también un nutrido conjunto de administradores y clérigos a los que era necesario pagar. Aparte de esta ciudad, otras muchas monedas de Coca han sido acuñadas en Burgos, La Coruña, Cuenca, Segovia, etc.

Los comienzos del reinado de Alfonso X parecen ser de crisis económica en Coca. Crisis que continuó, pues según M. C. Carlé entre 1268 y 1294 los precios aumentaron en Castilla en un mil por ciento, degradándose la situación del campesinado. De



del siglo XIV ya está en marcha. Sin embargo es ahora cuando a Coca llegan monedas de reyes aragoneses: Jaime I y Jaime II. La progresiva baja del ritmo de acuñación llega a su nadir con Pedro I, el déspota rey castellano contra el que se levantará Coca en 1355. Cuando comience la guerra civil entre éste y Enrique II, lógicamente Coca tomará parte por el Trastámara. Una de las más desastrosas consecuencias de esta guerra fue que las deudas contraídas por Enrique II con la nobleza hundió más aún la economía castellana, y de ello es buen reflejo la moneda caucense. A partir de ahora, pero sobre todo con Enrique III y Juan II, el volumen de moneda se dispara, traduciéndonos la gran inflación en la que Coca y Castilla están inmersas. Los valores monetarios acuñados ahora en mayor cantidad no serán los dineros y cornados, sino las blancas.

Con esto entramos ya en el interesantísimo siglo XV para Coca. En ella, bajo Juan II sigue circulando fundamentalmente la blanca, en años en los que se inicia una cierta recuperación económica que ya hay que entrever desde 1405-1410. Pero hay procesos que la moneda de Coca no puede mostrar porque, como es sabido, la moneda medieval castellana, salvo aislados casos, no lleva fecha exacta de emisión. Así, de las dos fases en las que se suele dividir el reinado de Juan II nada nos puede decir la moneda, pues no sabemos qué monedas pertenecerían a una fase y cuáles a la otra. Lo mismo podemos decir del reinado de Enrique IV en el que se producirían para Coca hechos de enorme importancia. El 18 por ciento de las monedas castellano-leonesas halladas en Coca pertenecen a este rey, casi todas blancas de vellón.

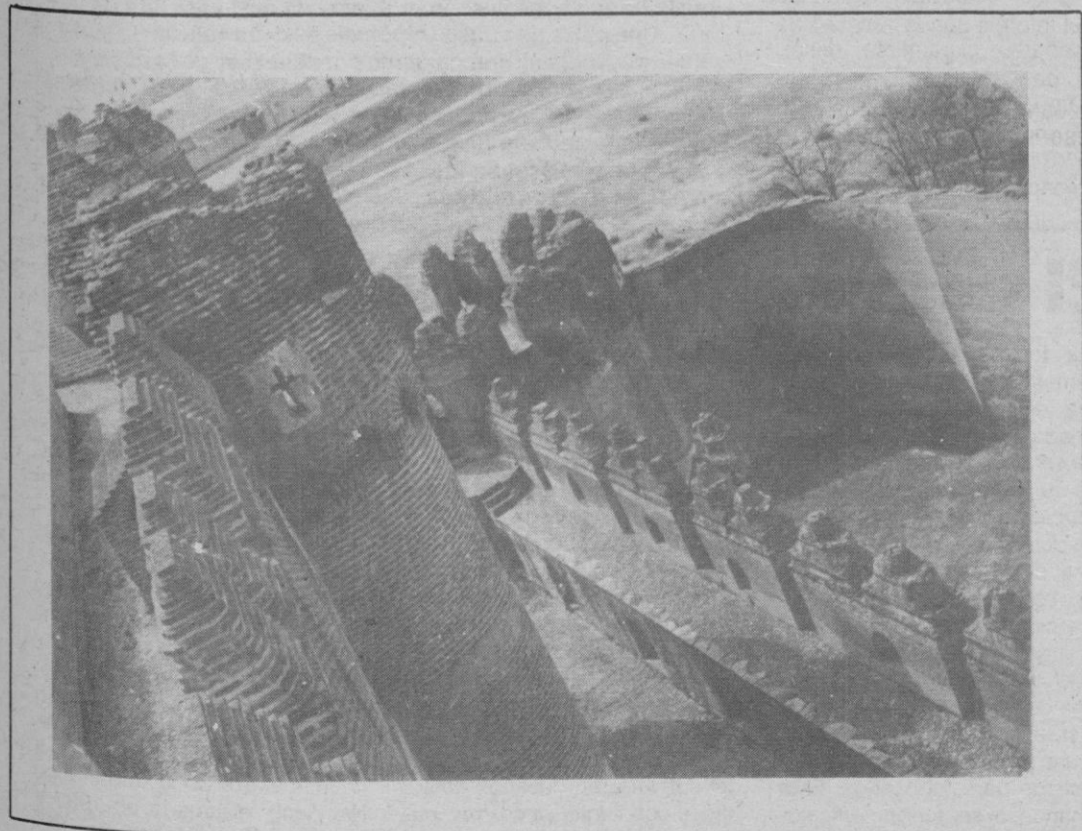
El dinamismo económico que invade Coca desde que comenzara a construirse su castillo, en 1453, se extenderá durante todo el periodo de mandato del último de los Enríques. Si tenemos en cuenta que la construcción del enorme edificio tuvo que atraer a Coca gran cantidad de mano de

obra de otros lugares (albañiles, pintores, alfareros, carpinteros, estucadores, leñadores que cortaran la madera con la que cocer los ladrillos, etc.), lógico es pensar que el volumen de capitales para pagarles tuvo que ser enorme. Esta es la explicación de que en 1462 hubiera en Coca una ceca emitiendo moneda. Ceca regentada no por castellanos sino por cuatro genoveses:

A. de Grimmaldi y los hermanos Cattaneo. Esto no nos debe extrañar, pues sabido es que los genoveses eran los extranjeros más privilegiados por los reyes castellanos medievales. Y si esa masa de obreros trabajando en el castillo necesitaba ser pagada en moneda, con ella habrían de atender sus necesidades alimentarias. Necesidades para las que el comercio de Coca no estaba preparado, por lo que Enrique IV hubo de conceder en 1466 un mercado franco del que abasteciera esa población trabajadora: «...que agora e aquí adelante en cada un año para siempre jamás sean francos y libres é quitos y exentos los vecinos y moradores, así cristianos como judíos y moros que en esta dicha villa de los muros adentro que agora viven e moran.» De la celebración de este mercado ha quedado en Coca el topónimo «Cuesta del Mercado».

Las monedas de los siglos XIV y XV halladas en Coca proceden de casi todas las grandes cecas que se encontraban emitiendo: León, Cuenca, Segovia, Zamora, La Coruña, Jaén, Sevilla, Toledo, etc., pero dominando cuantitativamente sobre todas ellas la ceca de Burgos.

Hasta aquí es lo que hay estudiado de la moneda de Coca: su Edad Antigua y su Edad Media, siempre susceptible de nuevas revisiones porque la historia hay que ir la reescribiendo cada día. En el futuro es idea nuestra estudiar el volumen monetario de los Reyes Católicos, los Austrias y los Borbones en Coca con el fin de completar su historia monetaria. Sólo a partir de estudios parciales y monográficos se pueden elaborar las síntesis.



aragonesa, y las menos representadas son las monedas portuguesas y francesas. Como puede verse, es un reparto muy lógico dada la situación geográfica de Coca. La mayor parte de estas monedas son de vellón (cobre y plata) o de cobre, habiéndose encontrado pocas de plata y ninguna de oro. También esto es lógico, pues de vellón y cobre se hacen muchas más

de Aragón, lo cual implica un fuerte auge económico.

Fechadas entre 1134 y 1252 hay pocas monedas en Coca, siendo estas de Alfonso VIII y Alfonso IX. Hay que pensar que en esos años seguirían en circulación la monedas de los reyes anteriores, pues el periodo de vida legal de una moneda suele sobrepasar el año en que ha muerto

esta mala situación también se hacen eco los judíos afincados en Coca, pues en un documento de 1291 se quejan de que se les gravaba con muchos impuestos, por lo que se negaban a pagar.

Desde finales del siglo XIII hasta mediados del siguiente cada vez hay menos moneda en Coca. Sancho IV, Fernando IV y Alfonso XI cada uno posee menos monedas que su predecesor. La crisis

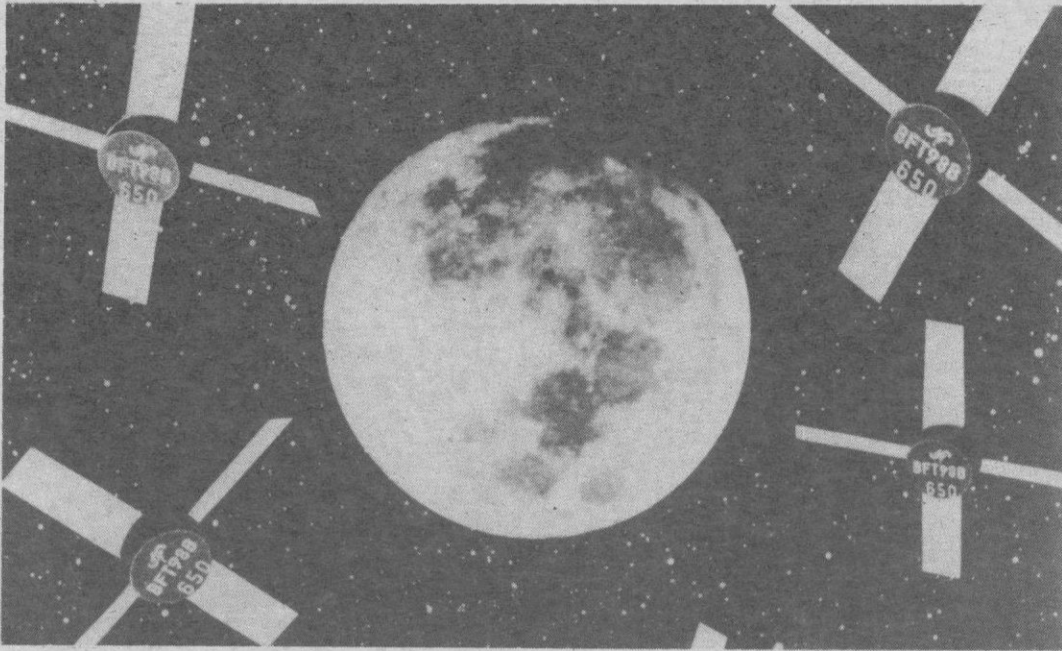
V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA

MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE



Nuevos chips con cintas conectoras hechas con oro para disipar mejor el calor y mantener una temperatura de trabajo de 70 grados. Aunque la fotografía los muestra como satélites se trata de diapositivos que tienen el tamaño de una aspirina.—(Foto EFE)

Micronoticias y novedades

BUENA SALUD DE LOS CLONICOS

La copia oriental del estándar informático creado por IBM en 1981 sigue siendo un negocio creciente. Según las últimas estadísticas publicadas por el Gobierno de Taiwan, durante el primer trimestre del año en curso las exportaciones de ordenadores personales en aquel país han tenido una tasa de aumento del 150%, lo cual significa un total de 436.000 unidades y 145 millones de dólares de facturación.

Sobre estas cifras, las expectativas de la producción taiwanesa se cifran en los 570 millones de dólares al finalizar el ejercicio. Otro dato significativo es que también aumenta el número de competidores. El pasado año la cantidad de empresas dedicadas a los «clónicos» era de casi 300, pero a mediados de este año ya se había elevado a más de 400.

MOVIDA EN EL MERCADO

Después del anuncio de IBM respecto al nuevo estándar microinformático, el mercado ha empezado a moverse. Olivetti, NCR, Compaq y otras empresas ya han movido sus fichas. Y ahora otro grande de la informática, Hewlett-Packard se está apresurando a lanzar nuevos equipos basados en el procesador de 32 bits Intel 80386.

En primer término lanzará tres sistemas de sobremesa, de tecnología de 16 bits y tipo PC, cuya principal novedad será la incorporación de disquetes de 3,5 pulgadas (idénticos a la nueva gama de IBM). Además de tales equipos se presentará un sistema de gama alta basado en el chip de 32 bits antes mencionado, compatible con el sistema DOS y con el Xenix, junto a un interface de usuario tipo Windows.

Finalmente, la empresa californiana tiene intenciones de recuperar su dominio en la gama de los equipos portátiles, de donde

ha sido desplazada últimamente por la agresiva presencia de Toshiba. En este caso presentará dos nuevos equipos, y aunque sus características aún se desconocen todo indica que al menos uno de los modelos estará equipado con un procesador 286 en su moderna versión de 12 Mhz y alta velocidad.

DATOS SOBRE EL MERCADO ESPAÑOL

Un estudio realizado por EICE (Estudios, Investigación y Consultoría Española S.A.) proporciona algunas pistas sobre el poco conocido sector de distribuidores españoles de microinformática. Sobre un número total aproximado de 450 distribuidores, han contestado 126 a las preguntas contenidas en el estudio y de ellas se desprenden las siguientes respuestas:

a) Número de establecimientos. El mayor en Cataluña y el menor en Cantabria por Comunidad Autónoma:

b) Facturación Manual: Entre 50 y 99 millones de pesetas 25,4%. Entre 100 y 150, 12,7%. Superior a los 500, 4,0%.

c) Servicio de mantenimiento: Propio, 57,1%. Derivado al fabricante, 25,4%. Ambas políticas, 12,0%. N/C, 5,5%.

d) Aula de formación: Sí, 62,0%. No, 34,0%. N/C, 4,0%.

e) Departamento de asesoría al usuario: Sí, 73,8%. No, 18,2%. N/C, 5,5%.

f) Inicio de las actividades: Antes de 1980, 16,0%.

g) Tipo de producto comercializado: Ordenador personal, 93,0%. Impresoras, 94,4%. Terminales, 66,6%.

h) Marcas comercializadas: Amstrad, 41,0%. IBM, 39,0%.

LAS REDES ESTANCADAS

Aunque últimamente ha sido abundante la literatura acerca de que se acerca la época de las redes, esto es, la conexión de numerosos equipos personales, los hechos no parecen confir-

marlo. Un reciente estudio francés concluía que a finales de 1986 menos de un cinco por ciento de los CS instalados en Europa estaban conectados a una red local. Además las actividades de promoción siguen siendo escasas. Otro dato significativo: buena parte de las instalaciones hechas entre 1985 y 1986 fueron a modo exclusivo de prueba, especialmente en los centros de procesos de datos en las grandes compañías.

Algunas de las razones citadas en el informe son la escasez de estándares claramente definidos, concentración de productos en torno a «mainframes» de IBM, incertidumbre respecto a desarrollos futuros y falta de credibilidad del mercado.

El colapso del Software (VII)

La tecnología del software, además de ser todavía una disciplina incipiente, se halla condicionada por el entorno social. En este sentido no sólo cabría decir que su importancia no es bien conocida por el conjunto social sino que se trata de una tecnología que por ahora se encuentra sometida a un círculo vicioso.

La circulación podría comenzar observando que la demanda actual del software está insatisfecha de manera general. De semejante insatisfacción se deduce una demanda de técnicos-prácticos para fabricarlos. Esta demanda, al ser fuertemente solicitados los recursos del personal, obstaculiza a su vez una buena educación profesional.

La insuficiente preparación conduce a que los técnicos de software ofrezcan, por tanto, poca cualificación a pesar de sus habilidades prácticas. Una débil base teórica desemboca en que las dificultades durante la producción de este nuevo producto se vean aumentadas, lo cual podría resumirse en la baja productividad.

Por último, la poca eficacia en

la oferta de programas de calidad incrementa de forma desproporcionada la demanda del software inmediato, y así se vuelve al punto de partida. En resumen: la demanda en dirección a la reconversión productiva en lo esencial no se puede satisfacer.

Ante ello, un colapso de carácter universal más allá de los diferentes niveles de desarrollo, parecería que no cabe otra solución que apostar por la educación de profesionales. En otras palabras, distinguir entre lo importante y lo urgente dado que la utilización del software en nuestras actividades cotidianas ya es irreversible.

Para colmo otro aspecto significativo de la tecnología del software es su dificultad para protegerlo como propiedad intelectual, desde el punto de vista técnico tanto como desde el legal. Las posibilidades técnicas de proteger el software se han visto casi siempre desvirtuadas por la astucia técnica posterior, y daría la impresión que siempre se encontrará un camino para superar cualquier traba de este tipo. El marco legal, por su parte, se en-

cuentra sin referencias y poco privilegiado por los legisladores.

Respecto a otros aspectos sustantivos del entorno social del software es el papel del Estado. Este caso, como el anterior (protección intelectual), corresponde estrictamente a cada país mejorarlo. Sabido es que el Estado es un factor de primer orden para promocionar uno u otro tipo de evolución dentro de las fronteras nacionales.

Acerca de la situación española, sólo cabe mencionar las directrices generales del PEIN (Plan Electrónico e Informático Nacional), plasmado en 1983 y precisamente el programa más importante destinado a estimular lo nuevo. Tales directrices son:

a) Favorecer la compra de productos nacionales (hardware y software).

b) Planificar las necesidades propias de la Administración Pública.

c) Subvencionar las actividades estimadas de interés prioritario.

d) Favorecer la exportación de productos y servicios informáticos.

El ordenador y la inteligencia

La historia científica mantiene un grupo de cuestiones esenciales que siguen despertando —y seguramente lo harán de modo perpetuo— una excitante curiosidad. Tal vez estas cuestiones no sean más que cuatro: las partículas básicas que componen toda la materia, el origen del universo, la naturaleza de la vida y el funcionamiento del cerebro.

Esa inefable capacidad del cerebro para generar pensamientos posiblemente haya sido el primer interrogante que nuestros antepasados se plantearon. Pero, en relación a los conocimientos ahora adquiridos, se diría que el orden se ha invertido sobre las partículas elementales, el origen del universo y la naturaleza de la vida hay, en efecto, un cierto saber sistematizado que puede hallarse en la física de las partículas elementales, la astrofísica, la bioquímica y la biología molecular.

Tampoco faltan un buen número de herramientas para continuar la investigación: por ejemplo, los aceleradores de partículas, radiotelescopios, vehículos espaciales, la ingeniería del ADN, etc.

Las dificultades para aproximarse a lo esencial del funcionamiento mental han sido varias, y entre ellas cabría señalar, precisamente, la ausencia de una disciplina científica (enriquecedores del discurso filosófico acerca de la mente) y de algunas herramientas apropiadas.

Un punto de participación en este sentido, no obstante, comenzó a perfilarse hace tan sólo unas dos décadas atrás: surgimiento del ordenador digital, de la llamada Inteligencia Artificial, y la recuperación de la Psicología Cognitiva.

¿Qué tienen de común una máquina informática y el cerebro humano? Aunque el ordenador nació con el objeto de ejecutar cálculos numéricos de forma rápida pronto se percibió que era algo más que un simple calculador. En realidad era un equipo capaz de procesar símbolos en general y no sólo números, un caso particular.

A partir de ello la comunidad científica inició su trabajo basado en la hipótesis siguiente: la condición necesaria y suficiente para que un sistema (biológico o artificial) pueda comportarse de manera inteligente es que tal sistema permite captar, almacenar y comparar entre sí símbolos o sus estructuras.

Un ordenador hace esas cosas. Más aún: básicamente, no puede hacer nada más que esas cosas. De otra parte, cabría considerar que el pensamiento humano (inteligente) es la tarea de resolver un problema de cualquier tipo.

Una parte de aquella hipótesis se desarrolló en la Inteligencia Artificial, comenzando por dar a resolver a una máquina informática problemas muy simples, y no tanto, como jugar al ajedrez. La parte restante siguió el camino de la Psicología Cognitiva (fundada el siglo pasado y luego abandonada) estudiando el comportamiento humano en la solución de esos mismos problemas.

PAGINA LITERARIA

BEATRIZ

Si hablamos de Florencia, de Donna Bella y de la Vita nuova, «la vida nueva», nos acercamos ya a Beatriz. La hermosa niña que inspiró genuinos amores, primeros amores, a Danti Alighieri.

Es Beatriz un símbolo. Escapamos de su belleza porque no es fácil ni posible penetrar la idea que un enamorado tiene de la figura y la esencia de la amada. La ve a su manera, desde su espíritu, con una fidelidad de amor tan inaudita que ningún extraño puede acceder. Es una fidelidad inalcanzable. Un apoderamiento, un dominio total y exclusivo. Tal vez, único amor. Inolvidable. Nadie puede ver a la enamorada como él la ve. Tal es el privilegio.

Beatriz es hoy, para nosotros, esta encantadora tienda de regalos y delicias que tanto hemos comentado. No falta en ella la imagen. Tampoco la devoción, la ilusión y el horizonte, que es esperanza. ¿Qué habrá detrás de cada regalo?

Pequeña, de dimensiones que uno puede abarcar. Cómoda. Manejable. No desmesurada. Dos ojos que se miran en Ortega y Gasset y Núñez de Balboa. Es como decir, amor a la sabiduría, amor a lo incógnito y a lo sorprendente. Ojazos que reflejan muy bien lo que hay

dentro, en el alma de la Tienda, y que cambian de colorido a tenor de lo que cada escaparate va pidiendo. Bien se ocupa de ello su entrañable equipo.

Hablar de Beatriz es enamorarse. Porque es recatada, ilusionada y llena de ansias de agradar. Confidencial e íntima. Allí el amigo la ve como algo propio, donde se mueve a gusto y puede decir y contar, ordenar y sugerir.

¡He aquí algo alejado de lo anónimo!

No sé de nada más importante que la intimidad. Poseer algo, incluso soñar que esto es nuestro, es primer paso para más felices desenlaces. Así irradia Beatriz sus efluvios de intimidad.

Ahora ya tiene hasta su heraldo: un bello catálogo, espejito mágico, que han recibido sus más caros amigos, sus amigos secretos que se apoyarán en ella para notables compromisos.

Pero «ella» anhela más. Desea verle a Vd. así, cara a cara, y estrechar lazos que apunten al infinito.

¡¡Venga y enamórese!! Hermosa Beatriz.

Madrid, verano 1987.

Julián Angel Paraiso

POEMAS

Color

Ayer volví a ver el color;
lo leí, lo soñé, lo intuí.
Incluso se lo quité a una casa
del paisaje para ponerlo en mi apunte;
pero hoy Dios me ha cegado para que
descanse hasta mañana en el
amanecer, que será cuando
el rojo anaranjado del crepúsculo
me queme los ojos, para quedarse en
mis adentros.

Helena Jorge

Exterminio

Se terminan
las truchas,
se terminan
las ranas,
los saltamontes y las mariposas
quedaron en la nada.
A este paso
que vamos,
a los hombres
sólo nos va a quedar
la baba.

Gustavo Postigo

El placer

Es tan fugaz el placer,
que termina al comenzar
y se nos muere al nacer.

Pero la vida sin él,
aún con fortuna y saber,
es amarga cuan la hiel.

Es una fuerza imperial,
una rosa y un clavel,
tu mirada angelical.

Placer y dolor
reinan en cada cual.
Cuando el segundo es mayor,
se hace dueño la tristeza
y se marchita la flor.
Y aunque tu tengas riqueza

y se te llame por Don,
no has de perder la cabeza,
y conservar la razón.

Máximo García Polo

Tenerte cerca

Más allá del adiós y la partida,
cuando emprendas la ruta de otros tiempos,
de rodillas hoy quiero suplicarte
la última ilusión de mi condena.

Te imploro, como náufrago en la barca,
que escuches la esperanza de mi herida;
recoge este mensaje acogido
y no vuelvas la voz a mis palabras.

Sólo quiero, mi amor, yo sólo quiero,
celebrar tu presencia diariamente;
acariciar tu mano entre las mías
y al mus jugar contigo, en dulce encuentro.

Amorosamente hoy te suplico
que no siembres dolientes lejanías;
concédeme, mi amor, la luz soñada
que brota de mi ser: ¡Tenerte cerca!

El Juglar de la Sierra

(Del libro inédito «Canciones para mi hija»)

Al ritmo de los tiempos

Estamos, en el momento en que pergeño o rasguño estos renglones, en plétora efervescente y deportiva, al ritmo de los tiempos. No es ningún secreto para nadie que tenga ojos y oídos en la cara. Séame permitido exponer mi opinión personal, fiel reflejo de la de muchísimos aficionados, al respecto, sugerida ella por las circunstancias, en caliente, en que nos movemos. Empiezo por defender que el deporte, en sí, hoy tan en boga y caliente, hace muchísimo bien y evita muchísimo mal, por razones de disciplina y afines, que arguyen, a su vez, y amén, trabajo, constancia y sacrificio, en ansias de ser algo, en esa «aporreada vida deportiva», profesional, como la llamaba, en sus secciones diarias de turno, la histórica y satírica revista «Gracia y Justicia», que era tan cáustica, salada y chispeante, ¡(Manes de Muñoz Seca y Delgado Barreto entonces), allá, en los ya lejanitos tiempos de la segunda república, tan funesta y nefasta como la primera, que dio al traste con los gobiernos de Azaña, Alcalá Zamora, arrollando, a fuerza de humor, a tales prohombres, con todas sus «mesnadas». Pero... puntos suspensivos. «Ne quid nimis». Todos los excesos y extralimitaciones son reprobables y... malos. He dicho, y repito, que el deporte, en sí, hace mucho bien y evita mucho mal, y he aludido a las razones, que abonan, o, por lo menos, disculpan mi criterio. Largo sería en consideraciones y reflexiones al canto, al alcance del más romo y lerdo; en danza los millones aporrillo y derivados

afines, arrastrados y derivados en pos, llevados al paroxismo. Ya no cuentan, para el caso, afirmaciones de presente, con larguísima tentáculos de futuro, al dictamen de la historia. Ni ingenieros, abogados, oradores, a lo Castelar; ni, ni artistas, en sus diversas manifestaciones, ni profesionales en medicina, ni sabios ni santos. Sólo casi cuentan deportes y deportistas, a la hora de enjuiciar. Y nuestros chicos y... «chicas», bien ajenas algunas de las manifestaciones deportivas al entorno de sexo, son los únicos en candelero. Y no entiendo, ni me atrevo, a revolver e insistir, el triste y bien nublado papel de nuestros mozos en las ardientes lizas, últimamente en brasas, que acentúa las pésimas impresiones de mi suelto antecedente.

¡De pena...! Que ésta, no es aquélla. Entiendo hablar de mi patria, en plan de patriota herido, en función de escarabajo, que luego se va al estiércol. No olvido las entregas heroicas a su profesión de alguno de nuestros bravísimos representantes. Pero constituyen la excepción. El resto, humillante y deprimente en extremo, lo que arguye un gobierno nefasto y funesto en nuestro quehacer deportivo. A los hechos me atengo. Y... cierro, de sopetón, la puerta, al dictamen de mi pluma, hoy más que nunca hambrienta lanzada sañudamente a las inspiraciones vergonzosas y reflexiones más hoscas, que se agolpan, a porfía, reclamando su turno, aún por vía de excepción. Y, por las idem apuntadas y en agraz, le cierro el paso

gruñendo. En plena canícula y lánguido parpadeo las confrontaciones en Roma. ¿Papel, airoso o... airado, de nuestros representantes? Espero, lector, tu respuesta, que doy por adelantada, sin miedo a equivocación. Sólo algún «destello, fulgurante», a costa de algún... «Perico». Los demás, ¿por qué y para qué nombrarlos? La jovencita, agotada y desmayada, al fin de su glorioso maratón, aún sin lograr el triunfo, ansiado y acariciado, todo un símbolo de pundonor y bravura, digno del bronce o del mármol, en airoso estatua, de su pueblo y allende, «aere perennius». ¿Lo demás, «pa» qué nombrarlo? Humillados hasta el cuello. ¡Qué ejemplo los extranjeros, detectado en su rendimiento! Y, si no caben ni modestas garantías, de papelillos honestos, en las contiendas del día, quedémonos en casita, a la espera de otros tiempos. No nos hundamos en fango de humillante atolladero. Que ésta ya no es mi patria, vivida en mis babuceos, de mi juventud florida, sólo me queda el recuerdo. Si las verdades escuecen, por eso yo las sostengo, lo que hago sólo por serlo. ¡Viva España, pese a todo, y a todos pide su esfuerzo. Que también cuenta el deporte, por lo que arguye en sus hechos. Y... perdón, por si las moscas, y si a alguno de mis lectores, en mis afanes ofendo, sin olvidar que hay deportes, ajenos a ciertos sexos. Y yo me pregunto ahora, en eco al poeta charro: «¿Ondi jueron los tiempos aquellos...?».

Aniceto Sanz Yagüe

Pequeña ironía

Ella era la culpable de este juego sangriento; ella tenía una filosofía muy fuerte, vagaba de noche por las calles desiertas. Miles de siluetas embriagadas con su presencia, sombras efímeras a su alrededor. El filo de la navaja acechando las aristas de las esquinas insomnes... Ella era vulnerable, pero no lo sabía. Presentó algunas pruebas en su defensa: Un perfume de lilas ajadas. Y un viejo sombrero de terciopelo raído. Pero todo fue inútil... Algunas estelas de luz tenue se filtran lentamente entre los huecos de las nubes grises.

Sikonius

Petición

Quiero un camino de luz
y desnudarme los minutos
sepultados de noche.
Luego, dormir
y no pensar nada;
aguardar como un bebé
el amor de una estrella,
que el amor sin cuerpo
es amor todo,
es amar entre los volantes
del edén. O del Parnaso.
Sin las amapolas en socorro
y las palabras diciendo
corazón

de primavera.

Victor Corcoba Herrero

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

MUSICAL

De «Rey del pollo frito» a rockero de éxito

Una década de Ramoncín



Es un personaje que nunca ha pasado desapercibido. Se puede decir, parodiando el título de la famosa película, que «con él llegó el escándalo». Desde el principio de su carrera «ha sido alguien» en el mundo del espectáculo. Ramoncín empezó de cutre, de reivindicativo, y ahora ya es rockero de éxito, articulista, actor de cine, poeta, presentador de televisión, amigo de poderosos... Toda una «carrera» profesional y vital.

Eso sí: Ramoncín no se ha quitado ni su chaqueta de cuero ni su especial agudeza para encararse a la vida. Lejos quedan, por supuesto, los primeros tiempos, cuando una maqueta sufragada por el programa de Radio Nacional «Bailando en las calles» significó la primera grabación de Ramoncín y WC. Y eso no fue ayer. Diez años, diez, lleva Ramón Martínez subiendo a escenarios y grabando discos, en la cresta de la ola.

— De los que empezamos en el 76 no queda ya nadie, por lo menos en versión original (dice Ramoncín). Por ejemplo, Rosendo sigue en activo, aunque su grupo en aquella época, los Leño, se disolvieron. Y nadie, en esos últimos años, por lo menos en rock, ha grabado siete LP's como yo. Alaska, que empezó un año después, sólo ha hecho tres. Tampoco es cuestión de hacerlos porque sí. Yo entro en estudio cuando tengo necesidad.

Según confiesa él mismo, ningún contacto tiene Ramoncín con los que fueron sus primeros compañeros en la aventura musical:

— Jero —dice— es el líder de Santa, un grupo heavy. De Kike y Fernando no tengo ni idea. Creo que incluso dejaron de tocar. No lo sé.

De aquella primera época, una de sus canciones tuvo una gran popularidad: «El rey del pollo frito».

— Sí, si no hubiera sido por esa canción, tal vez yo no habría llegado a donde he llegado. Era un tema sobre un tipo de personajes que aún existen. Luego tomó otras connotaciones, hasta que llegaron a llamarme a mí «Rey del pollo frito».

DE TIERNO A FELIPE

Un LP de Ramoncín, «La vida en el filo», estuvo dedicado a la memoria de Enrique Tierno Galván. En aquel momento hubo

quien acusó de oportunismo a Ramoncín.

— Pues no hubo tal. Le dediqué el disco a Tierno porque era sencillamente mi amigo y yo me quedé huérfano de alcalde el día que murió. Tuve con Tierno Galván una relación muy cordial y escribí cosas muy hermosas sobre mí. Por eso quise dedicarle el disco, sin más. Un periodista me dijo que si lo había hecho para vender más discos y eso es algo que sólo se le puede ocurrir a un cretino.

Lo de «cretino» lo ha dicho casi con rabia. Ramoncín no quiere oír nada que ponga en entredicho su relación con personas que él aprecia. De hecho Ramoncín arrastra una aureola de intolerancia hacia todo lo que signifique la más mínima crítica hacia su trabajo.

En este sentido —y no hay más que recordar sus comienzos— tirar huevos contra la prensa o insultar en uno de sus conciertos a José María Costa, entonces en «El País», son anécdotas bastante significativas en este sentido. ¿Cómo se plantea entonces Ramoncín la promoción?

— Pues seieccionando mucho. Hay sitios agradables para ir y otros que no lo son tanto. Entonces, por sistema, voy a lugares donde sé que me pinchaban antes y que me van a seguir poniendo los discos. Es agradecer a la gente que se ha estado portando bien conmigo.

En cuanto a sus famosas «partidas de billar con Felipe González» y sus visitas a la Moncloa, Ramoncín intenta quitar hierro al asunto:

— Todo eso es mitología pura. He ido sólo dos veces. Lo que pasa es que en la primera había periodistas, y de ahí habrá quien piense que yo llego a la Moncloa como si fuera mi casa.

— Ya. Y sólo por curiosidad, ¿quién ganó en eso del billar, Felipe o tú?

— Pues en la primera, Felipe y en la segunda José Luis Coll, que también jugaba con nosotros.

Ramoncín tiene ahora ganas de ampliar mercado y no precisamente hacia donde típicamente se dirigen los artistas españoles:

— No me interesa el mercado sudamericano. Me llegan liquidaciones de autores de Venezuela, Uruguay, Argentina... Pero

mira, para mí la cultura es un segundo orden. Lo primero es vivir con un mínimo de dignidad, no pasar hambre, y allí todavía están con eso. Intentamos sacar un single en Gramma, un sello de Hispavox que tiene en Méjico, y nada. Tenía que censurar hasta las letras. Hace diez años, aquí en España, ya estábamos a años luz de ellos. Imagínate ahora.

La intención manifiesta de Ramoncín es que su música —entre «en los países de arriba»:

— Yo —dice— soy europeo. En España estamos ahora en técnica y creatividad, a la altura de cualquier país de Europa, excepto Inglaterra. Por tanto, yo prefiero vender un disco en París o en Londres que quinientos en Buenos Aires y de verdad que voy a hacer todo lo que esté en mi mano, un gran esfuerzo, para conseguirlo.

Europeísta o no, tampoco olvidemos la faceta «revolucionaria» de Ramoncín. Por ejemplo, toda su experiencia nicaragüense.

En efecto, hace algún tiempo Ramoncín estuvo en Nicaragua, no de gira, o al menos, no de gira comercial. Fue a apoyar la revolución cuán misionero socialista. Al volver, las motivaciones que le habían impulsado al viaje no se habían modificado ni tan siquiera un poco. Y así, mientras dice que el SIDA «es un invento del Vaticano», Ramoncín expresa su fe inquebrantable en la revolución sandinista:

En Nicaragua se han sacado al tirano de encima y han conseguido que tuvieran que cerrar trescientas fábricas norteamericanas. Están aprendiendo a nutrirse en vez de consumir Coca Cola y plástico. Quieren volver a empezar y lo están consiguiendo. Han logrado consolidar una revolución como la de Nicaragua es ahora un modelo histórico que puede hacer mucho daño a los Estados Unidos y mucho bien a Centro y Sudamérica.

Dejando al margen la política —¡oh Ramoncín!— la verdad es que la actividad profesional de este «cantautor urbano madrileño» no se limita a la música sino que se prolonga también a otros campos. Por ejemplo, el periodismo.

— Sí, he hecho algunos artículos y entrevistas. Me divierte. Es la venganza del que siempre estuvo en un lado de la entrevista y de pronto pasa la barrera. Hubo un momento en que escribía doce artículos al mes. De todas formas lo que escribo más habitualmente es poesía.

También es conocida la experiencia cinematográfica de Ramoncín:

— Hice primero algunos cortos, con amigos. Luego, sobre el 80 o el 81, dos largometrajes malos, de cama y calzoncillos. Pero fue la manera de entrar en el cine, de coger experiencia para decidir no volver a rodar cosas similares. En el 84 participé en una película francesa no estrenada en España y en el 86, «La rosa del bar».

— Creo que es la mejor que he hecho. En ella hago el papel, muy particular, de Ortega, un proxeneta, yonky y bisexual. Un papel en el que realmente tuve que meterme en la propia piel del personaje.

En definitiva, que aunque la prioridad corresponda a la música, Ramoncín no considera el cine y el periodismo como un simple hobby en la vida:

— No, un hobby es coleccionar comics o jugar al billar. Esto es algo más. Algo más serio. Es algo distinto. Es trabajo.

«Trabajo». Ramoncín, un «trabajador». El chico a pesar de la

imagen frívola que algunos han querido colgarle siempre ha sido un ejemplo vivo de «hombre hecho a sí mismo». Y para eso se necesitan grandes dosis de tenacidad, de llevar una cabeza fría sobre los hombros. Ramoncín será cualquier cosa pero de tonto no tiene ni un pelo.

Free Lance Press

EL DILEMA DE ROCIO JURADO

Quiere descansar y le han ofrecido un papel en una telenovela «kilométrica»



Menudo dilema tiene encima Rocio Jurado. La cantante de Chipiona manifiesta que desea retirarse una larga temporada, que está cansada y que lo que quiere es estar en su casa, con su Pedro y con su niña. Pero mientras dice todas estas cosas le llegan a su hogar los primeros veinticinco guiones de una larguísima telenovela mejicana que los «manitos» quieren que protagonice nuestra Rocio.

La chipionera no sabe a qué carta quedarse. Si retirarse a descansar a su recién estrenado chalé o irse con su familia a vivir a Méjico y aceptar esta propuesta de telenovela.

—Estoy estudiando los guiones que he recibido en los pocos ratos que tengo libres. La telenovela parece muy interesante y a mí particularmente me apetecía hacerla, pero no sé si me decidirá a ello. En Méjico se trabaja sin un mínimo de descanso. Se graban hasta cuatro episodios seguidos y estoy demasiado cansada para

meterme ahora en ese berenjenal. Ya veremos qué pasa.

—Rocio, ¿no te apetecería más trabajar en una serie española?

—Sí, claro que me apetecería trabajar en una serie española, siempre, claro está, que tuviese la calidad con que TVE está haciendo ahora sus series.

—¿Nunca te ha propuesto nada televisión?

—No, sólo ha habido conversaciones pero nunca llegaron a cuajar, no sé si por culpa de televisión o por mi culpa. La verdad es que ninguno de los dos demostramos mucho interés en llevar a cabo esos proyectos.

—¿Qué te ha hecho cambiar ahora de forma de pensar?

—No he cambiado de forma de pensar, pero si me apetecería hacer una serie aquí por la ventaja de poder trabajar y a la vez estar en mi casa todos los días.

José Legazpi
(Efe - Reportajes)

Coordina:

A. S.

ARTE Y LETRAS

Desde Francia

Centro de Acogida y de Investigación de los Archivos Nacionales

Los documentos conservados por los Archivos Nacionales y Departamentales representan un volumen impresionante, ocupando en 1986 cerca de 2.500 kilómetros de estanterías. Hacía ya unos treinta años que los edificios en los que se encontraban no lograban absorber la cantidad cada vez mayor de documentos que les llegaban. Los archivos tenían también que hacer frente a los problemas planteados por la conservación de los documentos del siglo XX, particularmente frágiles (debido a la acidez de los papeles químicos y a la fragilidad de las películas fotográficas, de las cintas magnetofónicas visuales o sonoras, etc.). Al mismo tiempo se observaba una acele-

ración en la frecuentación de las salas de lecturas (más 420 por ciento en el curso de los últimos veinticinco años) y en las demandas de documentos por parte del público (en las salas de lectura de los Archivos Nacionales de París se consultan cada día dos toneladas de documentos).

Para enfrentarse con esta situación la dirección de los Archivos de Francia, en el Ministerio de Cultura y Comunicación, está construyendo el Centro de Acogida y de Investigación de los Archivos Nacionales (el CARAN), que se abrirá al público antes de un año; el Centro de los Archivos de Ultramar, en Aix-en-Provence (Bocas del Ródano), y el Centro de Archivos del Mundo del Tra-

bajo, en Roubaix (Nord), sirviendo estos dos últimos centros como depósitos exteriores de los Archivos Nacionales. Simultáneamente la Dirección de los Archivos favorece por medio de subvenciones la construcción de numerosos edificios para los servicios de los Archivos Departamentales y Comunes. En 1985 se habían construido ya siete edificios, continuándose la construcción de dieciocho más, con lo que cada año se emprenden nuevas obras o se terminan algunas.

La Dirección de los Archivos de Francia, que dirige y coordina las actividades de los Archivos Nacionales, Departamentales y Comunes, está encargada de recolectar, conservar y poner en valor el patrimonio de los archivos franceses. El conjunto de dichos documentos procede de las actividades políticas, administrativas y económicas del país, en cualquier forma que se presenten (papeles escritos, microfilmes, cintas magnetofónicas informáticas o sonoras, películas fotográficas, etc.), sean de la fecha que sean, antiguos o modernos. Desde hace varios años se fueron multiplicando los problemas: falta de espacio para los documentos y necesidad de materiales adaptados a las técnicas actuales, añadiéndose a esto las nuevas implicaciones procedentes de los recientes desarrollos científicos, así como las que resultan del creciente aflujo de investigadores y aficionados. Frente a estos problemas la Dirección de los Archivos de Francia decidió privilegiar dos ejes en su política, abriéndose todavía más al público y ocupándose especialmente de los nuevos archivos.

«CIENTO DIEZ MIRADAS SOBRE EL MUNDO»,
EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS PRESENTADAS POR
AIR FRANCE Y LA CIUDAD DE PARIS

Partiendo de la idea que el arte fotográfico al igual que el transporte aéreo no conoce fronteras, la ciudad de París, París Audiovisual y Air France se asociaron en 1980 para crear un premio internacional de la fotografía destinado a recompensar reporteros fotógrafos franceses y extranjeros a los cuales se ofrece la ocasión de mostrar su talento y darse a conocer.

El cuarto premio internacional de la fotografía ha permitido galardonar a 22 laureados, 10 fotógrafos franceses y 12 venidos de China, Corea, Grecia, Hungría, Irlanda, Polonia, RDA y Venezuela.

La exposición presentó cinco obras realizadas sobre el tema «París» por cada uno de los dos laureados de cada país extranjero participante y cinco obras realizadas por cada laureado francés sobre el tema del país visitado.

Galería de Arte



«Petit Montserrat effrayée» («Pequeña Montserrat asustada»), obra realizada entre 1941-42 por Julio González (Barcelona, 1876-Arcueil, 1942). González es una de las figuras cumbres de la vanguardia europea

RETRATOS LITERARIOS



Luis Carandell nació en Barcelona en 1929. Desde 1948 ha sido corresponsal en el extranjero de diversos periódicos y ha colaborado en las más importantes revistas españolas. Entre su bibliografía pueden destacarse los siguientes libros: «Vivir en Madrid», «Los españoles», «Celtiberia show», «Vida y milagros de Monseñor Escrivá de Balaguer», «Los amigos no te olvidan» y «La raya de Portugal». Fue director de la revista «Viajar».

ESCAPARATE

«OTRA HISTORIA DE ESPAÑA»

Fernando Díaz Plaja (1918), profesor, periodista, ensayista, viajero por vocación, es el autor de esta «otra» historia de España, editada en 1972 y que ahora se reedita puesta al día y ampliada. El propio autor señala que en este libro aplica a lo ocurrido en nuestra nación a través de la historia, cierta lógica e incluso cierto sentido común para contemplar las hazañas de nuestros antepasados (Edita Espasa-Calpe. Austral).

«AUTOMOVILES DE COMPETICION»

Un libro de contenido curioso para todos, y apasionante para los amantes del motor, y más en concreto, de los vehículos y competiciones deportivas. Piero Casucci cuenta la historia de los automóviles de competición, con profusión de datos y señales, basándose en una muy amplia y completa información que convierte al libro en un auténtico manual sobre el tema. La traducción es de Mario León y los dibujos y diseños, a todo color, de Maurizio Riccioni. (Edita Espasa-Calpe. Manuales Espasa).

«DE LA TURBA GENTIL... Y DE LOS NOMBRES»

El panorama literario español desde poco antes de la guerra civil hasta nuestros días, está contado por Dámaso Santos (leonés, 1918) en este libro. Lectura interesante, a veces apasionante, para todo el que esté interesado en la problemática cultural española. Dámaso Santos, buen conocedor, por su participación activa siempre en este mundo de la cultura, especialmente en el aspecto literario, cuenta anécdotas, hechos, recuerdos... en los que aparecen prácticamente todos los nombres del panorama literario español, y de otros campos, que destacaron en las últimas décadas. Una auténtica crónica con valor de historia. (Edita Planeta. Col. Documento).

LECTURAS JUVENILES

«LAS TRES PEQUEÑAS LECHUZAS Y OTRAS SIETE HISTORIAS», deliciosos relatos de Erwin Moser protagonizados por animales a los que humaniza el autor; traducción de José Miguel Rodríguez-Clemente e ilustraciones del propio autor. «ALEXIS EN LA CIUDAD DEL BOSQUE», de François-Regis Bastide (francés, 1926), breve relato protagonizado por un niño aventurero; traducción de Encarna Castejón y dibujos de Carlo Wieland. «LA LLAVE DE ORO», del escocés George MacDonald (1824-1903), relato encajado en los inmortales cuentos de hadas; ilustrado por Maurice Sendak, con traducción de Joaquín Fernández. «MAS CUENTOS DEL CUERVO MORTIMER», con tres relatos del ya popular cuervo Mortimer, vistos desde un ángulo de puro humor por Joan Aiken, creador del pintoresco animalejo; la traducción se debe a Gloria Pujol y las ilustraciones son de Quentin Blake (Edita Alfaguara. Col. Juvenil).

LOS PAZOS DE ULLOA»

La obra cumbre de Emilia Pardo Bazán, ofrecida ahora en una edición de Nelly Clémessy, que incluye un amplio estudio sobre la novela, un análisis a fondo de todos sus aspectos, realizado con un profundo sentido crítico. «Los pazos de Ulloa» es un ejemplo esplendoroso de la novela naturalista que inició la condesa, describiendo la vida y problemas de las viejas familias aristocráticas gallegas. (Edita Espasa-Calpe. Clásicos castellanos).

«BAJO EL SIGNO DE SATURNO»

Susan Sontag, prestigiosa ensayista y crítica aguda, es muy apreciada por la validez de sus juicios y comentarios en torno a personajes relevantes de la cultura moderna. En este libro se recopilan varios de esos ensayos críticos publicados en la década de los 70, con personajes como Canetti, Barthes, Artaud... Han sido traducidos por Juan Utrilla Trejo. (Edita Edhasa).

«JUGADORES DEL JUEGO DE LA GENTE»

John Brunner es uno de los más sobresalientes autores británicos de ciencia ficción. En este libro, la vida cómoda de un hombre se ve sobresaltada por unas misteriosas «llamadas» que le dejan la mente en blanco pero a través de las cuales se descubre la existencia de una fuerza oculta imposible de definir. Traducción de Rafael Marín Trechera. (Publica Martínez Roca. Col. Superficción).

«MONOS»

Una escritora joven norteamericana, Susan Minot, que irrumpe en la literatura de su país con esta su primera novela que puede marcar un hito en la nueva etapa de escritores norteamericanos. Es la historia de una familia, la familia Vicent, típica de aquella nación, cuya historia aparece llena de particularidades. Escrita con un estilo vivo, ágil, directo, predice, como indicábamos, un futuro halagüeño para la joven autora. La traducción ha sido hecha por Leda Gal. lina (Edita Mondadori).

P. M. C.

MOTOR

El anticongelante: Lo que hay que saber



Antes de que se echen encima los primeros fríos del invierno, conviene recordar el anticongelante, ese fluido que evita la congelación del líquido de refrigeración y, por tanto, la rotura del motor. Compuesto de etilenglicol, un producto derivado del petróleo, va también combinado con una serie de aditivos anticorrosivos, antiherrumbres y antiespumantes, elementos estos que juegan un importante papel en la conservación del circuito de refrigeración. La sustitución total del fluido debe hacerse cada 20.000-30.000 Kms. o cada dos años.

Y antes de ese período deben tenerse en cuenta una serie de consideraciones. En primer lugar elegir uno de marca conocida y de prestigio, con el fin de que su funcionamiento sea correcto y no se formen espumas o se provoquen obstrucciones por depósitos sólidos, etc.

Si hay que cambiar todo el líquido de refrigeración, es preferible llenar el circuito con anticongelante especial ya preparado (agua más anticongelante). Pero si sólo es necesario aumentar la concentración, será más cómodo y económico utilizar anticongelante puro.

No olvidar nunca que ni el alcohol ni la glicerina sirven como anticongelantes. El primero se evapora con facilidad y el segundo tiene una densidad muy alta.

No es imprescindible añadir anticongelante cada año, pero si comprobar la concentración, sobre todo si durante el año se hubiera rellenado el circuito con agua sola. En este supuesto la concentración podría haber descendido en exceso y quedar el circuito insuficientemente protegido.

El anticongelante debe permanecer en el circuito de refrigeración durante todo el año, independientemente de que haya pasado el invierno y finalmente, si su coche ha sido comprado recientemente y de segunda mano, conviene asegurarse de que lleva anticongelante en el circuito, preguntando al vendedor y consultando el libro de instrucciones para ver cuál es el más adecuado.

ANA

La Yamaha española número 50.000 supone el lanzamiento de la nueva TZR 80/125

Yamaha-España ha celebrado un acto conmemorativo de la salida de las cadenas de producción de su fábrica de L'Hospitalet de Llobregat de la motocicleta número 50.000 fabricada en España por esta compañía.

A este importe hecho histórico, que viene a coincidir con el quinto aniversario de la implantación de Yamaha en España, acudió el presidente de la Generalitat de Catalunya, Jordi Pujol.

Yamaha inició su actividad en España en 1982, cuando se fundó una sociedad mixta, SEMSA, entre Banesto y Yamaha Motor Co. LTD, con participaciones iguales, que comenzaría al poco tiempo la fabricación y comercialización de motocicletas Yamaha de diferentes cilindradas.

Este año, Yamaha Motor Co. LTD, adquirirá la totalidad de la participación de Banesto, pasando la sociedad a denominarse Yamaha Motor España S.A., continuando en la presidencia

Juan Antonio García Díez, y siendo designado vice-presidente y consejero-delegado Jorge Lasheras Allué.

Yamaha-España fabrica en estos momentos diferentes modelos desde 50 a 400 cc., exportando a países como Alemania, Gran Bretaña, Irlanda, Francia, Suiza, Italia, Grecia, Portugal y Noruega. La facturación de este año rondará los 6.000 millones de pesetas, y su posición en el mercado español, con unas previsiones para este 1987 de 12.000 unidades comercializadas, es la de líder en ventas y matriculaciones en el sector de motocicletas (excluidos scooters).

La salida de las cadenas de montaje de la unidad número 50.000 coincide con el lanzamiento de un nuevo y espectacular modelo, la TZR, en sus versiones de 80 y 125 cc., y que vendrá a reforzar aún más la situación destacada de Yamaha en el mercado español.

Dos millones de Peugeot 205

Desde el lanzamiento en producción a finales de 1982 y a menos de dos años de la salida del Peugeot 205, un millón, han transcurrido cuatro años, ocho meses y cuatro días, fecha en que aparece la unidad 2 millones, vehículo cuyo éxito comercial viene avalado tanto por el número de unidades vendidas, como por los galardones obtenidos con la versión Turbo-16 en competiciones deportivas de rango internacional.

Campeón dos veces en el Mundial de Rallyes (1985/1986). Ganador del París-Dakar 1987, y primer clasificado en el Rallye Faraones 1987.

Estos 205 que inauguran la era de los 3 millones de vehículos producidos, han salido del Centro de Mulhouse y han sido destinados al mercado japonés coincidiendo con la inauguración del Salón del Automóvil de Tokio.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

Se inicia la comercialización en España del Lancia Thema 8.32

Se inicia la comercialización en España del Lancia Thema 8.32, la berlina elitista tope de gama de la marca.

La denominación 8.32 se refiere a los 8 cilindros y 32 válvulas de su motor de proveniencia Ferrari, que con sus 215 CV de potencia hacen que esta berlina sea una de las más prestacionales y lujosas del mercado, siendo desde luego el tracción delantera más potente hoy en día existente, con una velocidad máxima de 240 km/h. y una aceleración en el km. con salida parada, de 26,8 segundos.

El Thema 8.32 se obtiene bajo pedido especial de cada cliente, ya que la fabricación de este automóvil se realiza de una forma artesanal y personalizada, a una

cadencia de 10 unidades diarias.

Se ha fijado el PVP en 7.002.450 pesetas, IVA incluido.

La dotación de serie incluye: 5 velocidades, dirección asistida servotronic, tapizado en cuero, asientos delanteros con regulación eléctrica y calefacción, climatizador automático, spoiler retráctil, llantas de aleación con neumáticos rebajados, sistema de frenos A.B.S., asiento posterior partido, alzacristales eléctricos en las cuatro puertas, cinturones de seguridad anteriores y posteriores, apoyabrazos central, anterior y posterior, cierre centralizado con mando a distancia, limpia-lavafaros, y como único opcional se prevé el techo abrible electrónicamente, con un PVP de 133.000 pesetas.

Carreteras en mal estado, más peligrosas en invierno



La red viaria nacional cuenta con un importante número de carreteras, fundamentalmente de segundo orden, en un estado cuando menos deficiente. No sólo son estrechas, sin arcones y en ocasiones mal o insuficientemente señalizadas, sino que es frecuente que tengan el firme deteriorado o hayan sido reparadas parcialmente, con el consiguiente cambio de adherencia en determinados tramos por la utilización de distintos tipos de asfalto, etc.

Esto que siempre puede suponer un peligro añadido, acentúa los riesgos en la temporada invernal al ir frecuentemente acompañado de lluvia, barro y otras circunstancias provocadas por la climatología adversa. En consecuencia se debe aumentar la precaución y disminuir la velocidad cuando se transite por ellas. — Ana

El Rover 216 volvió a la cabeza de las ventas



Rover 820 Si 16v equipado con el motor 2 litros de inyección más potente (140 CV)

Austin Rover España continúa batiendo sus marcas de ventas. En el pasado mes de septiembre se han vendido 1.216 automóviles, frente a 636 del mismo mes de 1986, es decir, un 91 por ciento más.

Favorecido por estos resultados, el acumulado hasta el tercer trimestre, inclusive, presenta un balance notablemente favorable para Austin Rover. Mientras que el año pasado se vendieron, en el mismo periodo, 6.702 unidades, en 1987 se ha llegado a 11.061, lo que representa un aumento del 65 por ciento.

Como dato significativo, al cierre de este tercer trimestre, destaquemos la popularidad del Rover 216 —especialmente la versión SE— que ha vuelto a la cabeza de la lista de ventas de Austin Rover, de donde había sido desplazado por la gama Montego. Los Rover 216 se han distinguido con 460 matriculaciones en septiembre de este año, un 71,6 por ciento más que el año anterior, cuando se registraron 268. La cantidad acumulada de enero a septiembre asciende a 3.731, frente a 2.897, en el mismo periodo de 1986.

LOS TOROS

Secuencias más felices y significativas en las conferencias del III Ciclo Taurino - Cultural de la Peña «El Espontáneo»

La fluidez y clarividencia de los oradores, permitió que los espectadores captaran con todo lujo de detalles las múltiples facetas que adornaron las respectivas conferencias. Lejos de la semántica, de la retórica, con lenguaje sencillo, llano y amistoso, los insignes oradores fueron desgranando los temas con mimo, cuidado, detalle y tiempo. De esta forma, nos resulta fácil entresacar algunos aspectos o expresiones que se manifestaron durante las charlas o coloquios.

ANDRES VAZQUEZ: «Cuando te haga así un toro, quédate tan quieto como si te pesaran cien kilos de peso cada pie».

«Respecto a los siete alumnos segovianos inscritos en el primero de los cursos de la Escuela de Tauromaquia de Segovia, de la que soy profesor en funciones, puedo decir algo concreto. Es una aventura el querer ser torero, es muy difícil el lograr que alguno de ellos salga figura, pero una cosa es cierta: si no fuera así, al menos podemos asegurar que lograremos sacar hombres de provecho».

JOSE DE LA CAL: «El toro de lidia es listo, es muy inteligente. Ponerse delante de un toro de Miura sobrecoge, porque siempre está el torero en inferioridad de condiciones. El toro de Miura tiene una talla que al que se pone delante, le da la impresión de que le tiene dominado por todos los lados. Ese tranco con esas patas tan largas, sin tripa, esa flexibilidad en el cuello... en fin, la mayoría de los toreros no desean torear los miuras. De todas formas, siempre fueron las figuras del toreo las encargadas de matar las corridas de Miura».

«Una de las principales preocupaciones de los profesores de las escuelas taurinas, es la de procurar que los alumnos conozcan el toro de lidia. Sus castas, su morfología. Conocimientos totales, desde su nacimiento hasta su muerte en el ruedo. No se debe olvidar nunca que los to-

ros hablan, por lo tanto, lo primero que se tiene que aprender es su lenguaje. Es necesario e imprescindible para entendernos con él lo mejor posible. Unos toros hablan mucho, otros poco y de vez en cuando sale un toro mudo. Será una excepción el toro que coge a un torero sin haberle avisado. Si no entiende su

lenguaje, le llevará por la calle de la amargura, el peligro será constante y terminará por coger sin que podamos tacharle de culpable».



FERNANDO DOMEQ: Para ser ganadero de bravo, además de saber lo que uno busca, debe tener una concepción del toreo y al mismo tiempo sensibilidad artística. El toro que un ganadero tiene en la cabeza, ha de tener un comportamiento conforme a una concepción del toreo, y además debe hacer las cosas con arte, el arte y la sensibilidad que el ganadero siente. El arte en el toreo, tiene como peculiaridad el que nos llega como espectador. Es la conjunción de la embestida de un toro bravo con el arte de un torero.

«Yo creo que, el mejor reglamento taurino es aquel que no existiera. Hay que dejar la capacidad de evolución total. ¿Qué ocurre sin reglamento? Pues posiblemente la selección que haría el público sería de tres grados, como ocurre en Francia donde no existe reglamento taurino. Allí, el toro cada vez es más importante, la fiesta va arriba y los

toreros intentan hacerlo mejor. Primero, el público selecciona al empresario, no echa la culpa a nadie del toro que sale allí, sino al responsable comprador. Al ganadero, si lleva una corrida chica aunque embista bien, no vuelve, o si se cae tampoco vuelve. Y al torero, si torea en condiciones diferentes al gusto del aficionado, aunque esté bien, no vuelve. Sistema muy libre y que ha conseguido un éxito constatado».

ROBERTO DOMINGUEZ: «A Fernando Domínguez, nadie le enseñó a torear, a bailar flamenco y a ser la clase de hombre que fue. Aprendió él solo, escogiendo lo bueno de las personas que su profesión y el azar le cruzó en su camino. Quiero, contar hoy, lo que mi tío quería a sus amigos segovianos. Algunos, tristemente desaparecidos, como «Finito» y Aurelio. Las tertulias segovianas que mi tío Fernando tuvo aquí en Segovia con Francisco de Cossío, Victoriano de la Serna, Santiago Córdoba, Marchena, Andrés Vázquez y tantos y tantos personajes que a Segovia venían a charlar con Fernando».

«Recuerdo la vergüenza que pasé, cuando un día, invitados por don Angel Sanz Aranguez, nos disponíamos a ir a un tentadero en la finca de los Rueda. Mi tía me vistió como un torerillo chuleta, con mi gorra visera, mis pantalones ceñidos, pañuelo al cuello, y por si fuera poco, mi tío Fernando me obligó a ponerme el atillo al hombro y entrar en el café Columba a limpiarme las botas. Yo contaba por entonces doce años de edad».

«Mi tío Fernando me preguntó un día si yo realmente quería ser torero. Le contesté que claro que sí. Lo que yo estoy haciendo contigo, no es nada del otro mundo. El que tú, un día puedas parecerme a mí, no es debido a mí, sino a tí mismo. Yo puedo poner una escuela de torear, enseño a torear a veinte chicos y a lo

mejor uno o dos salen toreros y ninguno de los dos se parecen a mí».

MANOLO LOZANO: «Hace dieciséis años, un destacado torero, lidiaba una corrida del ganadero portugués Louro de Castro, en Barcelona, en la feria de la Merced. Este diestro repetía en la Ciudad Condal, tras haber conseguido un triunfo apoteósico pocas fechas antes. Salió en quinto lugar el toro más bravo que yo he visto en estos años. Le correspondió a uno de mis toreros, no importa el nombre. El toro repetía una y otra vez y a velocidad endiablada. A mi torero le vino grande aquel toro, se cayó dos o tres veces durante la faena, hubo emoción en los tendidos y al final logró cortar dos orejas y el rabo. A la salida de la plaza, el maestro Domingo Ortega me dijo: ¿Te has dado cuenta de lo que produce en el público un toro verdaderamente bravo? Tu torero no ha podido con él, pero hasta los catalanes salen dando pases por los pasillos de la plaza».

«Yo entiendo que los segovianos deseen que la plaza de toros pase a ser propiedad pública. Por mi parte no va a quedar. Y, desde este momento me encantaría también constituirme en gestor de los futuros festejos taurinos, una vez haya pasado a propiedad municipal este inmueble, del que me corresponde tan sólo el veinticinco por ciento de las acciones».

COLUMNA CRITICA

Dos factores no determinados, afortunadamente, han incidido en este tercer ciclo taurino-cultural de la Peña «El Espontáneo»: La descortés conducta del rejoneador Manuel Vidrié y la no comparecencia de nuestras primeras autoridades al coloquio popular celebrado en la jornada de clausura.

Al parecer, según me cuenta el alcalde de Ortigosa del Monte, Alberto Hernanz, Manuel Vidrié le llamó telefónicamente ocho días antes para confirmar que no vendría a Segovia. Y el bueno de Alberto, a su vez, sirvió de portavoz para informar de ese negativo pormenor al presidente de la Peña. Dos son las circunstancias que me han inducido a comentar el hecho de manera diversa. Segundo Blanco, presidente de la Peña taurina «El Espontáneo», no me dijo absolutamente nada, cosa que debería haber hecho, teniendo en cuenta que yo era el presentador-moderador del ciclo y en mi faceta de crítico taurino. Y, por otra parte, insisto, Manuel Vidrié no ha tenido una conducta correcta con la afición segoviana. Lo ético, hubiera sido llamar al propio presidente de la entidad asociativa, o enviar un telegrama, aparte de que si acepta la invitación, debe cumplir la palabra empeñada, pese a quien pese. No nos sirve la justificación de apoyar sus ausencias en compromisos contraídos con motivo de la reciente adquisición de una ganadería y un inminente herradero, prácticamente para ese día (qué casualidad), repito, no ha tenido un comportamiento exquisito ni siquiera natural con la afición segoviana.

Y, por otro lado, la no comparecencia de nuestras primeras autoridades al coloquio final, nadie lo entiende ni justifica. Yo, particularmente, lo califico de indiferencia hacia el tema taurino suscitado.

HORARIO DE AUTOBUSES SEGOVIA-VALLADOLID-SEGOVIA

Servicios de la empresa Galo Alvarez entre Segovia-Cuéllar-Valladolid en ambas direcciones:

SALIDAS DE SEGOVIA	LLEGADA A VALLADOLID
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15

SALIDAS DE VALLADOLID	LLEGADA A SEGOVIA
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15

Salidas de Valladolid a Cuéllar
8,00 11,00 13,30 18,30 19,30
Salidas de Segovia a Cuéllar
8,00 11,00 13,30 18,30 19,30

LOS MEJORES DE 1987 EN LA CADENA SER

Al igual que en 1986, la Cadena SER, espacio taurino de Hora 25, recogió el pasado domingo la votación de todos sus correspondientes en España, entre los que me incluyo. Se nos pidió tres nombres de toreros, ya fueran éstos matadores de toros, de novillos o rejoneadores. Lógicamente, deberíamos basar la otorgación de los puntos a aquellos artistas que hubieran tenido actuaciones en nuestra respectiva zona, aunque la referida zona tuviera una incidencia mayor en cuanto a entorno taurino se refiere. Yo, particularmente, he tenido ocasión de ver torear a los tres toreros a los que di mi personal puntuación, en otras diferentes plazas, pero no obstante, quise ser ecuánime y la puntuación la

apliqué por lo evidenciado en plazas segovianas.

La máxima puntuación, tres puntos, se la conferí a Carlos Collado «El Niño de la Taurina», por la monumental faena cuajada a un novillo de Flores Albarrán en la novillada de la feria taurina de Cuéllar. Dos puntos a Roberto Domínguez, por su destacada actuación en la corrida de toros de Segovia, el 27 de junio, en su año de reaparición, constituyendo una positiva realidad, un acontecimiento relevante. Y un punto a Víctor Mendes, por ser nuevamente el triunfador de la corrida de toros de la feria cuellarana, donde viene actuando con carácter habitual desde hace cuatro años y siempre con dignidad. Así de simple.

ESCRIBE:

PABLO PASTOR

CONDUCTOR:

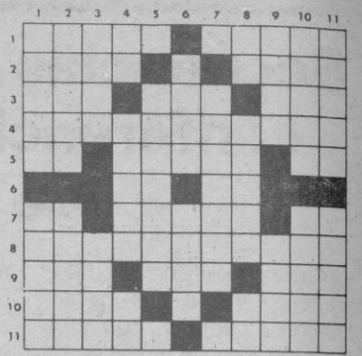
Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos. Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Calamidad grande que aflige a un pueblo. Al revés, especie de capote de monte o poncho. 2: Al revés, una, asocia para algún fin común. Gigante que se alimentaba de carne humana. 3: Artículo. Forma del pronombre personal que se usa como tratamiento. Artículo. 4: Se apropiarian de las sustancias necesarias para su conservación y desarrollo. 5: Voz para detener a las caballerías. Hidrocarburo. Al revés, carta de la baraja. 6: Nombre de letra. Al revés, repetido y familiar, madre. 7: Partícula inseparable privativa o negativa. Al revés, lígale. Consonantes. 8: Arte supersticioso de adivinar el futuro evocando a los muertos. 8: Quiera. Señal de peligro y petición de auxilio. Al revés, prefijo que denota antelación, prioridad o encarecimiento. 10: Entrégueme. Al revés, hurtó. 11: Al revés, aula. Mece.

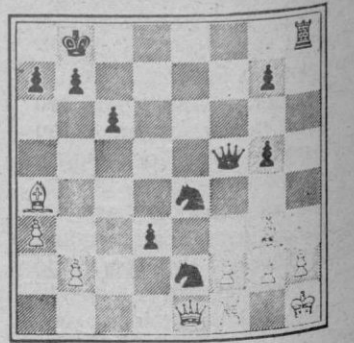
VERTICALES.— 1: Nombre dado a la diosa Atenea. Ganso. 2: Complicado. Ciudad francesa. 3: Al revés, porción de tierra rodeada de agua por todas partes. Piedra preciosa. 4: Símbolo químico. Introducir. Artículo. 5: Citoplasma del huevo de los animales (PI). 6: Unica. Cariño. 7: Al revés, el demonio. 8: Negación. Nombre de varón. Antigua letra de Provenza. 9: Letras de «aguila». Rumiante parecido al toro con una giba sobre el lomo. 10: Vitrina (PI). Pedazo desgarrado de una ropa. 11: Dícese de la caballería cuyo pelo está mezclado de blanco, gris y bayo, Al revés instrumento musical (PI).

SOLUCION

Umars, Jirón. 11: Roana. sapra. Roman. Oc. 9: Agui. Cebu. 10: 6: Sola. Amor. 7: sanatas. 8: No. Gema. 4: Ga. Meter. El. 5: Vitelos. de. 2: Lioso. Nimes. 3: aisi. VERTICALES.— 1: Pallas. Ana- 10: Deme. oboR. 11: esalC. Nigromancia. 9: Ame. Sos. erP. SA. 6: Te. aM. 7: An. elata. JS. 8: Una. 4: Asmiliaran. 5: So. Etano. anaur. 2: aila. Ogro. 3: Los. Vos. HORIZONTALES.— 1: Plaga.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION:
1. C5R x A+
2. P x C.
3. R x T.
DZT mate